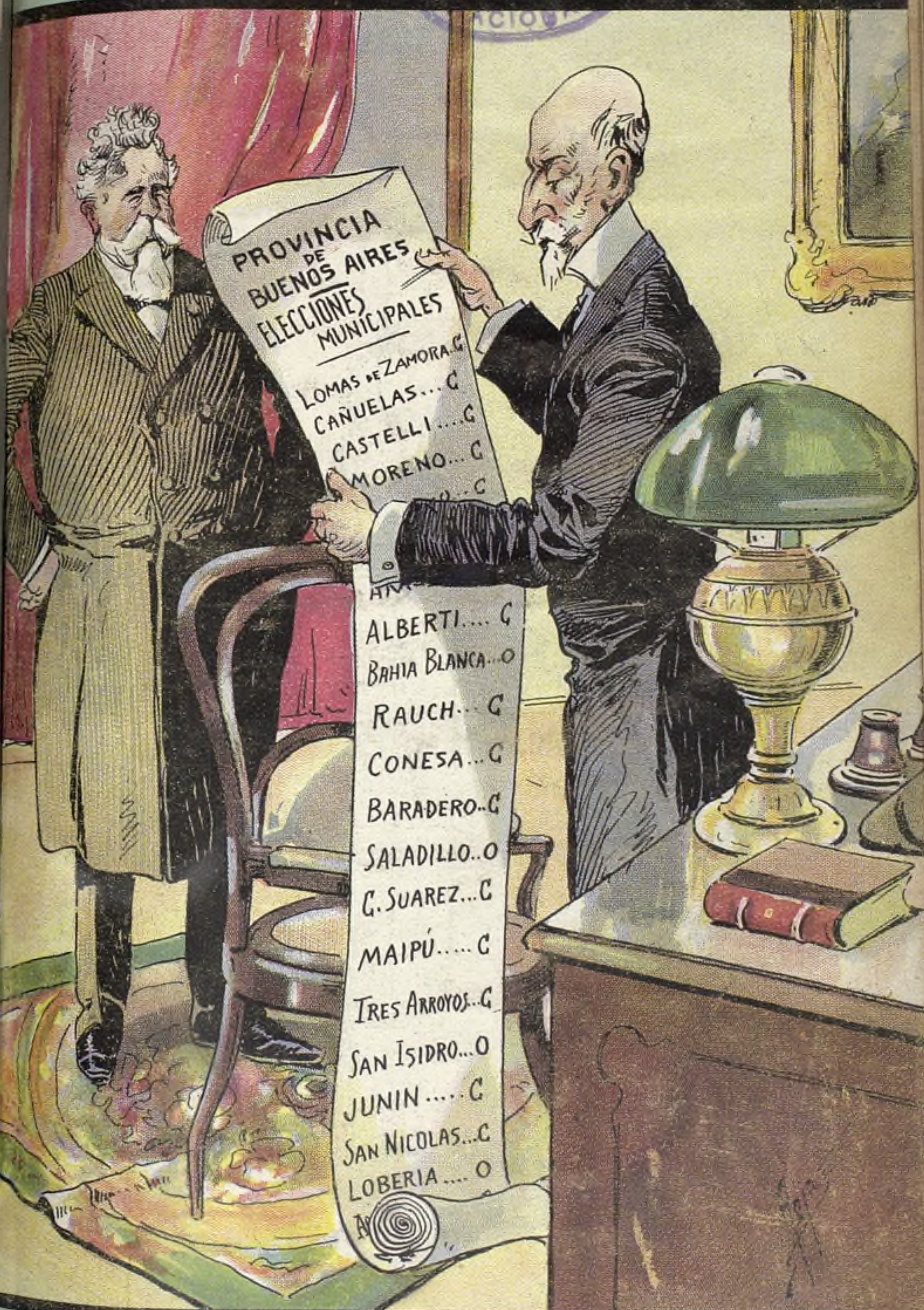
PBT

Año 8.º Nº 367
9 - Diciembre - 1911

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



—Veo que en esta lista sólo cuatro partidos figuran con el triunfo electoral de la oposición.

—Es cierto. No quise que triunfara en todos el gobierno, para que resultase la lista incompleta. ¿No es la que más le gusta al señor ministro?

RELOJES DE PRECISIÓN

"El Aguila"



LO QUE DICE EL MÉDICO



Los prejuicios relativos á la cantidad de bebida que se debe tomar, persisten numerosos y tenaces, á pesar de las indicaciones precisas y razonadas de los médicos y de los higienistas.

Muchas personas pretenden que se puede absorber una cantidad grande de bebida durante las comidas, sin ningún inconveniente. Se imaginan que los líquidos pasan por el estómago sin mezclarse con los alimentos, y así invaden el intestino. Esta opinión es absolutamente errónea.

El líquido bebido durante la comida y una ó dos horas después, se mezcla con los alimentos y forma con ellos una masa, que si es muy voluminosa (lo que suele suceder), distiende la bolsa gástrica, sobrecarga las funciones musculares en las paredes digestivas, retarda la evacuación del alimento y favorece las fermentaciones anormales.

No es raro ver á un individuo ingerir cuatro ó cinco vasos de vino en cada comida (más ó menos aguado), cantidad equivalente casi á un litro, que, agregada al peso del alimento, viene á ser como de dos kilos. Con tal recargo de peso, no es extraño que después de comer se sienta pesadez en el estómago.

Hay también quien opina que es necesario beber mucho durante las comidas, porque de este modo se ayuda la hidratación de los alimentos, se facilita la deglución y se favorecen las operaciones digestivas. Hay quien sostiene que ése es el modo más eficaz de combatir la constipación.

Tan equivocado es un criterio como otro. El exceso de líquido, al diluir exageradamente el bolo alimenticio, debilita la acción del jugo gástrico. Se mastica menos y la secreción salivar resulta deficiente para la transformación alimenticia de féculas y farináceas. En cuanto á la constipación, el exceso de bebida no la hará desaparecer, puesto que por los riñones se escapa más que por el intestino.

El dispéptico, que se ha convencido de los inconvenientes de beber mucho, suele, para evitar los efectos de la dilatación, caer en el extremo opuesto. Y también á costa propia comprueba que la abstención del líquido es casi tan nociva como su abuso.

Disminuyendo la media normal y necesaria de la cantidad de líquido, los residuos que deben eliminarse por la vía renal quedan en gran parte dentro del organismo. La orina es escasa, densa, obscura, turbia y sedimentosa. Resultan perturbaciones en el funcionamiento de los riñones, dolores nefríticos y otros síntomas de artritismo.

En las condiciones de tales enfermos—refiriéndonos á los que sufren de dilataciones y dispepsias—no les conviene beber sino muy poco en las comidas, y cuando después de dos ó tres horas el estómago se haya desembarazado en parte de los alimentos, deben tomar uno ó dos vasos de líquido para suplir la insuficiencia de la bebida. Inútil es decir que las bebidas alcohólicas están contraindicadas.

Turf

Se disputará mañana en el Hipódromo Argentino el clásico "Capital", uno de los más importantes de la temporada que ya termina.

Aun cuando ha mantenido su inscripción un grupo de numerosos animales, no alcanzarán á cinco los que la cumplan, ya por falta de preparación ó bien por carecer de aptitudes para alternar con Larrea, Moreno, Eclair y Spark, cuyos títulos los colocan muy por encima de todos ellos.

Por esta circunstancia, que obliga á los competidores de orden secundario á dejar el campo libre á los ases del momento, la gran carrera no ofrecerá el interés ni el atractivo de otras épocas, pues la manifiesta superioridad del crack de la ecurie del señor Livingston, sin disputa el mejor campeón en distancias largas y medianas, hace que la prueba en cuestión se presente incolora, sin las perspectivas de lucha que tanto entusiasma y emociona en el desarrollo de una prueba de tanta importancia.

En efecto, el hijo de Jardy se destaca netamente de sus actuales rivales y su triunfo no se pone en duda, por un solo momento.

Y es lógico que tal sea la opinión, dado que en sus hermosas carreras ha batido á sus enemigos de hoy, poniendo de manifiesto en cada una de sus victorias y cada vez con mayor elocuencia, la indiscutible excelencia de sus bondades. Es nuestro candidato.

———

Lo mismo que en el clásico "Las Heras", donde se ha refugiado un verdadero escuadrón de animales de todo pelaje. En el primero figuran algunos que han ganado alternativamente, lo que hace la elección del candidato sumamente difícil. A nuestro juicio, dada la gran diferencia de peso que media entre unos



Bijou Royal, ganador del premio "Omnium", 2.000 metros, en 2'5"

y otros, creemos que el triunfo debe estar en Pirita, Doña Cecilia y Two-Step.

———

En las ocho pruebas del programa son nuestros preferidos:

1a.	carrera........	Anteo
2a.	"	Revoluta
3a.	"	Proteo
4a.	"	Basilea
5a.	"	Larrea
6a.	"	Fisherman
7a.	"	Gral. Paz
8a.	"	Final

Oxígeno, Frontón y Toros



Público desembarcando en el Real de San Carlos



Parrao, entrando á matar

Cuando aparezca este número, se estará realizando en el Real de San Carlos el paseo organizado con motivo de ser día de fiesta. El espléndido vapor "Colonia" habrá llevado algunos miles de personas ansiosas de respirar el puro aire de aquel hermoso lugar y á la vez interesadas en presenciar el magno partido que se anunció en el Frontón. Volverá pues el Real de San Carlos á verse bulliciosamente concurrido, como lo estuvo el domingo último, que fué uno de los mejores días de la presente temporada, no solo por la cantidad de público, si que también por la calidad: numerosas fueron las familias que allá se trasladaron á pasar el día y que regresaron gratísimamente impresionadas y satisfechas, de la comodidad y atenciones con que realizaron el viaje tanto de ida como de regreso.

El próximo domingo, día 10, se celebrará la cuarta corrida en la que torearán Gabardito y Morenito Chico de San Bernardo con sus respectivas cuadrillas.

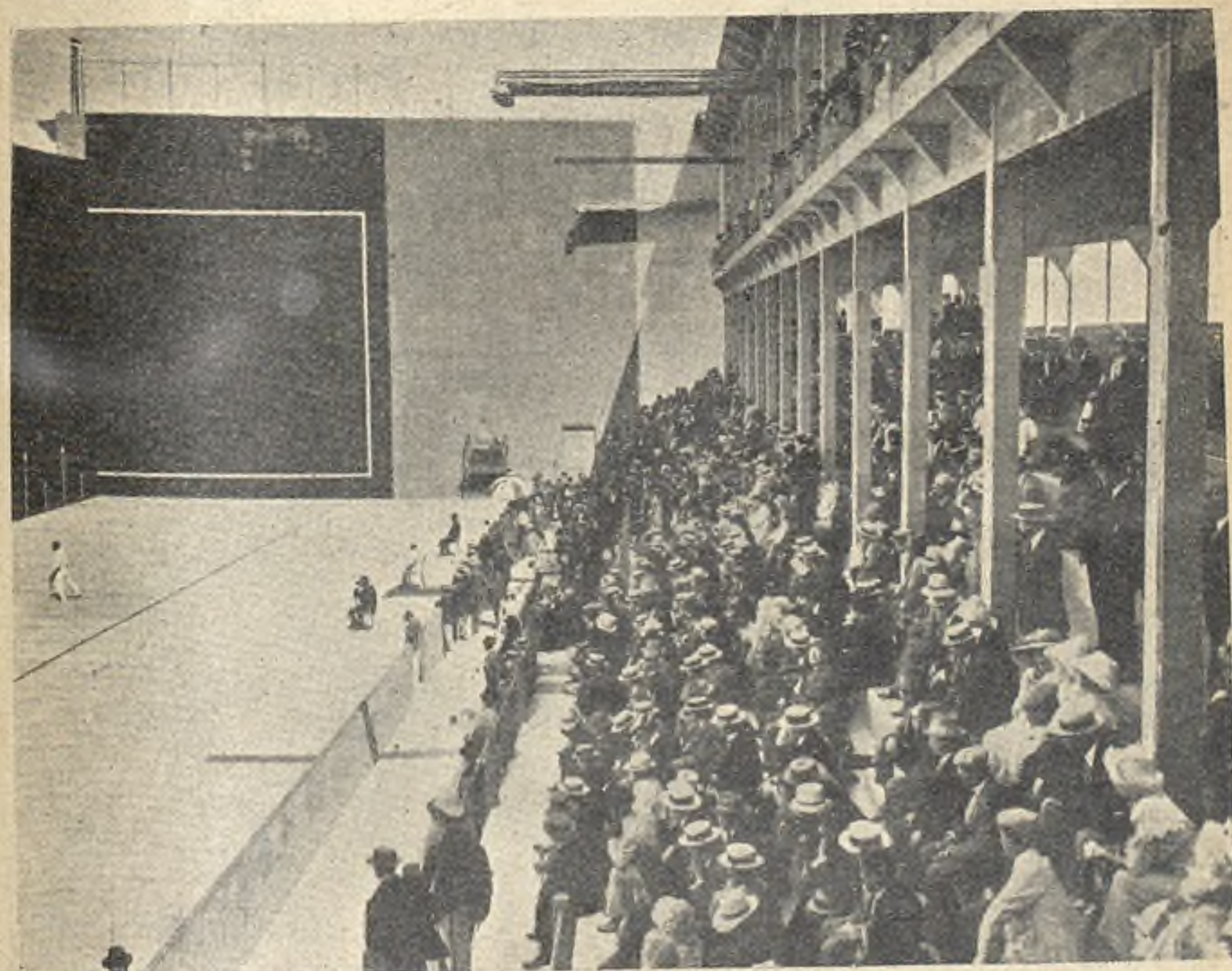
Como de costumbre, se jugarán dos grandes partidos en el frontón y como para este solo espectáculo, ya se ha formado una numerosa clientela el Real de San Carlos, no es aventurado predecir que la Plaza y el Frontón se verán *au grand complet*.

En breve se inaugurará el gran hotel, que se está amueblando confortablemente, y con esta nueva comodidad aumentarán las familias porteñas que se sumarán al ya grande contingente de las que acuden á tan grato sitio de recreo.

Quedará así consagrado como bello, higiénico y cómodo sitio de refugio para los domingos, de cuantos porteños que, por la razón ó la fuerza, no pueden *mandarse mudar* de la metrópoli en busca de las brisas confortantes de las playas veraniegas, y ciertamente es acreedora la empresa del Real á esa decidida protección del público, pues no pierde ocasión, ni regatea comodidades y alicientes, como lo está evidenciando en la actual temporada, para merecerla.

Las salidas de vapores, precios del viaje y localidades, son para el precitado próximo domingo como en los anteriores, así es que por menos pesos no hay nadie que pueda obtener, aquí en Buenos Aires, ni más distracción, ni tan agradable. Conque lo dicho, ¡á los toros!.

PUNTERET.



En el Frontón. — Durante uno de los partidos del domingo último

Sensacionales espectáculos

EN EL COLON DE FLORES

Sabemos que la casa Empresas Unidas de Cinematografía, con motivo de las próximas fiestas de Navidad y Año Nuevo, ha preparado, para el suntuoso Salón Colón de Flores, uno de aquellos programas que dejará perdurable recuerdo en todas aquellas personas que acudirán esta noche á la función del mencionado salón. Además de un seleccionado número de obras escogidas se estrenarán esta noche en dicho cinematógrafo las siguientes producciones, de cuyo mérito artístico y lujo escénico sólo podríamos dar, en estas breves líneas, un pálido reflejo: **El último de los Pardaillan** (comedia), **La prometida de Eolo** (fantasía mitológica), **Fuego en la mina** (drama), **El idiota** (sentimental), **Póstuma venganza** (drama). Estas son las obras que se estrenarán esta noche con éxito asegurado. La casa Empresas Unidas de Cinematografía, sucesores de Pablo Epstein y Julián Ajuria, con el noble propósito de contribuir á dar realce á las funciones que se realizarán durante las fiestas, seguirá suministrando al Salón Colón de Flores otras nuevas, variadas é interesantes películas; es pues, el momento para los amantes de los buenos espectáculos de concurrir á las funciones del **Colón de Flores.**



El idiota (sentimental)



La prometida de Eolo (fantasía mitológica)



Fuego en la mina (drama)



Póstuma venganza (drama)



El último de los Pardaillan (comedia)

La guerra ítaloturca



Arabes ejecutados



EL NUEVO SIGLO

Pagará Vd. menos y vestirá mejor

COMPRANDO SU ROPA EN NUESTRA CASA

Los precios que siguen no guardan ninguna relación con la elegancia y perfecto corte de nuestras confecciones, ni con la superioridad de los tejidos que empleamos. En calidad y baratura nuestra casa no reconoce competidores.

SECCION MEDIDA

En esta sección trabaja todo un cuerpo de cortadores elegidos, lo que nos permite producir trajes de calidad y distinción por casi la mitad del precio que cobra cualquier otra sastrería de menor movimiento.

SECCION CONFECCIONES

TRAJES DE SACO, desde $ 70 hasta .... $	20
TRAJES DE PURA SEDA, desde $ 50 hasta................ $	30
SACO Y PANTALON de franela, desde $ 40 hasta.......... $	10
SACO Y PANTALON de brin, desde $ 35 hasta............. $	8
BLUSA Y PANTALON de brin, desde $ 16 hasta.......... $	10
SACO DE ALPACA ó grano de oro, en negro ó fantasía, con medio forro, desde $ 16 hasta $	10
SACO DE ALPACA, sin forro, desde $ 14 hasta........... $	7
PANTALONES DE FANTASIA, gran novedad, desde $ 20 hasta $	7
CHALECOS FANTASIA y piqué de hilo, desde $ 15 hasta.. $	6
GUARDAPOLVOS DE BRIN y alpaca, desde $ 16 hasta..... $	6
GUARDAPOLVOS DE SEDA, desde $ 30 hasta............. $	16
SACOS PARA PELUQUEROS $	5

LUTOS

En este importante departamento, especial para lutos, contamos con un inmenso surtido de trajes hechos en todas las medidas, desde pesos 30 á 60.

Sobre medida los hacemos en 8 horas.

CUPON

Sres. B. MURO y Cía.
Bmé. MITRE 727
Buenos Aires

Sirvanse remitir datos respecto á su sistema de ventas á plazos, á

NOMBRE ....

DIRECCION ....

P B T 9-12-11

CONFECCIONES PARA JOVENES

TRAJES DE SACO, desde $ 35 hasta .... $	16
SACO Y PANTALON de brin, desde $ 14 hasta............. $	6
SACO Y PANTALON de franela, desde $ 14 hasta.......... $	5
CHALECOS DE FANTASIA, á $ 8 y.................... $	4

Créditos Acordamos créditos pagaderos en 10 mensualidades, sin interés ni recargo alguno en los precios :: ::

B. MURO Y CÍA.

B. MITRE 701 al 727, esq. MAIPÚ, Bs. As. | Suc.: CÓRDOBA 1288 al 98, Rosario



Mujeres y niños del oasis conducidos á la ciudad, al pasar por delante de cadáveres de fusilados



Transporte de dos oficiales muertos durante el combate de la mañana del 26 de octubre

(De *Ill. It.)*



Misa celebrada delante del monumento erigido á las víctimas de los combates del 23 y 26 de octubre





Heridos italianos transportados al buque-hospital

Un nuevo compositor de ópera



Iván el Terrible, escoltado por los apritchniks, llega á las tierras del boyardo Rusanoff (Acto 1.º)

Raúl Gunsbourg, director del teatro de la Opera de Monte Carlo, ha escrito y puesto en música recientemente una ópera que titula "Iván el Terrible" y que se ha representado en la Gaîté Lyrique de París.

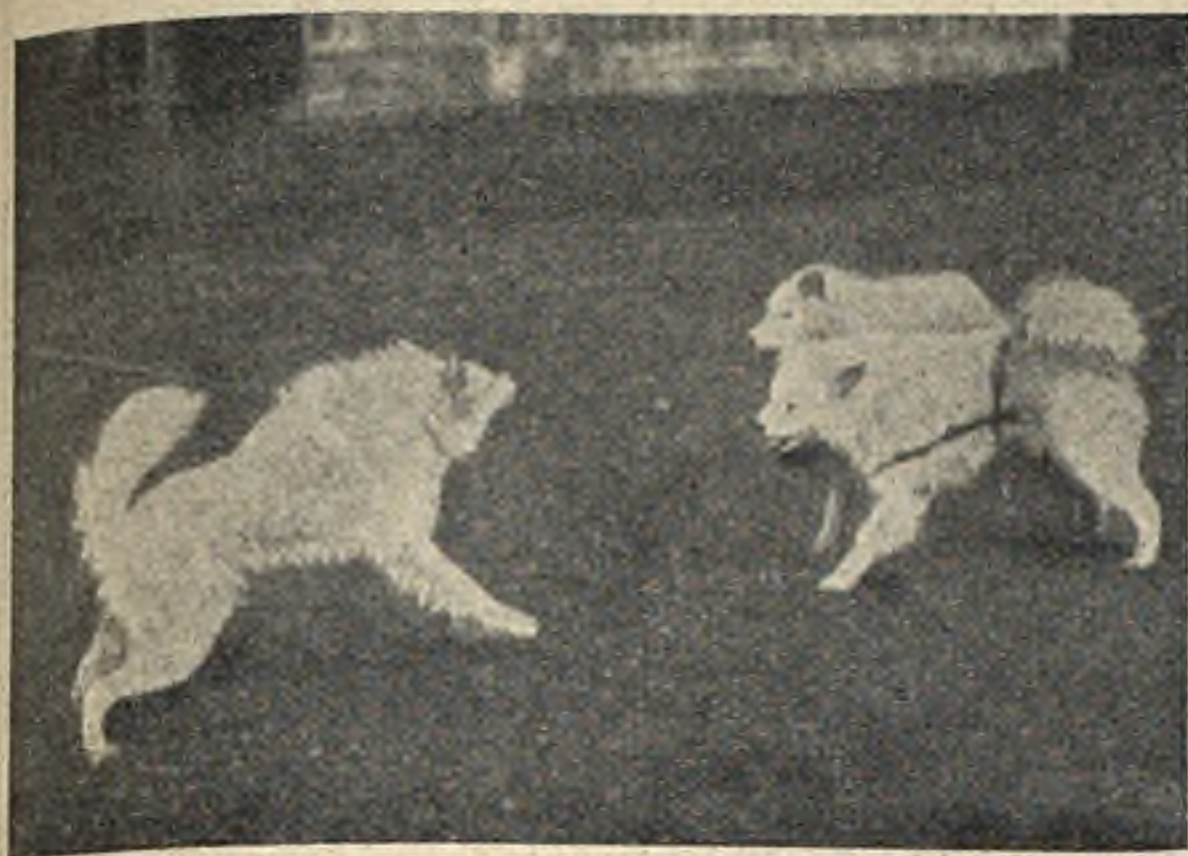
La originalidad de M. Gunsbourg consiste en que al revés de las modernas escuelas que se fijan especialmente en la orquesta y en las combinaciones armónicas, él pretende reducirlo todo á la melodía, diciendo que lo demás es tan sólo "álgebra musical".

Es una empresa bastante atrevida, sobre todo teniendo en cuenta la manera cómo M. Gunsbourg escribe sus producciones. Ante todo, traza su poema según el argumento que ha solicitado su interés, y pone en música "todo lo que es cantable". Para la instrumentación y la orquesta, cuyos secretos él mismo confiesa que no le son familiares, se vale de su director de orquesta M. León Jehin, encargado de ese trabajo técnico y de precisar las vagas indicaciones de su director, que se limita á esbozar las partes de los instrumentos que cree indispensables.

La ópera se reduce, pues, á coros y arias que, según M. Gunsbourg, escribe como le salen del corazón, sin permitirse arrepentimientos, ni volver sobre lo hecho ya. El público ha recibido la producción sin calor. Las decoraciones y trajes son excelentes, y el director de orquesta de la Gaîté, M. Amabou, hace lo posible para dar realce á la instrumentación de su colega Jehin, quien ha sacado el mejor partido de las indicaciones de Gunsbourg.

Apollinaris
LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA

Granja de perros esquimales



Perros esquimales de la granja de Mrs. Scott en Londres

El interés creciente de las expediciones polares ha dado nacimiento á una nueva industria: la educación de los perros de trineo para la organización de esas expediciones. Guardémonos, sin embargo, de predecir un porvenir ilimitado á esta industria. Lo que podemos decir con certeza es que la única "granja de perros polares" existente hasta hoy, fundada por Mrs. Scott en Grove Park, en los arrabales de Londres, funciona desde hace tres años, y que muchos de sus educandos de cuatro patas formaron parte de los tiros de la expedición inglesa mandada por el capitán Scott y de la expedición australiana, dirigida por el doctor Douglas Masson, que los han llevado hasta las regiones antárticas.

Puede suceder que los exploradores tomen la costumbre de dirigirse á la granja de Grove Park, en vez de hacer venir á gran costo tiros de perros que les reservan crueles decepciones.

El caso del doctor Masson es de los más instructivos desde este punto de vista. En el verano último el joven explorador australiano envió á Groenlandia dos emisarios encargados de comprar una jauría de 50 perros. Los agentes supieron, al llegar, que un reglamento de fecha reciente prohibía la venta y exportación de perros esquimales sin autorización especial del gobierno dinamarqués. En fin, la jauría llegó á Copenhague, pero ya disminuída por muertes ocurridas en la travesía, y otras se produjeron durante el viaje de Copenhague á Londres.

Otro inconveniente que presenta el empleo de esos perros importados directamente de las regiones árticas es que no obedecen gustosos sino á los amos que los han poseído desde su nacimiento ó su infancia; sólo prestan servicios reales cuando tienen por conductor á un esquimal, que sabe tratarlos con la brutalidad que requiere su humor feroz de perros-lobos. Una anécdota ocurrida el 22 de julio último, confirma esta indicación.

El explorador Roberto Peary no ha querido separarse de los doce perros que arrastraron su trineo hasta el polo norte; los guarda en su propiedad de South Harpswell, pequeña localidad de la costa del Maine, cuya playa es frecuentada por algunas familias.

Una niña de doce años, Miss Margaret Neal, hija de un profesor de la universidad de Tufts, se había alejado de sus padres, que veraneaban en la población, para recoger cangrejos y caracoles en la playa, y habiéndose descalzado penetró en el agua. A 30 metros de ella, uno de los perros del almirante Peary pescaba con más ardor que éxito. Esos perros esquimales están acostumbrados á perseguir peces en las aguas poco profundas. El can, distinguiendo los pies de la muchacha, deformados por la refracción ¿los tomó de lejos por peces? Lo cierto es que saltó sobre ella, tratando de morderle los pies bajo el agua. Los gritos de la pobre niña y los ladridos del perro atrajeron pronto al resto de la jauría, que se encarnizaba sobre los piececitos y arrastraba á la niña sobre la playa. Cuando el guardián de los perros hubo logrado al fin dispersarlos, los padres pudieron retirar á su infeliz hija con los pies y las piernas desgarrados por heridas atroces.

Habituados al contacto de las personas de la raza blanca, los perros educados por Mrs. Scott han perdido mucho de su ferocidad. La carne no entra en su alimentación sino bajo la forma de pémmican, que es carne de buey seca y pulverizada, pero se nutren especialmente con pescado seco de Noruega.

Las primeras parejas importadas de las regiones árticas se han reproducido muy bien, á pesar del cambio de medio y de régimen. Falta saber si los descendientes no presentarán vicios de degeneración.



Otros perros de Grove Park



1—Anillo oro 18 kilates y diamante, á pesos. . . 18.—



2—Anillo oro 18 kilates, diamante y piedras de color, á pesos. . . 10.—



3—Anillo oro 18 kilates y diamantes, á. . . . $ 25.—



4—Anillo oro 18 kilates y diamantes á. . . . $ 31.—



5—Rosetas oro 18 kilates, 6 brillantes y diamantes, á pesos. . 120.—





6—Anillo oro 18 kilates y diamantes, á. . . . $ 23.—







8—Medio aderezo oro 18 kilates, 1 brillantes y diamantes $ 155.—





7—Medalla oro 18 kilates, maciza, á pesos. . . 28.—

9—Medalla de oro 18 kilates, á pesos. . . . 18.—



10—Anillo oro 18 kilates y diamantes, á. . . . $ 24.—





11—Rosetas oro 18 kilates, 2 brillantes, diamantes y perlas, á $ 82.—



12—Anillo oro 18 kilates y diamantes, á. . . . $ 22.—



13—Anillo oro 18 kilates y diamante, á. . . . $ 20.—



14—Anillo de oro 18 kilates y diamantes, á. . $ 29.—



15—Anillo oro 18 kilates y diamantes, á. . . . $ 19.—

NOTA.—Al hacer el pedido debe citarse el número de la alhaja y el precio. Se remiten franco de porte al interior de la República.



CASA ESCASANY

Sociedad Anónima

PERÚ esq. RIVADAVIA y FLORIDA, 84-88

BUENOS AIRES

Sucursales: TUCUMAN,

Las Heras esq. Muñecas.

MAR DEL PLATA,

Rambla del Bristol.

El truc de Chardonneret

Seguramente, Patemolle no era el primer marido que inclinaba la cabeza ante su mujer; pero la inclinaba demasiado. Le tenía un miedo espantoso. Y sin embargo, él era un hombrón formidable y ella una mujercita pequeña, delgada, negra y fea. Explique este fenómeno quien pueda.

Chardonneret, un artista bohemio, conocía bien la situación de Patemolle en el matrimonio. Un día salió á su encuentro, se dió maña para hacerle pagar un bock y acabó por pedirle 20 francos.



Patemolle se los habría dado gustoso, pero el temor de que su mujer pudiera enterarse, le hizo despiadado y tuvo la franqueza de confesar á su amigo la causa de aquella negativa.

—¡Está bien! no hablemos más del asunto,—dijo Chardonneret, resignado en apariencia.

....

Pocos días después, la señora Patemolle hacía irrupción en el comedor, donde su marido se desayunaba. Blandía una tarjeta postal que acababa de llegar.

—¿Qué quiere decir esto?—preguntó a furia—¿Es que, decididamente, te vuelves loco?

—¿Yo?

—¡Sí, tú! ¿Te figuras que eres millonario? ¡Cincuenta francos! ¿Por qué no ciento, por qué no mil? Echa rumbo, pobre pelele, y ya verás!



—Pero ¿qué es lo que dices, mujercita?

—Toma, farsante, y lee si te atreves! ¿Por qué no traes á comer á casa á esos tiernos amigos de colegio, sobre todo á ese atorrante de Chardonneret? Entonces sabrás tú y sabrán ellos las despachaderas que yo gasto.

Patemolle tomó la postal y leyó con asombro estas líneas:

"Mi antiguo camarada Patemolle:

Gracias todavía por esos 50 francos que tan generosamente me has prestado en recuerdo de nuestra buena amistad. Como ya te dije, pienso devolvértelos muy pronto. Tuyo, *Chardonneret.*"

—Pero... pero... balbuceó Patemolle—yo no entiendo una palabra de esto. Yo no le he prestado jamás 50 francos á Chardonneret.



—¡Hipócrita! ¡Cínico!—respondió la señora, mirándolo con ojos de víbora.

Desde entonces Patemolle no tuvo almuerzo ni comida tranquilos. Su mujer lo mataba á fuego lento, reprochándole su prodigalidad.

—¡Prestar 50 francos á un pillastre como Chardonneret! Alguna cosa gorda sabe de ti y te estruja sin piedad... ¡Qué vergüenza!

Patemolle, aterrado, ni siquiera pensaba ya en negar. Al fin se le ocurrió una idea. Buscaría por cualquier parte 50 francos y se los daría á su mujer, diciéndole que Chardonneret se los había devuelto. Con esto calmaría su cólera, porque aun era más avara que vengativa.

Pero mientras rumiaba esta combinación, una nueva postal de Chardonneret la echó por tierra. Decía así:

"Mi buen Patemolle:

Tenía el propósito de reembolsarte estos días; pero tengo que dejarlo hasta el 15 del mes que viene. Excúsame; pero me es imposible proceder de otro modo. Tuyo *Chardonneret*".



Patemolle no tuvo más remedio que seguir aguantando su tormento hasta el 15. Ese día se recibió una nueva postal.

"Mi viejo amigo:

Verdaderamente, abuso de la bondad que me has manifestado hace dos semanas, en nuestra última entrevista: pero estoy en seco y me veo en la necesidad de pedirte todavía una nueva prórroga para los cien francos que ahora te debo. Ya te explicaré mi situación uno de estos días, en donde sabes. Tuyo, *Chardonneret*".

¡Cien francos!

Esta vez, la señora Patemolle se puso como loca. Su marido había consentido, á pesar de todo, en un nuevo préstamo á aquel granuja. Esto era ya cretinismo concentrado.

En cuanto á Patemolle, sus cabellos se erizaban. Comprendía la atroz venganza del infame Chardonneret, y esto podía durar hasta el fin de los siglos. Había perdido el apetito y se desmejoraba visiblemente. Era necesario concluir de una vez.



Buscó, pues, dinero y envió 200 francos á Chardonneret, confiándole sus penas y conjurándole á que guardase la mitad para él y á remitirle la otra mitad.

—Mi vida se ha convertido en un tormento—le dijo.—Mi mujer está hecha una pantera de Java, y ahora comprenderás la razón que tuve para negarte el malhadado luis que me pediste.

—Si me lo hubieras dado entonces, no habríamos tenido necesidad de estas historias.

—Bien; pero ya es tiempo de que acaben. Toma y calla.

Chardonneret tuvo por un momento la perversa idea de quedarse con toda la plata y de escribir, esta vez, la verdad:

"Mi bondadoso compinche:

"En cuanto á los 200 francos que en estos momentos te debo..."



Pero, en el fondo, era magnánimo. Conservó, pues, cinco luises como rescate de su venganza y envió los otros cinco á Patemolle, el cual, al recibir el paquete postal, pudo mostrárselo á su mujer, apaciguada ante la evidencia, diciéndole con tono triunfante:

—Ya ves; yo estaba bien convencido de ello. ¡Chardonneret es el hombre más honrado que yo he conocido!

ESTEBAN JOLICLER.

"El negro de la compensación"



Negro indígena puro



Indígena del norte algo mestizado

La cuestión de Marruecos ha preocupado, como es bien sabido, durante varios meses á los alemanes, asunto en el cuál lo que ellos han dado en llamar "el negro de la compensación", ha tenido un papel muy importante. De ese negro vamos á tratar aquí, no con un criterio histórico-colonial que permitiera juzgar de lo equitativo ó inequitativo de "la compensación", sino desde un punto de vista más general: el del estudio de un pueblo. Para ello nadie puede actualmente suministrar más datos exactos que el Museo de Conocimientos de los Pueblos, de Quebeck, al que un coleccionista, el señor Guenther Tesmann, envió en el año 1907 interesantes informes, objetos y vistas, recogidos durante dos años de exploración paciente y metódica en la zona que se extiende al sur de Kamerún.

Los negros de la compensación pertenecen á la tribu de los pangwes, una rama de los bantus, es decir, que forman parte de aquella masa de pueblos que, aunque con su idioma propio cada uno, poseen uno común, el "bantu", y que habita el centro del Africa, desde las fuentes del Nilo hasta la linde sur de esa parte de la tierra por el este, y hasta la mitad de los dominios alemanes africanos por el oeste, y que presenta una enorme mezcla de razas, desde los negros más puros, de pelo crespo y narices chatas, hasta los otros, no tan obscuros ni con rasgos de esa raza tan pronunciados, del norte de Africa. Esta mezcla, ó fusión, empezó hace siglos; ha seguido y sigue produciéndose en nuestros días, y bajo su influencia se han modelado los pangwes, quienes hace próximamente quinientos años salieron de la región torrentosa del Nilo superior, avanzaron lentamente hacia el occidente hasta alcanzar, hace medio siglo, las costas del Atlántico. A causa de esto se encuentran entre ellos unos más obscuros, otros más claros; tipos más bastos al lado de otros más finos; cabezas que conservan puros los rasgos de la raza negra, mientras que otros los tienen mucho menos marcados.

Del actual protectorado alemán de Kamerún, pertenecen á esta mezcla los mweles, yaundes, benes, bulus y ntums; así como del actual Congo Francés los mwais, los fangs y los mokuks, que han formado en las fronteras mezclas de pueblos con distintos vecinos.

Todas estas fusiones de las razas originarias se dividen en grupos y familias, en las que impera el patriarcado, que reune en una sola persona la autoridad paterna y la popular, y que reconoce en el derecho hereditario una mejora al primogénito. En cuanto á la mujer, es considerada allí como una mercancía pasiva de compra y venta y que sirve como exponente de la riqueza y posición social de su poseedor. Pero la influencia política del caudillejo es, por lo demás, limitada, sin pasar jamás más allá de la linde de su grupo.

Esto explica el que el desplazamiento hacia el oeste, señalado ya, no haya sido consecuencia de un convenio explícito, ni siquiera tácito, entre los grupos, sino una marcha, casi mecánica, determinada quizá por la necesidad de encontrar zonas menos estériles para la vida.

Esta emigración lenta ha ido creando, á lo largo de los caminos, aldeas formadas por chozas, unidas entre sí, las que, aumentando en el transcurso del tiempo, han concluído por constituir pequeñas poblaciones.

El interior de esas chozas es uniforme; una sola habitación con una puerta, en cuya mitad superior hay una ventana y en el interior rudimentarios muebles, de los que son característicos los bancos que sirven de cama.

Detrás de las casas hay vastas plantaciones de plátanos, y más allá, en la selva, una especie de chacras ó huertos donde las mujeres cultivan la tierra. Los hombres cooperan á este cultivo



Aldea en la región del Alto Kie



Choza con una puerta-ventana

sólo al principio, cuando hay que despejar el terreno montaraz con el hacha y el fuego. Como quiera que ello sea, la característica de los pangwes es la de una tribu agrícola.

La carne para el alimento se la procuran por la caza con la flecha, en cuyo manejo son excesivamente diestros, llegando á ser entre ellos un verdadero arte. En cuanto á casos de canibalismo, se producen únicamente en la guerra, y esto sólo cuando se hace con saña; casos, por lo demás, cada vez más raros, especialmente entre los legítimos pangwes, las poblaciones de sus fronteras y sus vecinos del este y sur. Tiende entre ellos á fomentarse el concepto de que el prisionero de guerra, aunque tal, ha de entrar á formar parte de la comunidad.

De ordinario, salvo contadas excepciones, comen poca carne, siendo la base de su alimentación puramente vegetal, presentada en una gran variedad de formas. Como condimentos usan la pimienta y la sal, ya recolectada allí mismo, ya importada de Europa.



Alisando una corteza empleada para vestir

Sus bebidas son: agua pluvial, zumo de frutas y vino de bananos y de palmeras. Hacen generalmente tres comidas por día, de las cuales la de la tarde suele ser la principal, todas al cuidado de la mujer.

Se ve así que la mujer no tiene tiempo para holgar, atareada, cuando no en el campo, en la preparación de las comidas. Los hombres, en cambio, reducen cuanto pueden su labor, conservando su libertad durante la mayor parte del día, que pasan en sus chozas, en charlas, fumando, contando historias, jugando y recibiendo visitas. Su humor no puede ser bueno. Así es que un mínimo pretexto vale para suscitar un conflicto, solucionado en campo abierto, en forma brutal, cuyo fin no es raro que sea la muerte de los contendientes; entonces el ansia de sangre cesa y todo vuelve momentáneamente á su quicio.



Mujer de la región del Ntum con un cinturón del que penden trozos de corteza alisada.



Cortezas labradas que adornan el interior de las casas.

Como armas predilectas usan la espada y el escudo, labradas por ellos mismos; los jóvenes y los niños usan el arco y la flecha, que, como hemos dicho ya, sirven también para la caza.

Herrería y fundición: he ahí los dos trabajos de los hombres. Los primeros se realizan en locales cubiertos; los segundos al aire libre y en forma extremadamente elemental. Y como accesorios, realizados generalmente por los menos fuertes ó los más desidiosos, tenemos el labrado de la corteza de la madera que sirve para adornos, ya del interior doméstico, ya como collares, brazaletes y ajorcas.



Un ídolo

En cuanto al vestido, allá donde las prendas europeas no han desterrado, en todo ó en parte las indígenas, se reduce, por lo general, á collares cinturones con volados de corteza vegetal pulida y á una que otra vuelta de ese material en torno de las piernas y tobillos, amén de una especie de caparazones que cubren la cabeza. A lo que se añade, en algunos casos, hileras numerosas de adornos de mayor ó menor complicación, que usan



Modelado de un ídolo colosal de barro

generalmente las mujeres de los potentados.

Como adorno se considera también entre ellos el pintarrajeado del cutis y el tatuaje, costumbre esta última muy extendida.

Los pangwes creen en un dios, desarrollado con la evolución cósmica, que identifican con el sol; dios creador del hombre y á cuyo seno vuelven las almas después de la muerte. Las manifestaciones religiosas de esas tribus son sumamente primitivas.

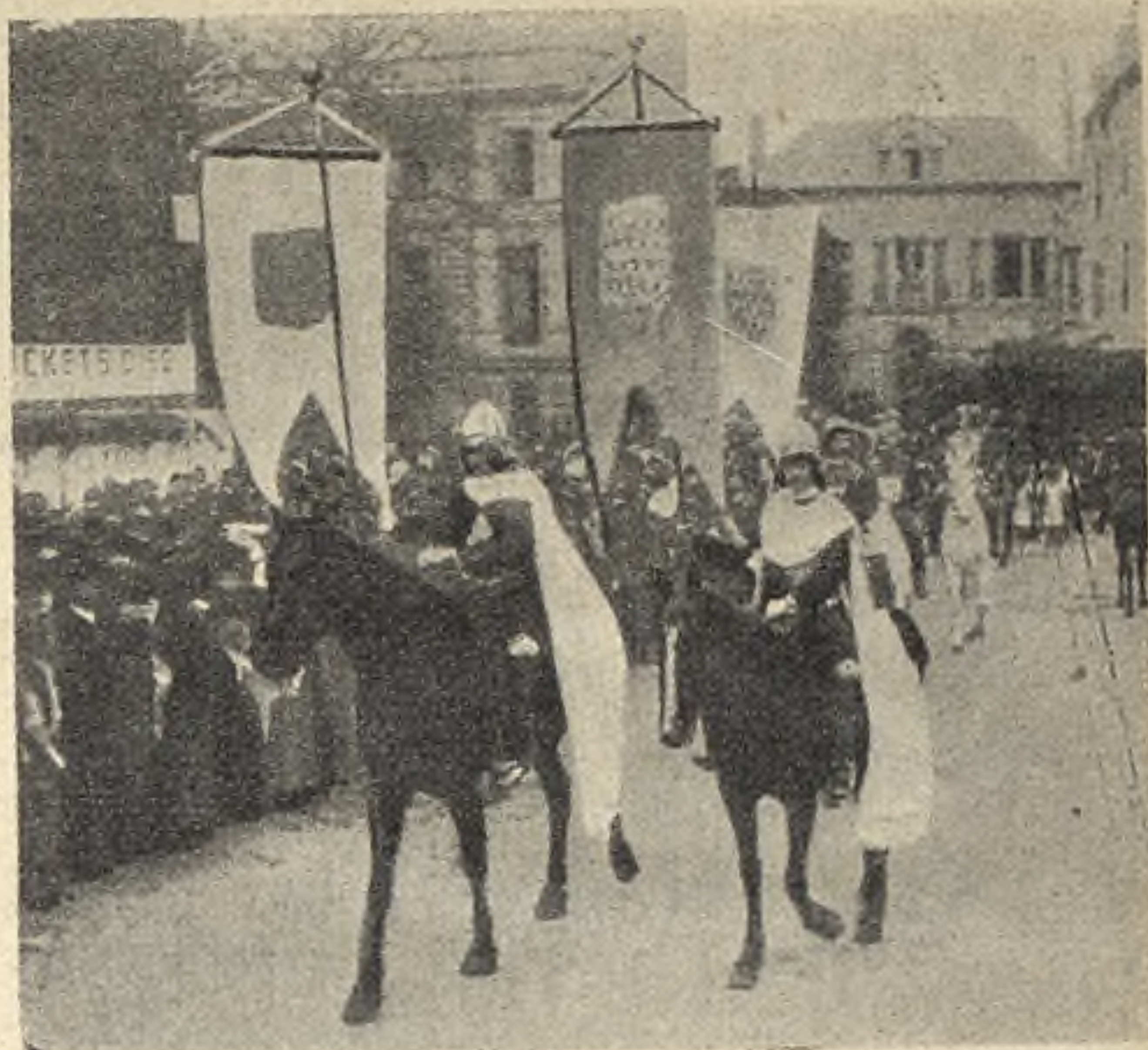
Una de las creencias más curiosas y que reina en ellos en absoluto, es la de que las almas de los muertos permanecen durante cierto tiempo como flotando sobre la patria, de la que vuelan luego hasta dios, en cuyo seno permanecen un tiempo para ser luego arrojadas á unas cavernas misteriosas en las que son devoradas por no se sabe qué clase de monstruos.

He ahí en breve síntesis un resumen de lo que es la zona concedida al coloniaje alemán, por recientes arreglos diplomáticos. Indudablemente la labor que implica la colonización, en el sentido sano de la palabra, no será reducida. Pero ha de suavizarla la civilización rudimentaria de los indígenas, si Alemania sabe aprovechar las circunstancias y darles un buen trato, como es de esperar.

Las fiestas de Rennes

Para conmemorar la reunión del ducado de Bretaña al reino de Francia por el matrimonio de la duquesa Ana, hija mayor del duque Francisco II y de Margarita de Foix con el rey Carlos VIII, la ciudad de Rennes ha celebrado brillantes fiestas. Se ha inaugurado solemnemente el monumento conmemorativo, obra del escultor Boucher, y que ha motivado ciertas críticas de detalle de los miembros del círculo regionalista, los cuales protestan contra "la actitud humillada" que el artista ha dado á la figura que representa la Bretaña.

El escultor se ha defendido diciendo que su obra es mal interpretada, porque la figura de Bretaña no está de rodillas,



Los portaestandartes



Las damas de honor de la duquesa



Los tocadores de cornamusa



Carlos VIII y sus embajadores

como dicen, sino que sube las gradas del trono, haciendo para ello una ligera flexión de la rodilla que ha sido mal entendida. Sus adversarios le pueden contestar que suya es la culpa, si no ha sabido esculpir más claro.

Uno de los más brillantes números del programa ha consistido en un cortejo histórico que desfiló por las calles de la ciudad y representaba los embajadores del rey Carlos VIII, que venían á buscar á la duquesa Ana para conducirla á Langeois.

Al mismo tiempo, y bajo la presidencia del ministro de Instrucción Pública, Steeg, se procedió á la inauguración de los nuevos palacios universitarios, en pre-

sencia de los delegados de las universidades francesas y extranjeras.

El orador hizo el elogio del nuevo espíritu universitario y mostró grandes esperanzas en los resultados de la emulación de estas corporaciones, así extranjeras como del país. "Es necesario—dijo—compararse para comprenderse y comprenderse para completarse."

En el fondo se trata de dos fiestas de carácter antitético, por más que el ministro, procediendo con habilidad, no haya tocado este punto. La inauguración de la universidad es un acto de cultura y progreso en que se mira de frente al porvenir, mientras que los cortejos de carácter histórico son, en el fondo, tentativas tradicionalistas, manifestaciones políticas encubiertas que muchos atribuyen á los llamados "camelots du roi", legitimistas ú orleanistas.



El cortejo de la duquesa Ana ante el monumento, obra del escultor bretón Juan Boucher

ARTICULOS PRÁCTI

de Navidad y

Á PRECIOS EX

PAÑUELERAS y guanteras perfumadas, en lindísimos colores, á $ 4.50, 3.40, 2.40 y........ $ 2.20
MAGNIFICO surtido en neceseres para varios usos, en valijas de cuero, á $ 6.50, 5.90 y........ $ 3.60
SOMBRILLAS pura seda, en colores lisos de alta novedad, con lindos mangos largos, á $ 9.30 y........ $ 6.50
ESTUCHES de gran fantasía conteniendo extractos, loción y polvos, á pesos 5.80, 4 y........ $ 3.—
ESTUCHES de cepillos de celuloide blanco, clase superior, con 4 piezas pesos 18, con 5 piezas $ 21 y con 6........ $ 25.—

JUEGO de cubiertos de metal, extra blanco, garantido, con cuchillos de acero Solingen, servicio completo para doce personas, compuesto de 85 piezas, en........ $ **24 90**

JUEGOS de ropa para cama camera, de madapolán francés, compuesto de 4 piezas, ricamente vainillado, el juego........ $ 23.—
El mismo juego, en rico género de hilo........ $ 30.—
TOALLAS de hilo, bordadas en seda lavable y vainilladas........ $ 4.80
CAMINOS de mesa, con lindos encajes y vainillas........ $ 3.80
JUEGOS para toilette, compuesto de 1 camino y 3 carpetitas, con lindos encajes, el juego........ $ 1.30
JUEGOS de mantelería para te, en colores rosa y cielo, vainillados, en los siguientes tamaños:

1 mantel 150 × 150 c/m. con 6 servilletas........ $ 4.80
1 mantel 150 × 250 c/m. con 6 servilletas........ $ 5.80
1 mantel 150 × 250 c/m. con 12 servilletas........ $ 8.70
1 mantel 150 × 300 c/m. con 12 servilletas........ $ 9.70

JUEGOS de mantelería para mesa, de rico alemanesco, en los tamaños siguientes:

1 mantel 160 × 160 c/m. con 6 servilletas........ $ 4.50
1 mantel 160 × 200 c/m. con 6 servilletas........ $ 5.—
1 mantel 160 × 250 c/m. con 12 servilletas........ $ 7.50
1 mantel 160 × 300 c/m. con 12 servilletas........ $ 8.50

JUEGOS de copas de medio cristal, con linda guarda, compuesto de 12 copas agua, 12 copas vino, 12 para Oporto, 12 para licor, 1 botellón vino y una jarra para agua, total 50 piezas, en........ $ **13.50**

MEDIAS de algodón francés, calidad superior, artículo muy reforzado, negro inalterable, para señora, la caja de media docena........ $ 3.30
MEDIAS negras para señora, clase muy fina, con lindos calados de novedad, talón y puntera doble, la caja de media docena........ $ 3.60
MEDIAS de muselina, para señora, clase muy especial, de hilo de Escocia, negras, con pie reforzado, la caja de media docena........ $ 5.70
MEDIAS de hilo, negras, muy finas, con calados de novedad, talón y puntera reforzadas, para señora, la caja de media docena........ $ 6.60

TIENDAS

ALSINA Y PIEDRAS

CT[...]OS PARA REGALOS
y Año Nuevo

EXCEPCIONALES

CALCETINES para hombre, muy buena clase, en colores lisos, de fantasía y negros, la caja de media docena .... $ 2.40
CALCETINES de algodón francés, clase especial, talón y puntera reforzada, color cuero y negro, la caja de media docena .... $ 3.30
CALCETINES para hombre, colores de fantasía y negro, clase muy especial y de excelente resultado, la caja de media docena .... $ 4.20
CAMISETAS de algodón mercerizado, sin manga, con adornos de crochet y cintas de seda, colores cielo, rosa y crema, para señora, la caja de media docena .... $ 4.80
CORPIÑOS de algodón mercerizado sin manga, con adornos de crochet y cintas de seda, colores rosa, cielo y crema, la caja de media docena $ 4.80
PAÑUELOS de algodón, clase fina, con inicial bordada en forma de sello, la caja de media docena .... $ 1.25

JUEGOS para mesa, de semiporcelana decorada, en colores verde, gris y marrón, el juego compuesto de 83 piezas .... $ **29.50**
De este modelo siempre vendemos piezas de repuesto.

PAÑUELOS de clarín, con vainilla y rico bordado de diferentes gustos, para señoora, la caja de media docena .... $ 1.95
PAÑUELOS de fina batista de hilo, vainillados, la caja de media doc. $ 2.40
CORBATAS para señora, formas de gran moda, en clarín, con adornos de valencianas, á 1.90, 1.50 y .... $ 1.20
FICHUS de clarín blanco, con volados, plegados, alforzas y puntillas, artículo de gran moda .... $ 4.80
ECHARPES de gasa de seda, con fantasías de metal, colores de alta novedad, á .... $ 3.80
PENDENTIF de metal, imitación platino, con piedras finas, en estilos muy nuevos y de gran moda, desde .... $ 2.60
CORTES de vestidos, en zephires, muselinas y batistas, de novedad, el corte de 8 metros acondicionado en caja .... $ 3.80
CORTES de vestidos, géneros lana, en gustos de gran moda, el corte $ 9.—
CORTES de vestidos, géneros de lana y seda, en gustos de reciente creación, el corte .... $ 12.—
BLUSAS de cambray blanco, de clarín, con adornos de valencianas $ 2.80
BLUSAS de seda y de voal, en gustos modernos .... $ 7.50
CAMISAS madapolán, con puntillas ó bordadas á mano .... $ 1.10

JUEGOS para lavatorios, de semiporcelana, con elegantes decorados, varios colores, el juego de 6 piezas .... $ **8.90**

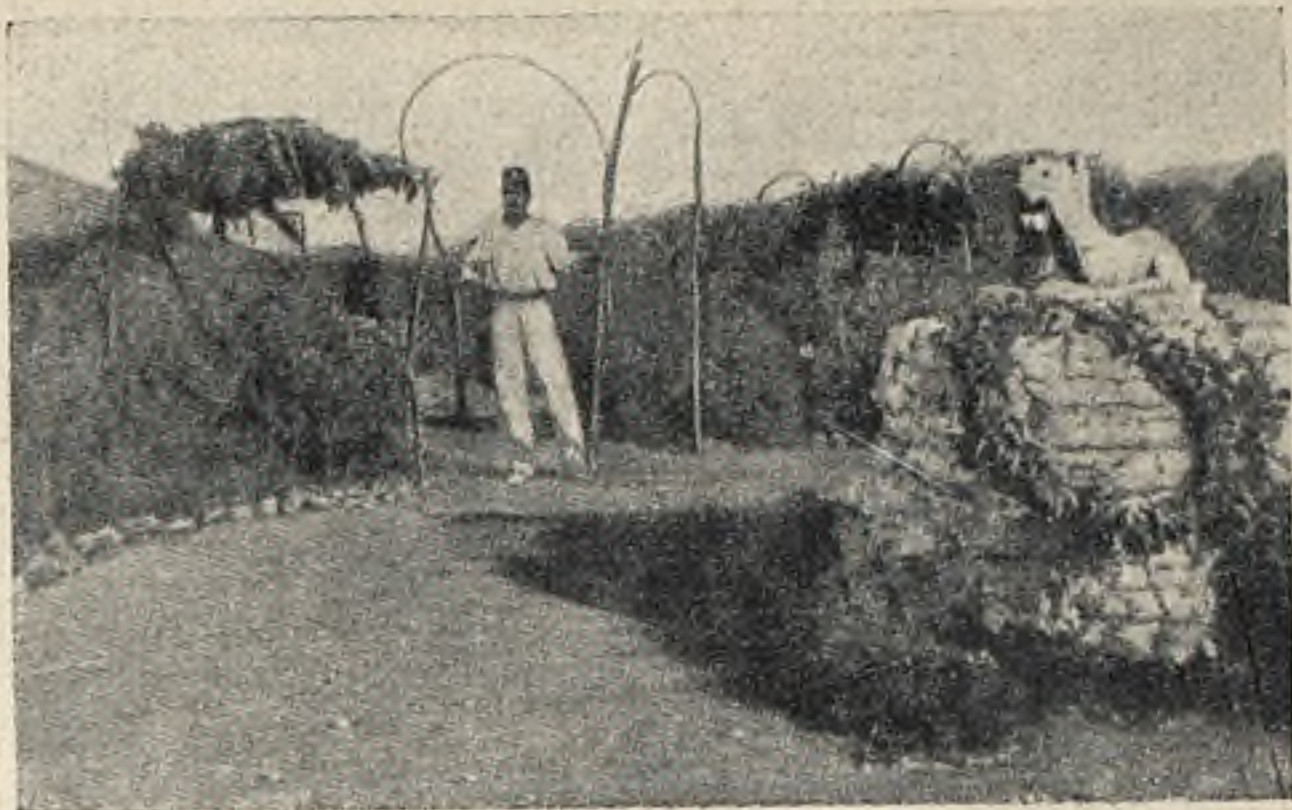
CALZONES de madapolán, con lindos volados de puntillas .... $ 1.20
VESTIDITOS de cambray y broderie, clase muy fina .... $ 5.—
BATONES de zephir, de lindos colores, modelos novedad .... $ 3.75

Gran variedad en artículos artísticos de bronce, mármol y metal blanco.

AN JUAN

BUENOS AIRES

Una población de bromistas en Marruecos



En el jardín zoológico de Sidi-Muza. El león de piedra esculpido por un soldado

En el país de los halalifs, á orillas del río Dahlia, y no lejos de la piedra marabútica de Sidi-Muza, se alza una población de originalidad desconcertante, cuyo origen dista de ser prehistórico; cuestión de trimestres.

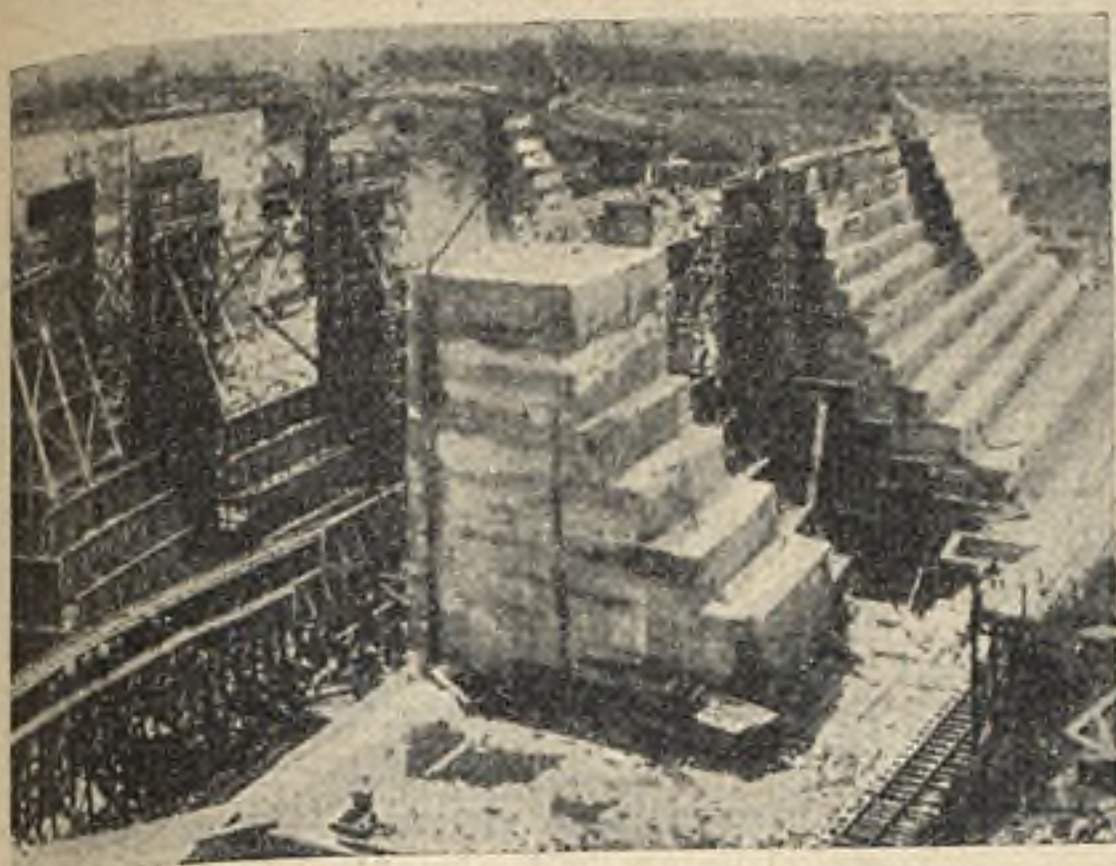
Cuando se formó la columna Braulière para el castigo de los zaers disidentes, una compañía del batallón de Africa fué dejada en Sidi-Muza con el encargo de proteger á los halalifs contra los uled-dahón, sus belicosos vecinos.

Los soldados hubieran preferido combatir, pero se resignaron, y como el territorio que tenían encargado de guarnecer es fértil y agradable, sacaron partido de sus ventajas y trataron de seguir un régimen de vida lo más ameno que les fuera posible.

Para combatir el frío y la lluvia, y también los calores, construyeron habitaciones tan graciosas y extravagantes, que la preocupación de lo raro se antepuso á la de lo cómodo. Arquitectos fantásticos edificaron dormitorios aéreos, cuya paradójica estabilidad parece un desafío á las leyes del equilibrio; otros, creyendo precaria la protección del follaje, cavaron madrigueras que hubieran parecido inhabitables á los trogloditas más convencidos. Estas moradas se llamaron, según el capricho de sus constructores, Villa Troglodita, Tapera del Leopardo de las Batignolles, Gusanera de Roquefort, etc.

Se cultivó con habilidad la cría de pájaros y hasta la de lagartos, escorpiones y culebras, construyéndose habitaciones para tales huéspedes. Y por fin se emprendió la construcción de grandes obras de arte, siendo una de las más insignes "El León de Sidi-Muza", que tiene una fisonomía bonachona, digna de un cuzco á lo Rabier.

Las obras del canal de Panamá



Las esclusas inferiores de Gatun

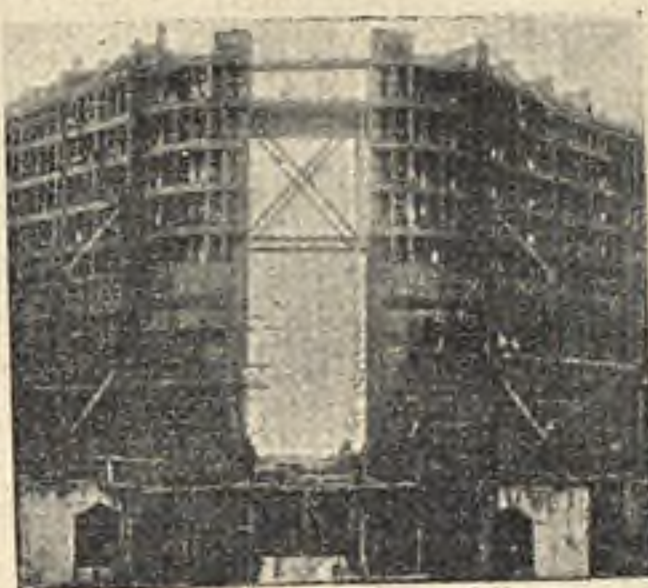


Casas con alambrados contra los mosquitos en la zona del canal.

La construcción del canal de Panamá, sobre la que tanto se ha publicado desde que se inició, avanza á pasos agigantados, habiéndose anunciado ya que terminará antes del plazo que se señalaba.

En efecto, las enormes compuertas de las esclusas de Gatun van tomando forma, y se trabaja con ardor en las esclusas mismas, hechas con grandes monolitos de concreto reforzado.

Un corresponsal que ha pasado recientemente por Panamá dice que las casas parecen grandes despensas, debido al alambrado de cobre que hay en los balcones, á fin de proteger contra la invasión de mosquitos, propagadores de las fiebres. Por este y otros medios, los 40.000 hombres que trabajan en el canal se mantienen en buen estado de salud. El médico de la sanidad militar coronel Gorgas, ha llevado á cabo el saneamiento de toda aquella zona.



Las compuertas de las esclusas superiores de Gatun

Baratillo Herrera

Liquidación forzosa por desalojo

¡¡Ocasión nunca vista en Buenos Aires!!

Esta casa liquida su gran existencia de mercaderías á cualquier precio, por tener forzosamente que entregar el local el día 31 de diciembre próximo

FÍJENSE BIEN SEÑORAS ES UNA LIQUIDACION FINAL

Las mercaderías que no estén vendidas el último día del año tendremos que venderlas en remate

¡ ATENCIÓN ! — A PRECIOS SIN COMPETENCIA

BATISTA pintada, el metro, á.......... $ 0.10
TRAJES de pana, estilo tailleur, ... $ 15.—
BATONES de piqué y cretona francesa, á $ 2.50
BLUSAS de rico cambray de hilo, á..... $ 0.70
BRIN de hilo, ancho 120 centm., á...... $ 1.20
CALZONES de madapolán para señoras, á $ 0.50
RICAS colchas, muy dobles, plaza y media $ 2.70
BRAMANTE lavado, superior calidad, pieza $ 3.80
VISOS de zephir, confección esmerada, á $ 1.10
CORSES directorio, á.................. $ 4.50
BRODERIE doble ancho, á.............. $ 1.50
CAMINOS de hule para piso, 60 centm., á $ 0.95



Espléndidas túnicas, en cristal, con lentejuelas y bordadas con precioso cordón pura seda, estilos variados y de gran novedad.
A $ 85, 75, 65, 55 y..... $ 45

Un gran surtido en caminos y alfombras de una sola pieza.



Cortina de rico tul point d'esprit, con incrustaciones, gran chic
Las que antes valían $ 9.50.
Ahora .... $ 4.50



Viso de hermoso liberty, pura seda, confección parisiense, precios de verdadera liquidación.
Sin fleco, los que valían $ 14.
Ahora .... $ 8.80
Con fleco, los que valían $ 18.
Ahora .... $ 11.90



Medias de rico algodón, fabricación francesa, negro firme garantido, talón y puntera reforzada.
Ahora .... $ 0.30



Espléndido traje sastre, en sarga de pura lana, confección esmeradísima, hay varios estilos en negro y azul marino.
Los que antes valían $ 120
Ahora .... $ 32



Plumas de avestruz, calidad extranjera, muy grandes y hermosas, en color y negras.
Las que han valido $ 18.
Ahora .... $ 7.90

Moda africana



Caballero masai con "traje natal" en una estación del ferrocarril de Uganda

Los indígenas del Africa Oriental Británica no se preocupan por la cuestión del vestido, que tanto da que hacer á los padres de familia modestos. A pesar de las amonestaciones que se les dirigen, suelen presentarse desnudos con el "traje natal".

Lo mismo sucede en el Africa Alemana del Sudoeste y en otras colonias del continente negro.

Un enamorado de los animales



Si todo el mundo amara á los animales como Mantecoso, la Sociedad Protectora no tendría por qué existir. Como no existiría ninguna sociedad buena, si fuésemos virtuosos.

Mantecoso tenía un burro amado, al que hasta paseaba en carretilla, por higiene.



Su corazón era una masita de crema para las bestias. Criaba con biberón á un hipopótamo y le daba fricciones de agua de Colonia todas las mañanas. Mejor hubiera sido quizás lustrarlo con los cepillos del calzado.



Un día, sin embargo, que el animal, ya adolescente, se puso á ensayar un baile, hundió el piso y cayó sobre el vecino de abajo, que era el propietario de la casa.



Arrojado Mantecoso á la calle por el dueño de la mina de alquiler, comprendió que no podía vivir con animales tan grandes...



... y dedicó todo su afecto á un cangrejo llamado Anatolio, de mirada dulce, que lo encantaba con su gracia y su inocencia.

Pero ese cangrejo sentimental...

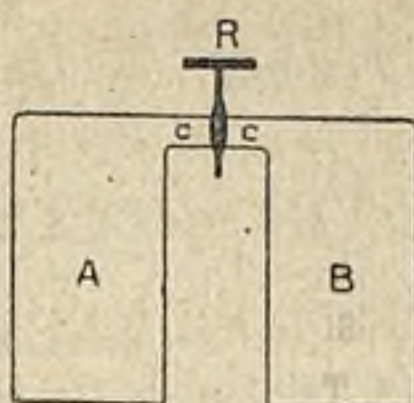


... se enfadó cierta vez y le disecó una pantorrilla.

Mantecoso buscó entonces animales más pequeños; finalmente acabó por tener los que tienen tantos: las pulgas, que también le dieron que hacer.

Licuefacción del aire y del helio

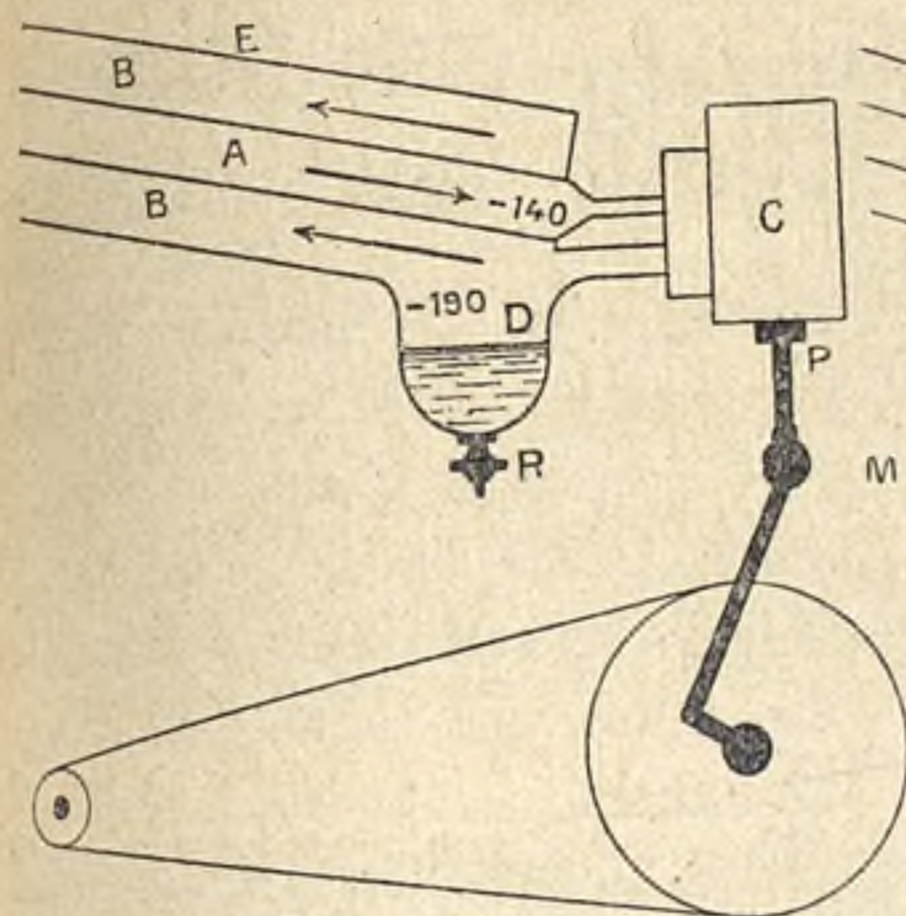
Los gases liquidados eran, hace poco, una simple curiosidad científica; hoy la industria los utiliza por millares de toneladas. La licuefacción del aire, como dice el ingeniero M. d'Arsonval, no ha sido sólo una revolución científica, sino una revolución económica y social. La separación del oxígeno y del nitrógeno líquidos, transformará en breve la metalurgia, el alumbrado, las industrias químicas, la higiene y la agricultura.



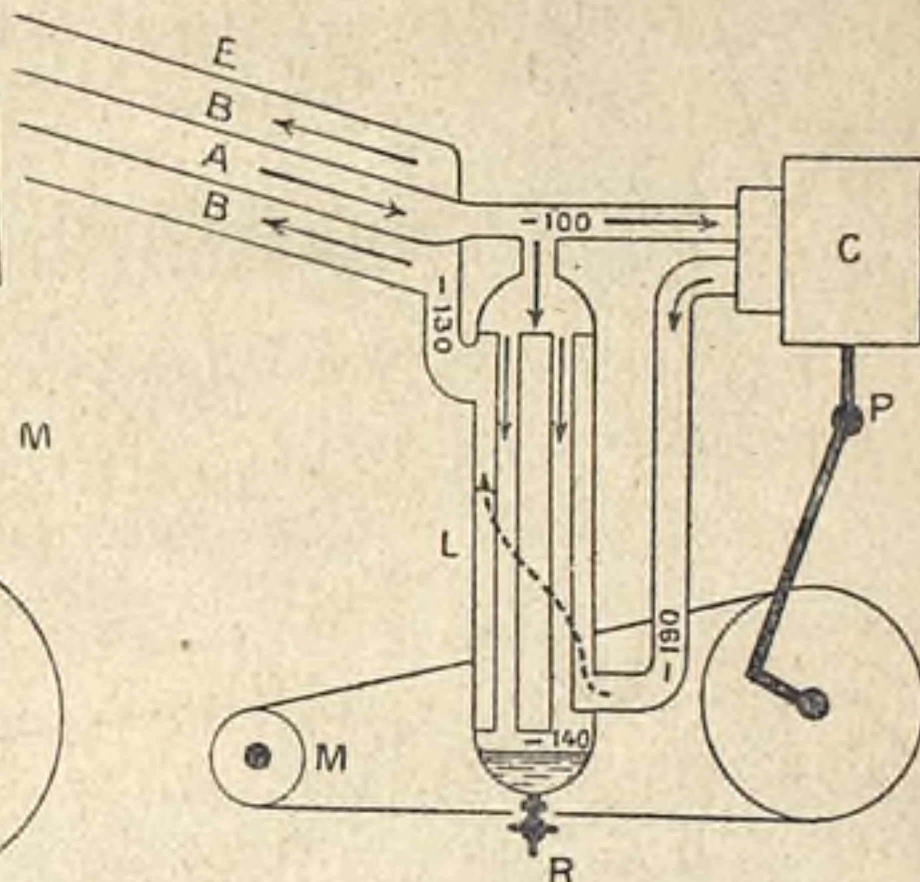
Distensión sin trabajo exterior

Para producir la licuefacción de un gas hay que enfriarlo previamente bajo una cierta temperatura, característica de cada gas y que se llama "temperatura crítica". La del ácido carbónico es más 31°; de modo que su preparación es muy fácil, bastando una presión de 50 atmósferas á la temperatura ordinaria para conseguirla.

La del aire es muy difícil; porque siendo su temperatura crítica de menos de 140°, hay que preparar un ambiente aun más bajo que esa temperatura inconcebible. Esto se logra por medio de una serie de violentas compresiones, seguidas de bruscas dilataciones del gas. Hay dos procedimientos: el del profesor alemán Linde, que lo consigue sin trabajo exterior, y el del ingeniero francés Claude, que lo realiza con trabajo exterior.



Distensión con trabajo exterior



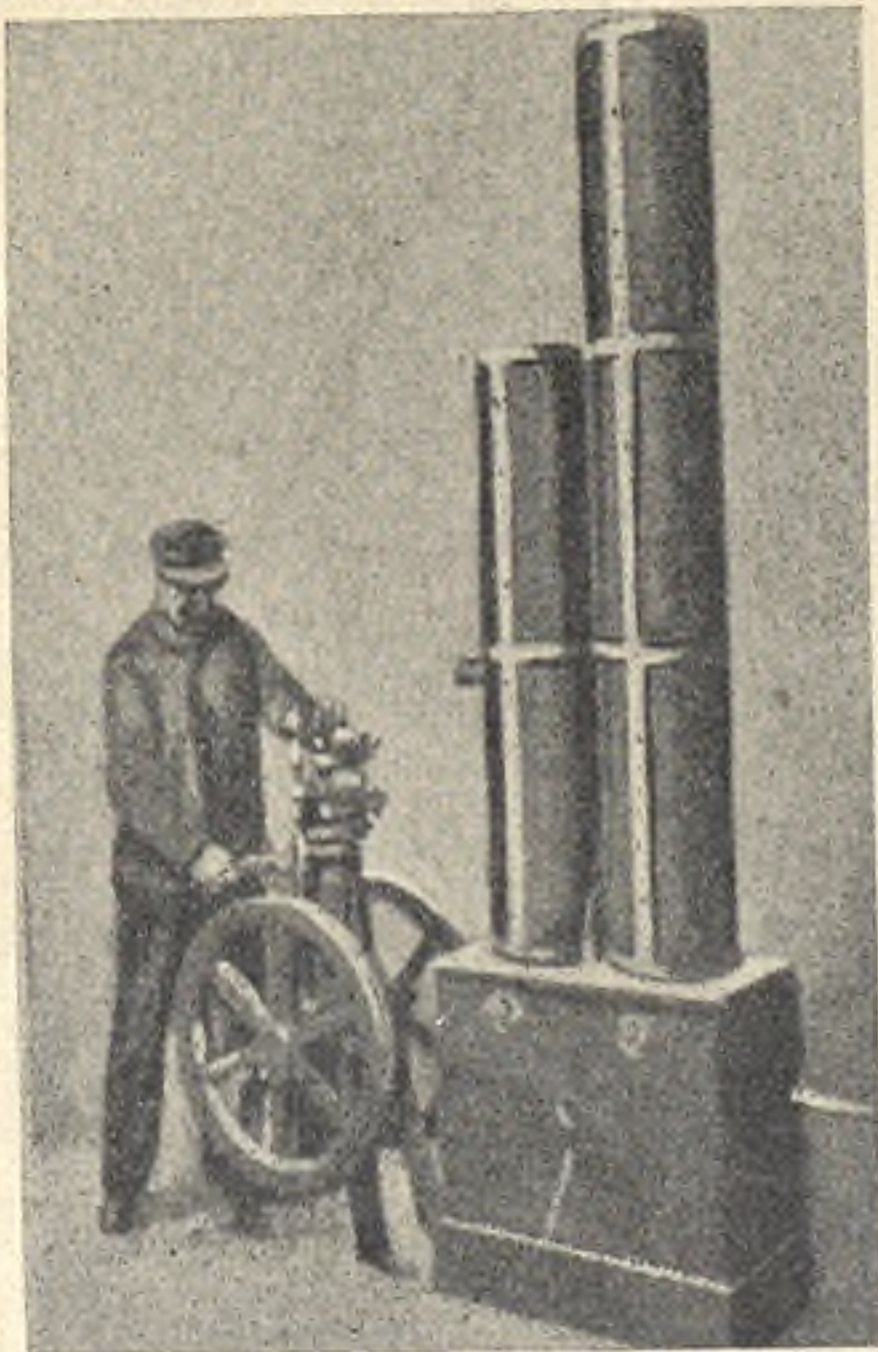
Licuefacción bajo presión

MÁQUINA DE LINDE.—Supongamos (figura 1) dos recipientes A y B, que se comunican por medio de un conductor C. Cortemos la comunicación cerrando la llave R; enviemos á A una porción de aire comprimido; abramos ahora la llave R; el aire invade el espacio B y su presión disminuye; se dice que se distiende sin trabajo exterior, por que no hay ningún trabajo exterior producido. Al mismo tiempo el aire se enfría; ese frío, acumulado en varias contracciones sucesivas, llega hasta liquidar el aire.

MÁQUINA DE CLAUDE. — En vez de dejar al aire comprimido que pase de A á B, sin darle ocasión de un esfuerzo, empleémoslo en empujar el pistón de una máquina análoga á las de vapor y que funcione bajo carga. El aire, al distenderse, rechaza el pistón y hace marchar la máquina; luego hay producto de trabajo. Acumulemos el frío producido por muchas distensiones sucesivas; traspasaremos el punto crítico y al fin liquidaremos el aire, para lo que hace falta, á la presión ordinaria, una temperatura de 190° bajo cero.

LA LICUEFACCIÓN DEL HELIO.—El helio, descubierto en 1895 por Ramsay, era desde 1898 el único gas no reducido á líquido. Diversas investigaciones probaron que su temperatura crítica estaba comprendida entre —267° y —268°; es decir, muy cerca del cero absoluto, calculado en 273° bajo el cero del centígrado. Se ha llegado á realizar el prodigio físico de liquidar el helio, merced al aparato construído por M. Kauserlingh Onnes, que utilizando el aire y el hidrógeno líquidos, llegó al fin á resolver el problema el 10 de julio de 1908, habiendo alcanzado, después de muchas horas de trabajo, la temperatura de —270°, á la que el helio apareció como un líquido flúido y brillante. Nótese que esta temperatura está ya muy próxima á la del cero absoluto, fijada en 273° bajo cero.

Los sabios no cesan de obtener triunfos con sus constantes esfuerzos, preparando las grandes transformaciones.



Aparato de M. Claude, que produce cinco litros por hora

La expedición militar del Chaco



Comisión del subteniente Anaya, abriendo un pozo al regreso de la exploración, en la campaña organizada por el coronel Rostagno



Indios mocovíes



El segundo jefe del regimiento 6.°, mayor Borrajo



La patrulla del teniente López descansando en la larga marcha de 63 días



El fortín Tanigo, del 6.° de caballería, tal como estaba al iniciarse la expedición del coronel Rostagno



De izquierda á derecha: Teniente López, subteniente Perincioli, capitán Funes, el indio Carmelo y el subteniente Anaya, en un pajonal



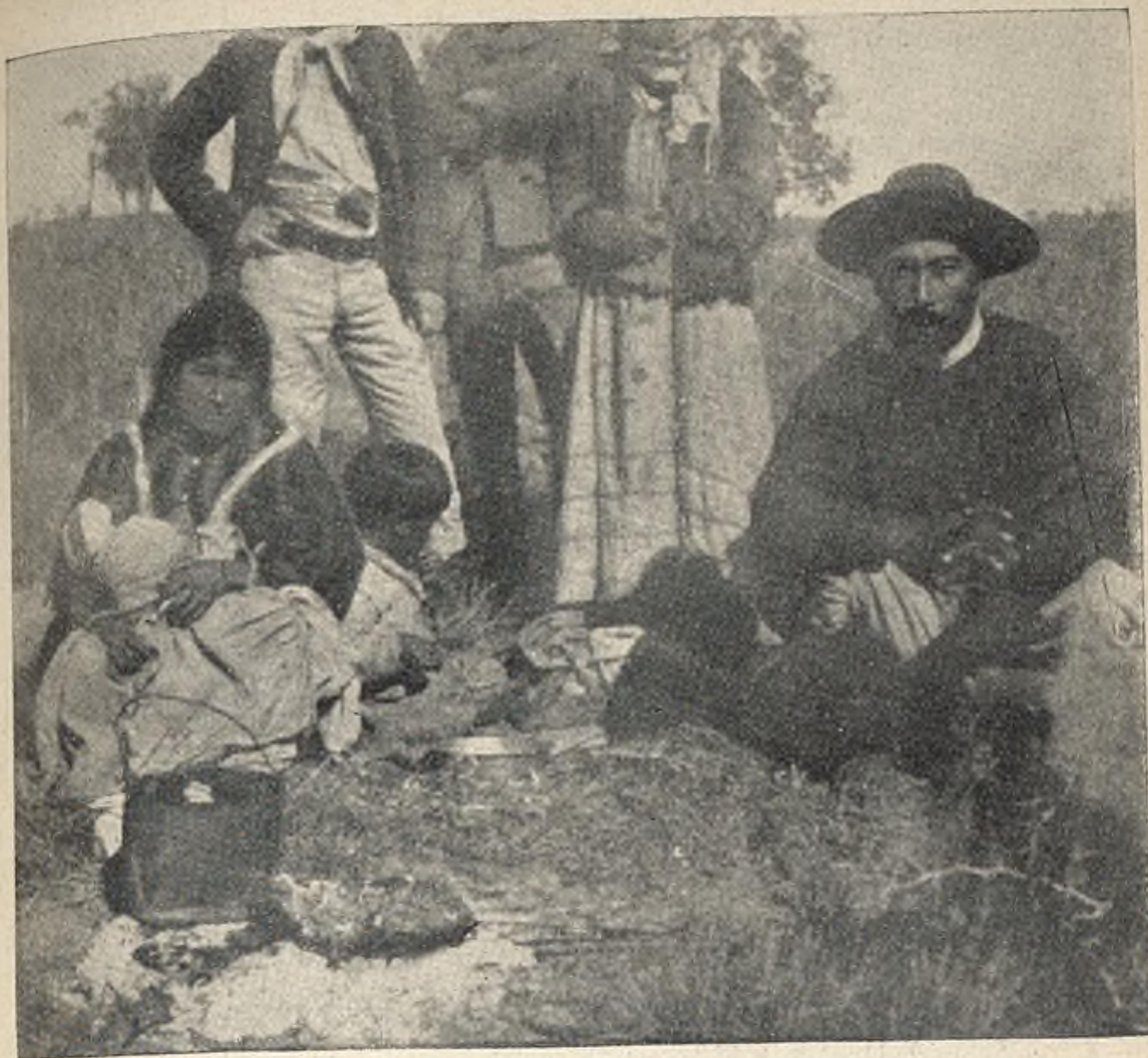
Apagando la sed en un charco, que se encontró después de haber pasado 48 horas sin agua



De izquierda á derecha: el subteniente Perincioli, el teniente López, el capitán Funes, el teniente Viñas y los subtenientes Anaya y Larandeira, ocupados en hacer croquis



Un conscripto veterano y su carguero



El cacique mocoví Pedro José, con su mujer

El deán Funes



Córdoba inaugura ahora con la solemnidad debida la estatua que la posteridad histórica acaba de discernir al deán Funes, hijo preclaro de aquella docta ciudad y numen providencial en la marcha ascendente de la revolución.

Ese homenaje no llega tarde. En la vida de los pueblos los días son años, y cuanto más se multipliquen éstos sobre la tumba de los muertos, tanto mejor para esa justicia póstuma que cuando discierne laureles quiere hacerlo sin agravio para vencedores y vencidos.

Decimos esto porque si es cierto que el deán Funes ha sido uno de los prohombres de la revolución, también lo es que su figura ha sido sumamente discutida, y estas discusiones, para ser aclaradas, necesitan imperativamente que un reposo las acompañe antes de entrar en el fallo definitivo de los siglos.

Este punto, que lo estimo dilucidado ya en toda la amplitud histórica de sus resultados, y á pesar de ver en el deán de Córdoba nada menos que el victimante de Moreno, por quien mis simpatías están en toda la espontaneidad del corazón, deja de ser una fuerza opresiva y se convierte en un baluarte de la revolución, cuando ésta le pide y él le brinda hasta la fuerza intelectiva que lleva involucrada con su programa la libertad.

En este punto y bajo esta faz, el deán Funes es uno de los próceres de la independencia argentina.

Saquémosle de ese medio, casi siempre fangoso de la lucha intestina, y su figura se alza luminosa en el escenario americano, en ese dilatado horizonte donde su pluma y su palabra se hacen sentir con la virilidad irreductible de un combatiente.

Innovador doctrinario, su prédica revolucionaria es una resultante lógica de las ideas novísimas de aquel entonces.

A la causa de Mayo la prestigió con todas las modalidades de su talento.

Córdoba, que ya tenía la estatua de Paz y de Vélez Sársfield, para completar su trilogía histórica necesitaba la de Funes, la de Funes que, al recordar la obra de un obrero, recordará también el estado de un pueblo y la propaganda de una idea.

PACÍFICO OTERO.

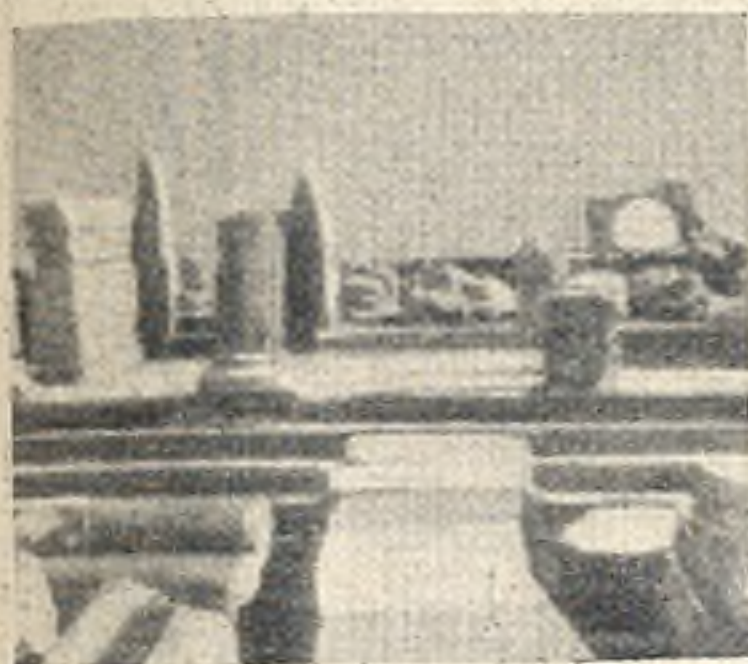
El hospital, su origen y evolución

El hospital de nuestras grandes ciudades, gigantesco y soberbio, ha tenido en los pasados siglos un origen humilde y silencioso.

Los primeros refugios para los enfermos surgieron á la sombra de las iglesias. En torno á los santuarios de Isis, de Serapis y de Esmún—el Esculapio egipcio — había casitas que recibían á los peregrinos enfermos, á los que una terapéutica llena de fórmulas mágicas y de conjuros, practicada por los mismos sacerdotes, trataba de aliviar los sufrimientos físicos. Más tarde, dentro de los mismos recintos sagrados, fueron desarrollándose escuelas médicas, propiamente dichas, que tuvieron á su disposición varias substancias de eficacia conocida. Alejandro el Grande hizo un largo viaje para visitar á los sacerdotes de Menfis.



Esculapio, padre de la medicina



Ruinas del templo de Esculapio, en Mileto



Pistoya.—Fachada del hospital del Ceppo

En la antigua Grecia, todas las casas de los ricos tenían una ó dos habitaciones destinadas á enfermería para los pobres, que permanecían allí hasta su completa curación. También había enfermerías públicas, llamadas "Xenodoki", que servían para los forasteros. Existía, por fin, el gran templo de Esculapio, adonde llegaban enfermos hasta de lugares muy remotos, llevando ofertas votivas, ó sea pequeños brazos, piernas, manos, pies, ojos, narices, etc., de plata, oro ó terracotta, para obtener la curación de la parte del cuerpo que representaban. Eran de ritual las abluciones en la piscina santa, los ayunos, las procesiones y las vigilias nocturnas. Los médicos formados en aquel templo extendieron su fama por el mundo antiguo durante siglos.

En Roma la asistencia de los enfermos se desarrolló de un modo análogo al de Grecia; con enfermerías privadas y públicas. Bajo el imperio aparecieron las "casas de salud", donde había médicos que tenían libres en su misma casa tres ó cuatro habitaciones con camas, donde recibían á precio fijo algunos clientes de la clase rica. Cada legión tenía también su "valetudinaria", especie de hospital militar.

Con la invasión de los bárbaros quedaron destruídas estas instituciones de beneficencia, y durante casi toda la edad media no hubo asistencia de ninguna especie para los enfermos que carecían de familia.

En cambio, en el imperio bizantino hubo gran desarrollo de la caridad hospitalaria, contándose treinta hospitales en la sola ciudad de Constantinopla.

En el Occidente, los primeros hospitales fueron fundados por los benedictinos, en forma de diaconías para los peregrinos, casi siempre al lado de las iglesias. En Francia, hacia el siglo XIII, existían ya como doscientas de estas casas, aunque sólo capaces para tres ó cuatro enfermos cada una.

Las órdenes de Jerusalén, Caballeros de Malta, Templarios, Teutónica y del



Detalles del friso del hospital de Pistoya

Santo Sepulcro, construyeron pequeños hospitales en Tierra Santa y en otros puntos.

A fines del siglo XII — año 1195 — Guy de Montpellier fundó en Roma el hospital del Espíritu Santo. Poco después se creaba la orden de San Lázaro, destinada gradualmente á dar asilo á los leprosos. En 1572, por bula pontifical, se refundió esta orden con la de San Mauricio.

En los siglos XIV, XV y XVI, aparecieron ya grandes hospitales en todos los países de Europa. Uno de los más grandiosos fué el Hospital Mayor de Milán, en cuya construcción trabajaron Filarete, Bramante y Averlino. También es muy notable para su época el del Ceppo de Pistoya, instituído en 1277 por los esposos Antimo y Bandella, pero que no tuvo verdadero aspecto artístico hasta el siglo XVI, en que fué decorado por Della Robbia, Paladini y Benedetto Buglioni. Así se ha llegado á los grandes hospitales modernos.



Ana Brignole, fundadora del hospital Pammatane, de Génova.



Hospital de Pistoya.—"La Caridad", por Della Robbia



Fachada del Hospital Mayor de Milán



N.º 618. Elegantísimo traje en broderie inglesa, calidades finas, adornada la bata con un bies de liberty, un moño y un capuchón de perlitas; en la pollera lleva al borde de la broderie un fleco blanco y en el bajo un ancho bies, de liberty con un entredós de broderie, pesos .... 95.—

Grandes Rebajas de Precios!

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS
: : : DE ESTA GRAN CASA : : :

Las sedas las hemos rebajado un **50 °/**

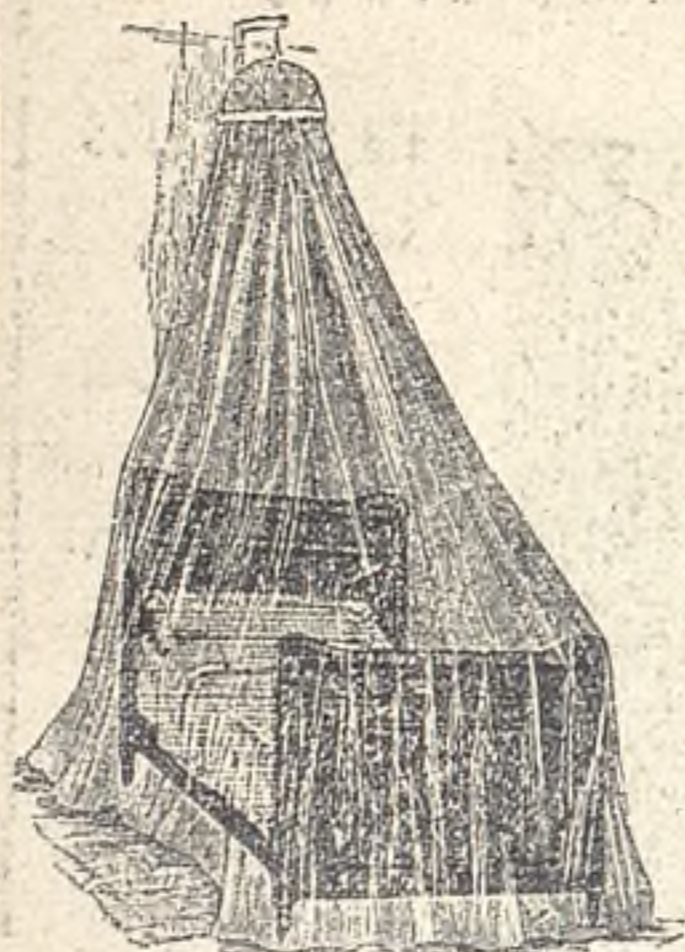
de su precio

Muestras y Catálogos Gratis

LA IMPERIAL

VICTORIA 802, esquina PIEDRAS

Hernández y Cía.



N.º 43. Mosquiteros de tul extra, blancos, muy bien confeccionados. Precios de reclame:

1 plaza .... $ 4.80
1 ½ plaza...... $ 6.50
Cameros .... $ 7.50

Mosquiteros de tul extra, colores rosa y celeste. Precios de ocasión:

1 plaza .... $ 5.20
1 ½ plaza...... $ 7.—
Cameros .... $ 8.—



Traje tailleur de sarga, pura seda rayada, fondo negro con blanco, y marino con blanco. **GRAN RECLAME**.... $ 95.—



Vestido hecho, de sedas rayadas, doble ancho, exacto al figurín, todos [illegible]ños, á.......... $ 65.—



Precioso batón en lainetas finas á rayitas, con guardas chinescas, adornado el descote, puños y cinturón con la misma guarda, pesos 7.30



Corsé Directorio, como el figurín, de tela brochada, clase buena, á $ 4.50

El mismo modelo, clase mejor, á pesos 5.50

El mismo, clase superior, á.. $ 8.50

El mismo, clase extra, á.... $ 9.50

El mismo, en tela de hilo y seda, bordado...... $ 14.—



Traje tailleur de sargas pura lana, forrado en pura seda, exacto al figurín, á pesos ..... 35.—



Preciosa pollera de etamina, bordada, negra, marino y blanca, á. $ 19.— La misma, de hilo, blanca.... $ 14.—



Moderno batón de zefires lisos, todos colores, todo festoneado, exacto al figurín, á.......... $ 9.—



Precioso vestido de seda, doble ancho, esmeradamente hecho. **GRAN OCASION**..... $ 59.—



Vestido de seda liberty, gris, con túnica, velo de seda á rayas blanco y negro, exacto al figurín, todos tamaños, á.. $ 85.—



PREMIO MUNICIPALIDAD DE LA CAPITAL
GRAN DIPLOMA DE HONOR
ACORDADO Á LA S.RA *Viuda de Canale*
POR SUS *bizcochos*
PREMIADOS EN LA EXPOSICION INDUSTRIAL
ARGENTINA DEL CENTENARIO
[ORDENANZA DEL 29 DE JULIO DE 1910]
BUENOS AIRES, JULIO DE 1910

SECRETARIO — INTENDENTE



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR: CÉSAR MAURESO

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN PIEDRAS 150

Año VIII — Buenos Aires, 9 de Diciembre de 1911 — N.º 367

Las elecciones municipales en la Capital

Ella: — ¿Nos tocó algo?
El: — La terminación!...



Estamos en pleno período de confesión pública. Esta ceremonia singular, en que los pecadores declaran á veces sus faltas, como medio de propia expiación y de edificación ajena, fué abolida por la iglesia cristiana, pues unas veces degeneraba en ostentación de vicios propios y otras en delación más ó menos verídica de flaquezas de otras personas, á quienes el confesado presentaba como inductores ó cómplices de sus infracciones al decálogo. En suma, que aquello iba resultando tan escandaloso como divertido, y hubo que cambiar de sistema. Semejante clase de confesión, prohibida por los cánones, fué, en cierto modo adoptada por el estado para la enseñanza oficial en época bien moderna, á principios del siglo XIX. En los países americanos de habla castellana no se conoció hasta después de la independencia, pues la antigua metrópoli no instituyó los exámenes de fin de curso hasta el año 1817.

El método antiguo de enseñanza no admitía otros exámenes que los de grados académicos: bachiller, licenciado y doctor. Esos exámenes revestían bastante solemnidad; solían ser á claustro pleno y consistían en una disertación latina hecha por el alumno, preparado con anterioridad, y á la que oponían reparos, siempre en latín, algunos de los examinadores, hasta que uno de ellos, á una señal del presidente, decía al candidato que bastaba con lo dicho y que había hablado muy bien. Las reprobaciones, en actos de tal naturaleza, eran excepcionales. Hasta se cuenta que un pobre bedel ó celador, que se había dedicado penosamente á los estudios teológicos y que era tan paciente como duro de mollera, se presentó al examen de la licenciatura en Salamanca la famosa, é hizo tan desgraciado ejercicio, que pareció indudable, á él y á sus jueces, que no le salvaba ni la paz y caridad. Lo mandaron retirarse á fin de hacer la clasificación, para la cual no había acuerdo oral, sino que cada examinador depositaba en un saco una bolita negra en caso de rechazo y blanca en el de aprobación. Los jueces eran muchos, y dió la casualidad de que cada uno, dando por cierto que sus compañeros pondrían bolas negras, quiso endulzar la derrota de la víctima, colocando siquiera una bola blanca. Hecho el escrutinio y llamado el pobre bedel, que temblaba como un azogado, resultó que todas las bolas eran blancas y no hubo más remedio que declararlo aprobado, "nemine discrepante", esto es, sobresaliente. El creía soñar y sus examinadores también.

Para que los alumnos fueran promovidos de un curso al siguiente, bastaba la certificación del profesor de cada materia. Se dejaba este punto á su entera discreción y aprobaba ó suspendía á sus discípulos, según lo que cada uno de ellos había demostrado saber ó valer durante el año; nadie intervenía en esto, y sólo intentarlo se habría mirado como una ofensa al magister y como una sospecha injuriosa contra su conciencia y rectitud.

Pero se cambió el sistema, porque los jesuítas, que habían viajado por el Extremo Oriente, venían encantados con algunas costumbres chinescas, siendo la más general la de los exámenes, que allí se hacen para proveer todos los cargos públicos y casi todos los particulares. Adoptóse, pues, en casi toda Europa y América esta especie de prueba, y desde 1817 se obligó á cada muchacho á responder á fin de curso á las preguntas de una comisión examinadora, previa la fórmula: "Siéntese, serénese y diga". Más adelante se acordó que las preguntas fueran sacadas á la suerte, porque al estado le parece una viveza no fiarse ni de su sombra y ofender en la hipótesis á todo profesor, y de este modo el examen vino á convertirse en algo así como una lotería, en que no gana el alumno más meritorio ni preparado, sino el que saca por casualidad la pregunta más fácil.

Puede calcularse que en estos días de prueba, cada alumno tiene de quince á veinte volúmenes incrustados en la masa encefálica, é inútil es ponderar las perturbaciones á que puede dar lugar la presencia importuna de esos cuerpos extraños. Cada aprobación equivale á extirpar uno de esos quistes, porque da derecho al olvido.

La pedagogía moderna condena el examen tal como se practica; pero la rutina sigue imponiéndolo. Estuvo abolido una temporada; pero los mandarines — chinos al fin — lo volvieron á implantar.

No está lejano el día en que se considere cruel y grotesco á la vez el espectáculo que dan esos desventurados mozos sentados en el banquillo de los acusados y haciendo esfuerzos prodigiosos de memoria para no confundir el álgebra con la geografía y la física con la moral. Son como esas licoreras que tienen un grifo para cada producto y que á lo mejor se descomponen.

Las constituciones del porvenir consignarán entre los derechos individuales el de no ser preguntado por nadie, sino por el juez del crimen.

Bien mirado, es algo cómica y muy vejatoria esa tutela que los gobiernos se atribuyen sobre la enseñanza. A nadie le importa que un alumno sepa ó no sepa por el momento tal ó cual cosa, sino al alumno mismo. Nadie le debe examinar; él es quien ha de examinarse á sí propio para decidir si está ó no bien preparado en una materia, ya que á él corresponderá buscarse la vida el día de mañana. Si domina bien su carrera, se abrirá camino; en caso contrario, la competencia lo arrollará y no han de ser sus examinadores, benévolos ó duros, los que le saquen del atolladero. Déjesele, pues, que diga en conciencia: "Ya sé todas las materias ó toda la filosofía que necesito para vivir", ó que declare noblemente: "No estoy satisfecho de mis conocimientos en ésta ó en la otra asignatura; necesito aprender más porque no quiero ser una nulidad ó una medianía. Repetiré el curso hasta que mi criterio y mi buen sentido me digan: Ya basta."

Creo que un aplazamiento voluntario de esta índole valdría más que un sobresaliente y traería mejores resultados. Elevaría el carácter de los jóvenes y nos daría profesionales "con ciencia y conciencia".

P. B. T.

DE MI GUIGNOL

Martín Gil



Con la sideral región
pasa sus horas más bellas,
y no pierde la ocasión
de sufrir un pisotón
sólo por ver las estrellas.



CULTORES Y AGRICULTORES

No sabemos quién tendrá la culpa de los errores que se están cometiendo. Probablemente la fatalidad ó el gobierno, pero á mi me pone de mal humor el no poder concretar cuál es el culpable. Tal vez ambos y por iguales partes.

Figúrense ustedes que cuando estábamos más contentos por la buena cosecha de este año, hasta los mismos que no tenemos un solo grano, y cuando parecía resuelto el problema de recogerlos, porque venían de todos los ámbitos del mundo gentes trabajadoras, nos encontramos con que éste también es un conflicto y va á desmentir el sabido refrán de que "por mucho trigo nunca es mal año". No quiero yo acusar á nadie, pero ello es que los brazos para la cosecha, andan por esos trigos de Dios, cruzados de brazos, y padeciendo hambre y sed, de pan y agua y de justicia. Mala organización indudablemente, porque de lo contrario no se concibe lo que está pasando.

Es verdad que hay muchas circunstancias atenuantes. El país es agropecuario, pero el gobierno no puede atender á todo. Así el presidente como los ocho ministros, son nueve personas finas que desde su tierna infancia no conocen más cultivo que el de las letras y otros conocimientos de adorno.

El doctor Sáenz Peña bastante tiene que hacer con cuidar de su salud y escribir de vez en cuando algún mensaje, joya literaria, en que abundan las flores retóricas y los frutos del estudio. El doctor Gómez es otro intelectual; sus demás compañeros no desmerecen en este sentido, y todos quieren lucirse con las galas de su ingenio.

El problema de los campos es muy distinto del de las ciudades. Aquí estamos ahora ocupándonos de política. Ahora y siempre. La agricultura, que espere á que resolvamos la cuestión palpitante "ú séase", la reforma electoral. Este es otro grano que nos ha salido.

¿Pues qué? ¿No puede contribuir en gran manera á nuestra felicidad que sepamos de una vez cómo debe considerarse el voto, á la luz de la razón y de la historia, en ciencia y conciencia, y con arreglo á la buena doctrina?

¿Es obligatorio ó es voluntario? ¿Es un derecho ó puede torcerse? Los ciudadanos que votan ¿cumplen con un deber ó disfrutan de un goce? Los braceros, que esperen hasta que resolvamos esto.

Conste que no he votado nunca, y no me avergüenzo de decirlo. Sé muy bien que para los hombres políticos esta confesión mía me inutiliza y me convierte en un ser despreciable. Pero es cuestión de carácter, y yo nunca he tenido la entereza y vigor que se necesitan para ir á las urnas. Añádase que soy indeciso por temperamento. No sirvo para elegir legisladores, ni gobernantes, ni siquiera ediles, que es lo último y lo más fácil. No es porque todos me parezcan buenos. Es porque yo preferiría quedarme sin ninguno.

De manera que si á mí me preguntan la clase de sensaciones que se experimentan en una elección, es como si me hablaran de las huríes del Profeta, siendo yo cristiano viejo. No sé nada. Quizás sea un placer, acaso un sufrimiento. Tal vez mitad y mitad de alegría y tristeza. Una especie de bitter con soda.

Comprendo perfectamente que el doctor Sáenz Peña tenga especialísimo interés en que á todos se nos despierte el civismo, y para que esto se anime un poco. Estoy dispuesto á poner de mi parte la mayor dosis de buena voluntad, pero sin que nadie me obligue. ¡Eso sí que no! Me parecería un abuso de autoridad.

Esto de las elecciones debe ser como los bazares en que se coloca el cartel de "Entrada libre". El público, al cual tengo la honra de pertenecer, puede transitar y hasta discurrir de un lado para otro, hasta que discurra lo que más le conviene. Puede comprar ó no comprar. Todo consiste, más que en nosotros, en los dueños del bazar. Pongan un buen lote de candidatos, consulten, más que sus predilecciones, nuestros gustos, y verán cómo nadie sale sin haber elegido.

Pero eso de presentarnos políticos de avería y querer que nos gastemos con ellos nuestro dinero los contribuyentes, como si fueran "dernier cri", géneros extra y hombres "super", eso no se le ocurre á ningún buen comerciante. Por ahora, todo lo que se anuncia y se ve expuesto é instalado en el "mercado de las ideas", debe ponerse como retazos ó saldos por fin de estación, y ser colocado á precios de "réclame". Aun así, nos va á costar muy caro.

En cuanto á si tienen derecho á votar los analfabetos, paréceme otra disquisición que resucita la época de Bizancio. Lo que es indiscutible es que los analfabetos pagan, es decir, contribuyen á las cargas públicas lo mismo que los otros, y pues no se les exime de ello, justo es que no se les prohiba elegir á los que después de todo van á ser los que cobran y hacen con la plata mangas y capirotes y acorazados y subterráneos.

Es muy posible que al publicarse este artículo, el debate acerca de la reforma electoral haya terminado. ¡Quiéralo Dios! Es muy probable que se resuelva con respecto á los derechos y deberes, obligaciones y goces ó placeres, analfabetismos y sabidurías, con grandes alardes de elocuencia, pero con poco sentido común.

En cambio la cuestión agraria nadie la soluciona, y vamos á comer el pan con el sudor de nuestra frente. Un sudor agrio.

El del Verde Gabán.



El dictador sanitario



El que dicta: — ... Conviene, pues, que se mantenga el riguroso aislamiento de las personas procedentes de ultramar, para impedir la propagación del *bacilo coma.* Punto.

El que escribe: — Querrá usted decir punto y coma...

R. I. P.



Las elecciones últimas
han puesto en evidencia,
por fin, la inconsistencia
de la Unión Nacional,
partido que ha vivido
—por más que agonizaba—
fingiendo que gozaba
del calor oficial.

Pero cuando el ministro
del Interior, un día
dijo que no existía
semejante calor,
se descubrió el engaño
y constató el desbande
ese fracaso grande
del domingo anterior.

¿Qué importan los principios?
¿Qué importan los programas?
Si en todas las proclamas
se invoca la honradez;
y ponen unos y otros
—políticos prolijos—
en fraudes y amasijos
igual desfachatez.

Son hechos, no palabras,
lo que el votante quiere,
y acompañar prefiere
siempre al mejor postor,
que ofrece por el voto
el precio en que se venda,
ó de cualquier prebenda
el cebo tentador.

Y como el triunfo es siempre
para el oficialismo,
es casi un aforismo
su "popularidad",
de modo que á ese árbol
de frutos abundantes,
se arriman los votantes
de toda calidad.

Por eso, con el fiasco
de la elección pasada,
quedó desbaratada
la consabida Unión,
que es una unión disuelta,
que es un caso perdido,
puesto que no ha podido
ganar una elección.

En fin, que en paz descanse
la agrupación que el vice
creó, como quien dice,
para dictar la ley.
Pero la ley perenne
con él se cumple en esto:
Sáenz Peña es el "rey puesto",
y el vice el "muerto rey".

JULIO S. CANATA.

LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Thanksgiving Day



Grupo tomado en la recepción que dió el encargado de negocios de los Estados Unidos Mr. Roberto Woods Bliss, celebrando la tradicional fiesta norteamericana del día de acción de gracias.



Concurrencia al concierto celebrado por la noche en la Iglesia Metodista Episcopal de la calle Corrientes

Kermesse alemana



El salón del Club Alemán al comenzar la kermesse á beneficio del hospital de la colectividad alemana



Señoras Leonor Martínez de Hoz de von dem Bussche, Susana Torres de Castex y señoritas de Roca, Castex y Enciso con el ministro del Interior, doctor Gómez y los señores Eduardo Castex, Adrián Escobar y otros.



Compra de muñecas



El quiosco de las muñecas

La fiesta de "Stella Maris"



Niñas que bailaron las danzas sacras, en la fiesta á beneficio de la escuela-capilla "Stella Maris", de Mar del Plata, celebrada en casa de la señora Ana Elía de Ortiz Basualdo.



Vista del hall. En ángulo: Un momento del baile



Conjunto de arpas por las señoritas Zulema Devoto, Isabel Bengolea, Sara Thibaud é Isabel Cantón



Procesión organizada en la capilla de la avenida Gaona esquina á Espinosa, al llegar al sitio donde se colocó la piedra fundamental del santuario.





Público que presenció el acto. En óvalo: El arzobispo monseñor Espinosa en la ceremonia de la bendición de la piedra

Colonia de niños débiles en Bella Vista



Interior de la capilla de la colonia que sostiene la Sociedad de Escuelas y Patronatos, donde se verificó la bendición de las imágenes



Las señoras concurrentes con los niños



Los niños escuchando la música al principio de la fiesta



Una de las madrinas, presentando á varios niños adelantados



Señoritas presenciando los juegos infantiles



Las madrinas de la bendición, señoras Segunda Roca de De Marchi, Emilia Elía de Casabal y Victoria Sáenz de Otero, con los padrinos señores Adolfo Casabal, Silvestre De Marchi y Sabá Hernández.

El mitin de Avellaneda



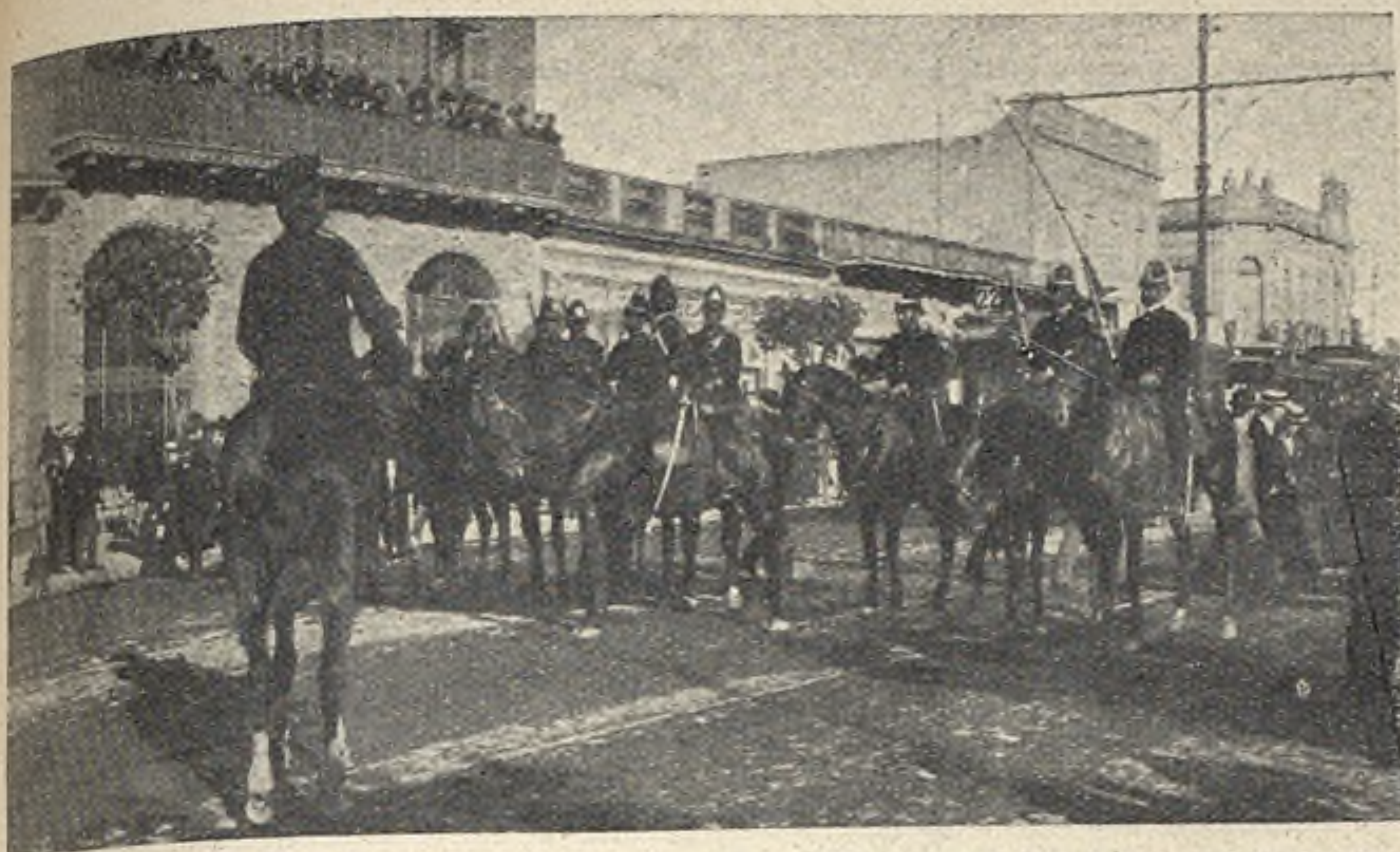
La columna de la manifestación contra los impuestos, dirigiéndose del Centro Comercial al Teatro Roma



Discurso del señor Juan J. Sarobe, presidente de la Asociación de Defensa de Propietarios



La concurrencia en la sala, cuando se tocaba el Himno Nacional



La policía de vigilancia al desfilar la columna que acompañó á los delegados de la Defensa Rural hasta el puente de Barracas



La columna acompañando á los delegados por la avenida General Mitre



Grupo de los delegados de Buenos Aires

Aniversario del 2.° de artillería



El ministro de la Guerra general Vélez, en el cuartel de Liniers rodeado de jefes después del almuerzo dado para celebrar el aniversario del regimiento



Grupo de los oficiales

Demostración



Banquete ofrecido en el salón Unione Operai Italiani al señor Mariano Villar Sáenz Peña, con motivo de haber sido nombrado jefe de la división administrativa en la policía de la capital.

Celebración austrohúngara



Asistentes á la fiesta celebrada en el Club Austrohúngaro, por el 63.º aniversario del advenimiento de Francisco José I al trono

En el Círculo Valenciano



El ministro de España, don Pablo Soler y Guardiola, de visita en el círculo, donde le ofrecieron una copa de champagne



Cargando equipajes en el Hotel de Inmigrantes para su transporte á la estación



Inmigrantes que van á trabajar en la cosecha, esperando turno para recibir los boletos gratuitos



Poco antes de tomar el tren



Descargando las vagonetas de trigo cortado en la parva





Un campo de trigo. Arriba: La siega



El trigo en las parvas. En óvalo: Una cuadrilla, á la hora del mate cocido (4 p. m.)



Altura y espesor de los maizales



Peones en la estación Rafaela esperando los trenes gratis para regresar.



Una cuadrilla vacante dirigiéndose á la estac.ón

El coronel Rostagno y los indios del Chaco



El cacique mocoví Pedro José, fotografiado en nuestra redacción con los indios de su tribu que le han acompañado á Buenos Aires para solicitar la propiedad de las tierras que ocupan en el Chaco.





El coronel Enrique Rostagno conversando con nuestro repórter sobre la expedición, que realizó para facilitar á los indios medios de trabajo. En óvalo: Mayor Oscar A. Amadeo, bajo cuya dirección vinieron los indios desde el territorio.

Inauguración de un busto de del Carril



Alumnas de la Escuela Salvador María del Carril que declamaron versos ante el busto del ilustre patricio inaugurado en la institución



Familias invitadas al acto. En óvalo: Alumnas cantando el Himno Nacional



Discurso del inspector, doctor José M. Aubin



La familia del Carril en el momento de descubrirse el busto

Terminación de las clases



Alumnos de la Escuela Presidente Roca, preparados para cantar el Himno Nacional en la fiesta del fin de curso



Familias asistentes al acto literariomusical



Concurrentes á la fiesta de distribución de premios realizada por las Damas de Caridad de la Providencia en el Orfelinato Francés. En óvalo: Grupo de niños de la institución.

Conferencia



El ex diputado italiano barón Andrés Guglielmini dando su conferencia en el Odeón sobre la vida política italiana y la conquista de Tripoli

La alpinista Miss Peck

Niños precoces







De izquierda á derecha: 1. La alpinista norteamericana Miss Annie Peck, dando su conferencia sobre la ascensión al Huascarán, en el hall de la Iglesia Escocesa. 2. El niño de 4 ½ años E. Miguel Angel Pirandello, que rindió examen de ingreso en el colegio calle Montes de Oca, 455, siendo felicitado por la mesa. 3. La niña de 5 años Zulema Garay, precoz violinista.

Peritas mercantiles



De izquierda á derecha: Señoritas Elena Gotta, Angela Azzaretti, Dina Kohan, Palmira de Escobar, Angela Bernasconi, Elena Winne y Elvira Pérez, primeras que obtuvieron el título de peritas mercantiles.

Marcha de 5 kilómetros



Los andarines de la marcha de 5 kilómetros Recoleta-Palermo-Recoleta oragnizada por el Club Pedestre Argentino, en el momento de la partida



José Paradiso, Roberto Panadés y Baldomero Capdevila, llegados respectivamente 1.º, 2.º y 3.º



Paradiso y Panadés poco antes de llegar á la meta, lo que hicieron en 27' el 1.º y 27'8'' el 2.º

Los billetes de la lotería de Navidad



Multitud aglomerada frente á la administración de la Lotería Nacional en la calle Belgrano, para comprar sin comisión décimos de los billetes destinados á la venta directa al público.

Picnic



Socios del Club Católico Alemán, en el recreo de Olivos, donde celebraron un picnic

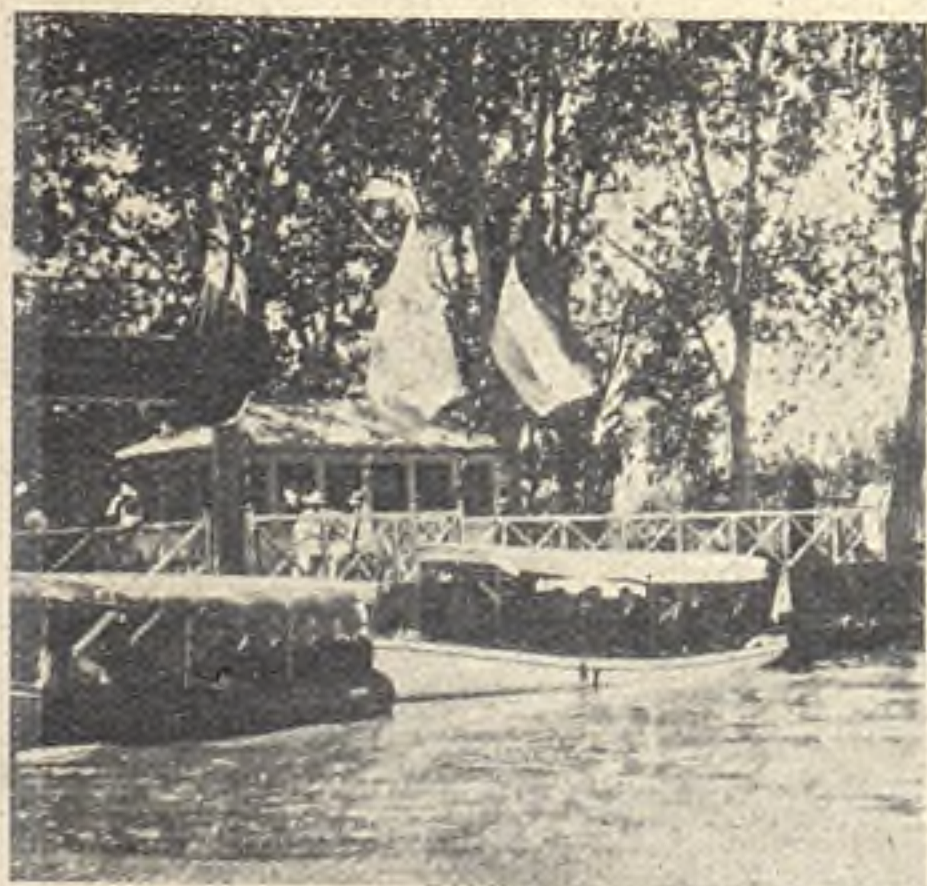
Excursión de la Sociedad Alemana de Comercio



En camino á Isla Flora por el río Luján



En uno de los canales



El embarcadero de Isla Flora



Grupo de excursionistas en la isla

Homenaje á Rivadavia



En la calle Bernardino Rivadavia, de Avellaneda, al ejecutarse el Himno Nacional en la inauguración de la placa con el busto del prócer, colocada en la intersección de esa calle y la avenida Pavón.



Discurso del profesor señor Luis Suárez en nombre del Concejo Deliberante de Avellaneda.



La placa de bronce inaugurada



El señor Adolfo A. López, director de "La Verdad", cerrando el acto con un discurso

Tragedia en el Río de la Plata



El yate "Standard" hoy perdido, del que perecieron los tripulantes Trejo, Matienzo y el oficial de Marina José Quintana.



Señor Ramón A. Trejo, ahogado al regreso de la excursión del yate "Standard" á la Colonia.



El estudiante señor Federico Matienzo, otro de los tripulantes que se arrojó al agua enloquecido cuando se le iba á salvar.



El subteniente Alberto Navarro, que se salvó.

Crónica de la delincuencia









De izquierda á derecha: 1. Mauro Buscaglia, preso como autor material de la muerte de Pedro Reinoso, crimen cometido en el paraje Villa Real el 27 de octubre. Presos por el mismo crimen: 2. Tomás Regina. 3. Constante Roque. 4. Manuel Fernández (a) Camilito.

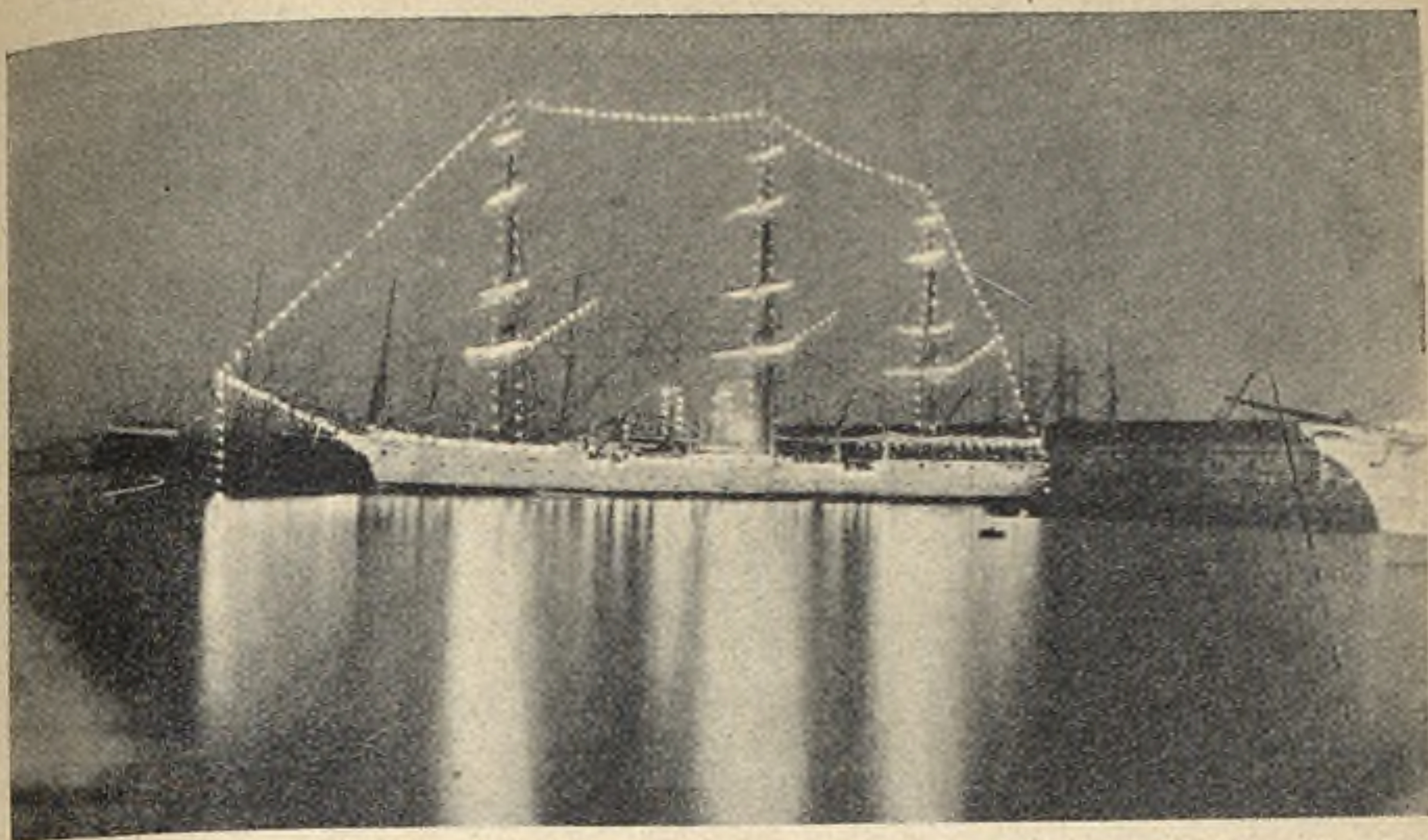






De izquierda á derecha: 1. José Bodratti. 2. Rodolfo Sarré (a) Sena. 3. Juan Rodríguez de 77 años de edad, detenido como autor de numerosos robos en casas de comercio y llamado el decano de los "espiantadores".

La "Sarmiento" en Barcelona



La "Sarmiento" iluminada, durante el baile celebrado en honor de la colonia argentina y las autoridades



Llegada del vicecónsul argentino á bordo



Las autoridades y concejales de Barcelona con la oficialidad de la "Sarmiento", á la salida del restaurant del Tibidabo, después del banquete en honor de los marinos

Final de los ejercicios militares en Salta



Jefes y oficiales del bando colorado, descansando tras una marcha de tres horas por entre cerros, el último día de los ejercicios

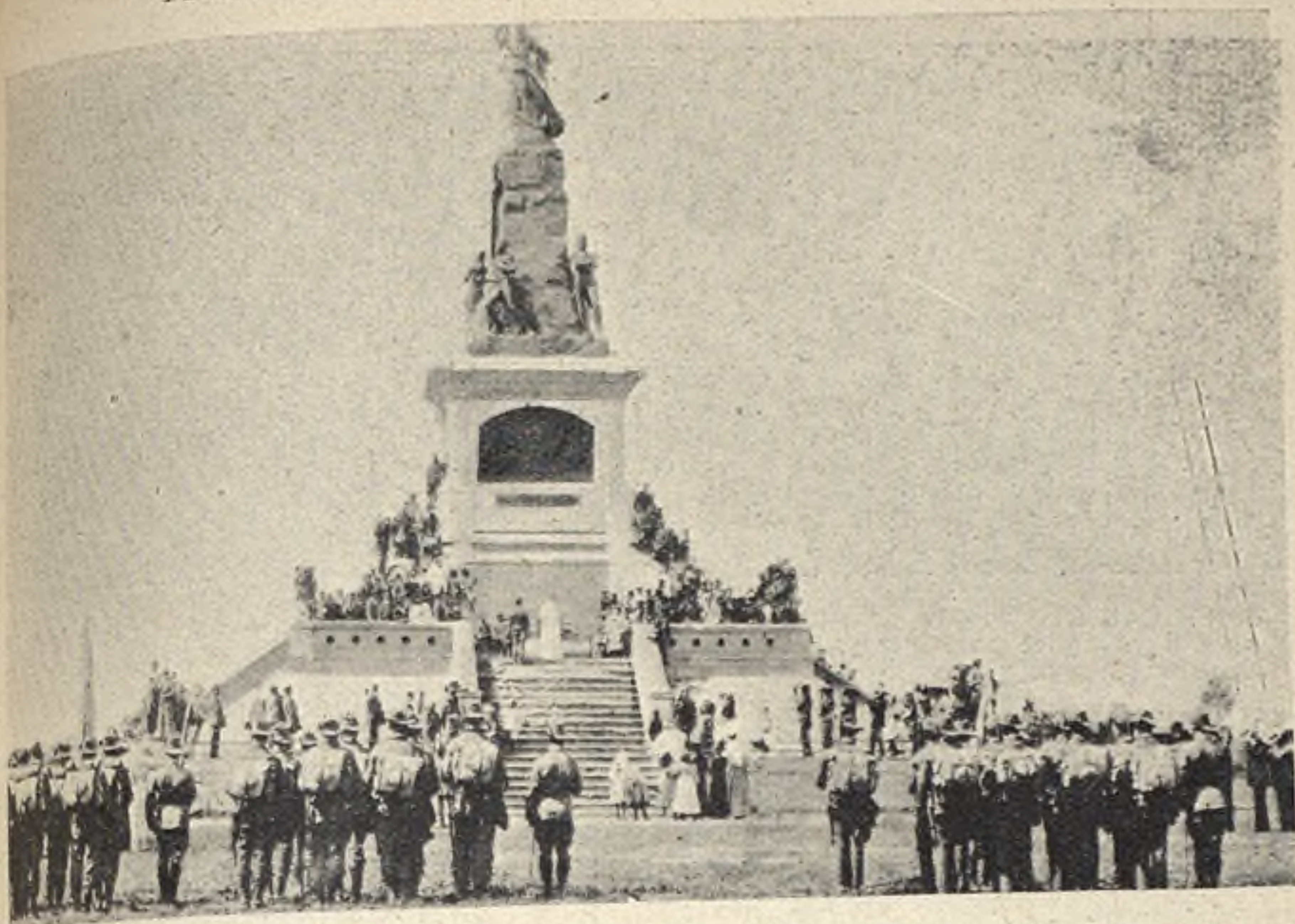


Oficialidad del 5.º de artillería junto á una pieza, cuando terminó el simulacro de combate



El general Carlos E. O'Donnell y el gobernador de Salta en "pose" para P B T con un grupo de señoritas, después del lunch ofrecido por la oficialidad en el cuartel 2.º de artillería de montaña.

FINAL DE LOS EJERCICIOS MILITARES EN SALTA



El capellán de la 5.ª región celebrando la misa de campaña





Los abanderados que asistieron á la misa. En óvalo: El general O'Donnell en la misa con su estado mayor.



Conscriptos incorporados de la 2.ª compañía del regimiento 20, que obtuvieron el primer puesto en el concurso de tiro de combate, efectuado en Salta

El tranvía eléctrico en Necochea



La comisión de fomento de Necochea y representantes de la prensa de la capital, á la llegada á aquel puerto para asistir á la inauguración del tranvía eléctrico que va de la ciudad á la playa.



Las primeras paladas para colocar los durmientes de la vía



Discurso del presidente de la comisión de fomento, señor Domingo J. Olivera.



Cabecera de la mesa en el banquete con que se celebró la inauguración



Visita de los invitados á las obras del puerto

Tentativa de evasión en la Penitenciaría



Patio de recreo donde se juntan 820 penados y donde fué cercado por los presos el celador Faustino Bravo. Arriba: El celador Bravo, el penado Tomás Sosa que retrocedió al oir los disparos y el penado Antonio Zabala que se escondió en la garita del centinela. Abajo: El guardia de cárcel, Leandro Delgado, que capturó á Zabala, y su compañero, Amador Pérez, que mató al prófugo Mauricio Isais.



El juez, doctor Díaz Rolón, instruyendo el sumario sobre el hecho en la cárcel



Pared en refacciones por donde intentaron fugarse los penados

Corso de flores



Vista general del corso celebrado en el Parque Independencia á beneficio del Hospital de Caridad

DE MONTEVIDEO

Concurso atlético militar



El jurado del concurso atlético del 6.º de infantería, presidido por el ministro de la Guerra, general Bernasa y Jerez



Un asalto libre por oficiales



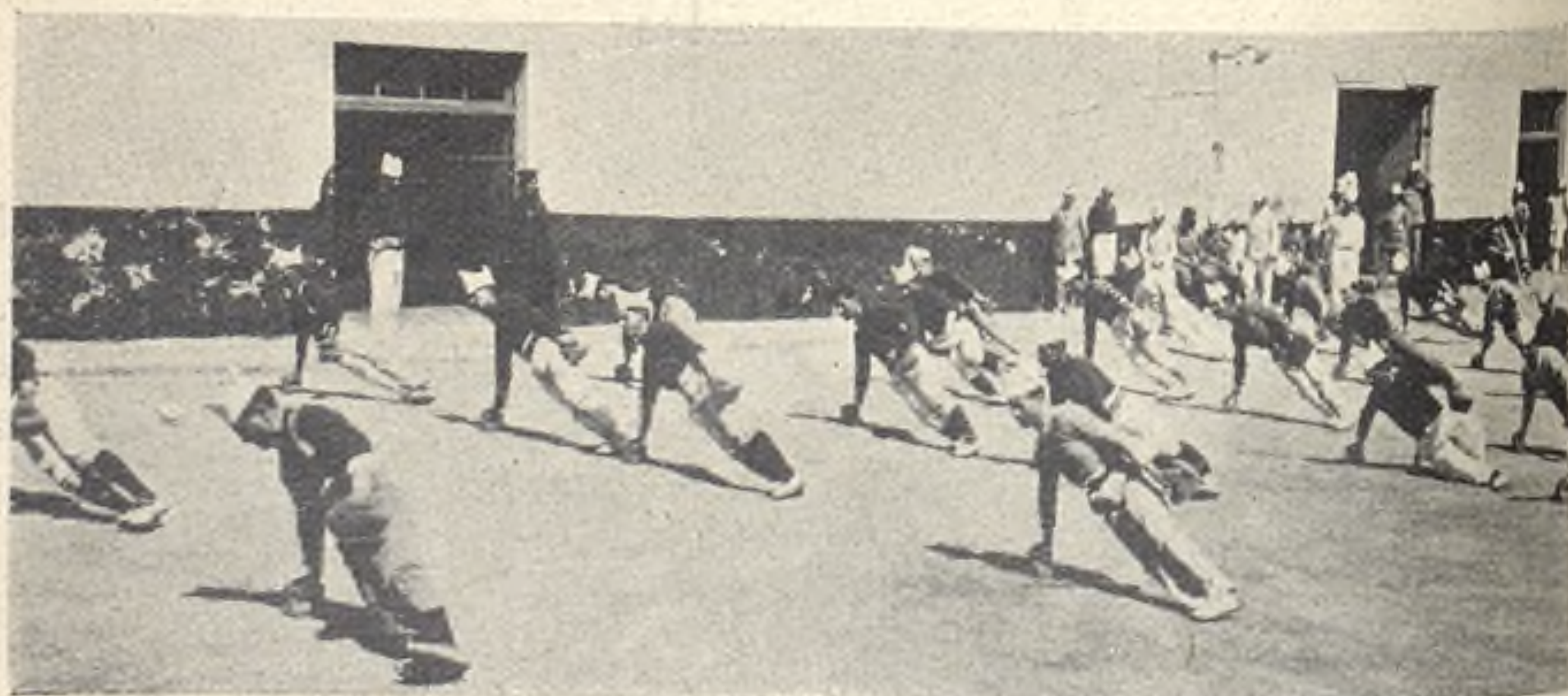
Cinchada por soldados



El soldado Carlos A. Fourner, en el salto de la garrocha, que le valió el primer puesto, habiendo alcanzado una altura de 2 m. 15.



Los soldados en un ejercicio



Soldados en ejercicio de apoyo

DE MONTEVIDEO

Regreso del ex presidente Williman



Los ministros del Interior y de Instrucción Pública, doctores Manini y Blengio Roca, los presidentes de las cámaras, el jefe del estado mayor del ejército y numerosos amigos esperando la llegada del doctor Williman.



El doctor Williman descendiendo del "Cap Vilano", en el momento de tocar el Himno Nacional la banda del paquete.

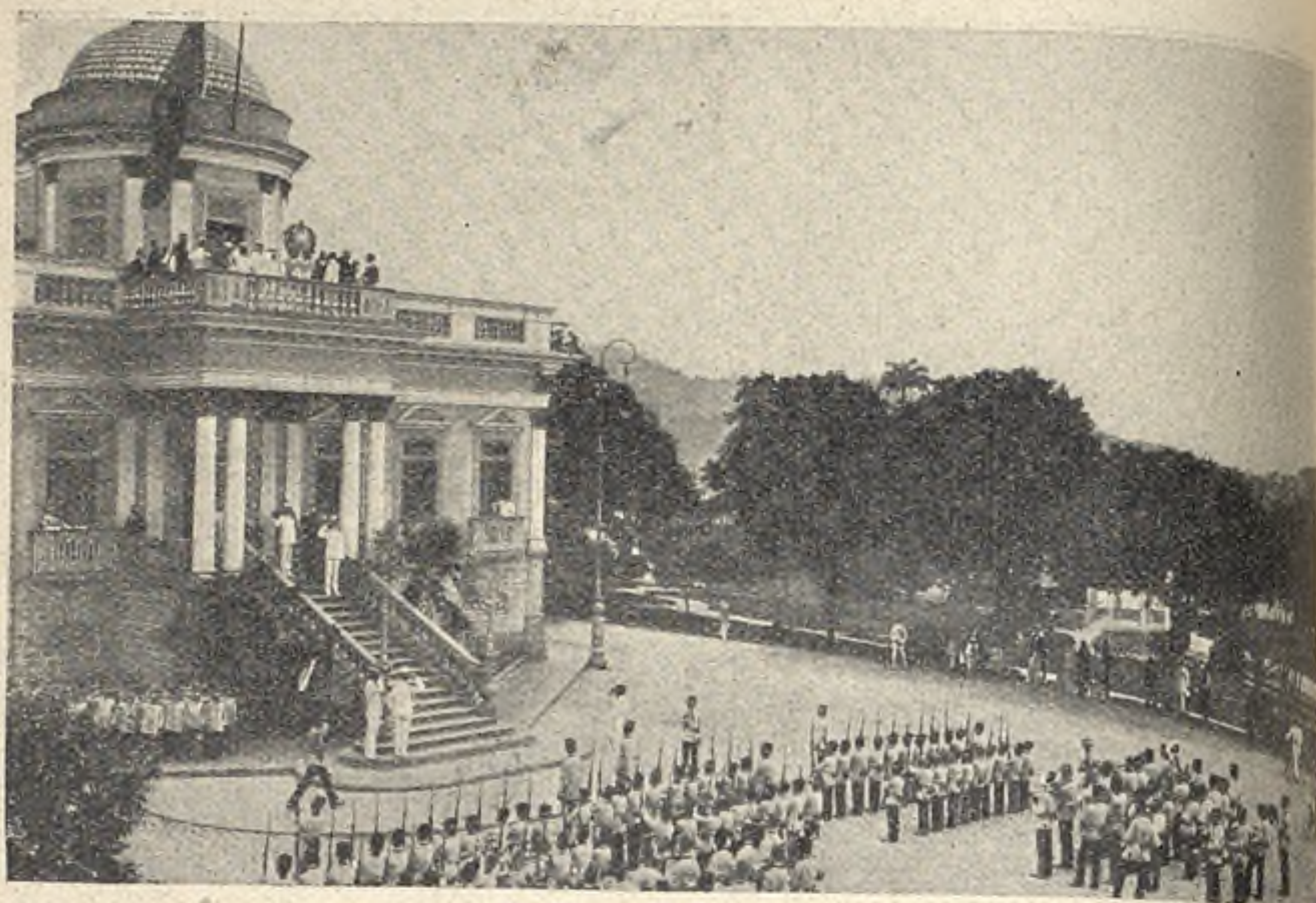


La señora Carmen Martínez de Williman abrazando á una íntima amiga

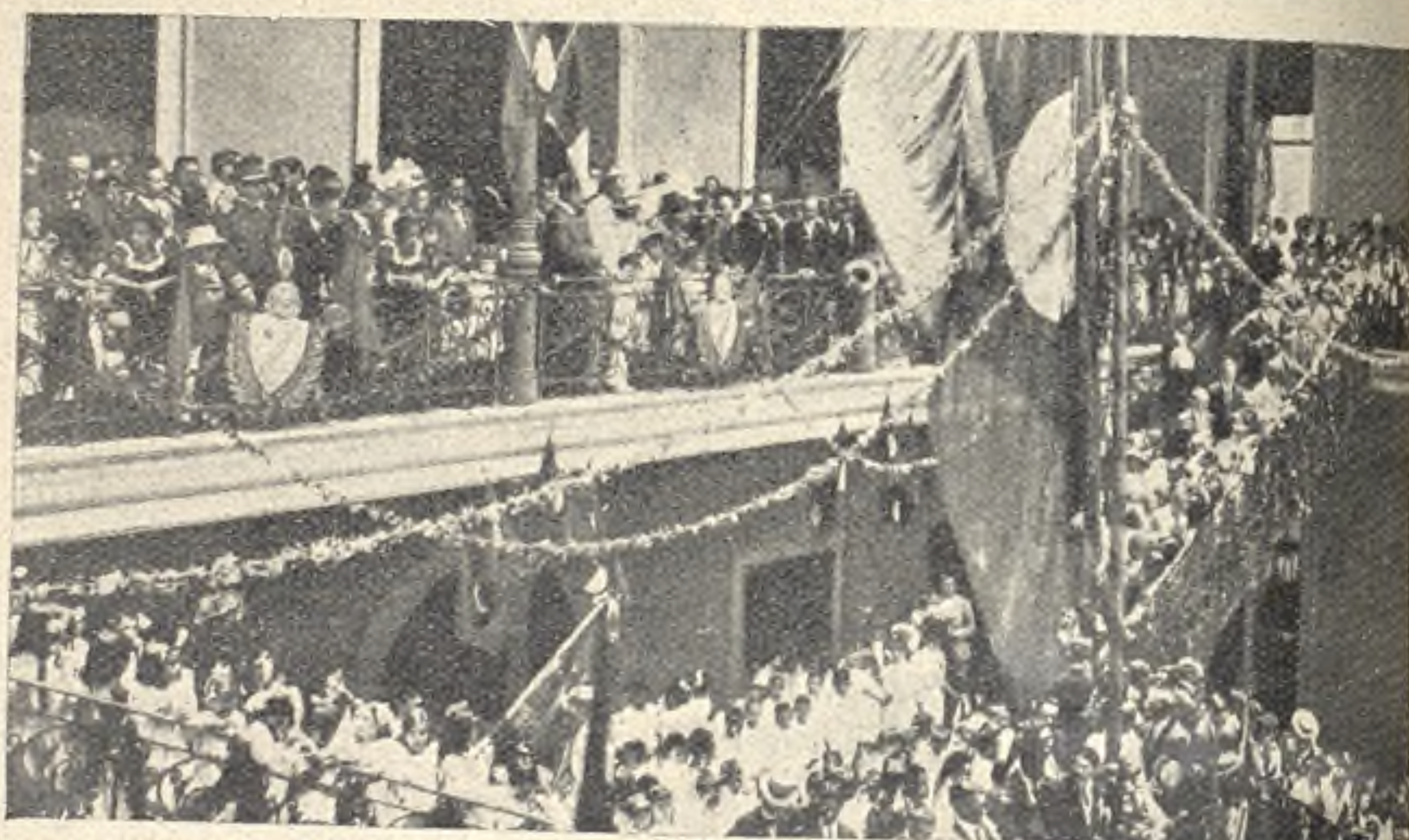


El ex presidente al ir á tomar el automóvil para dirigirse á su casa

Fiesta de la bandera



La jura de bandera en el Colegio Militar



El presidente de la república jurando la bandera en la Prefectura

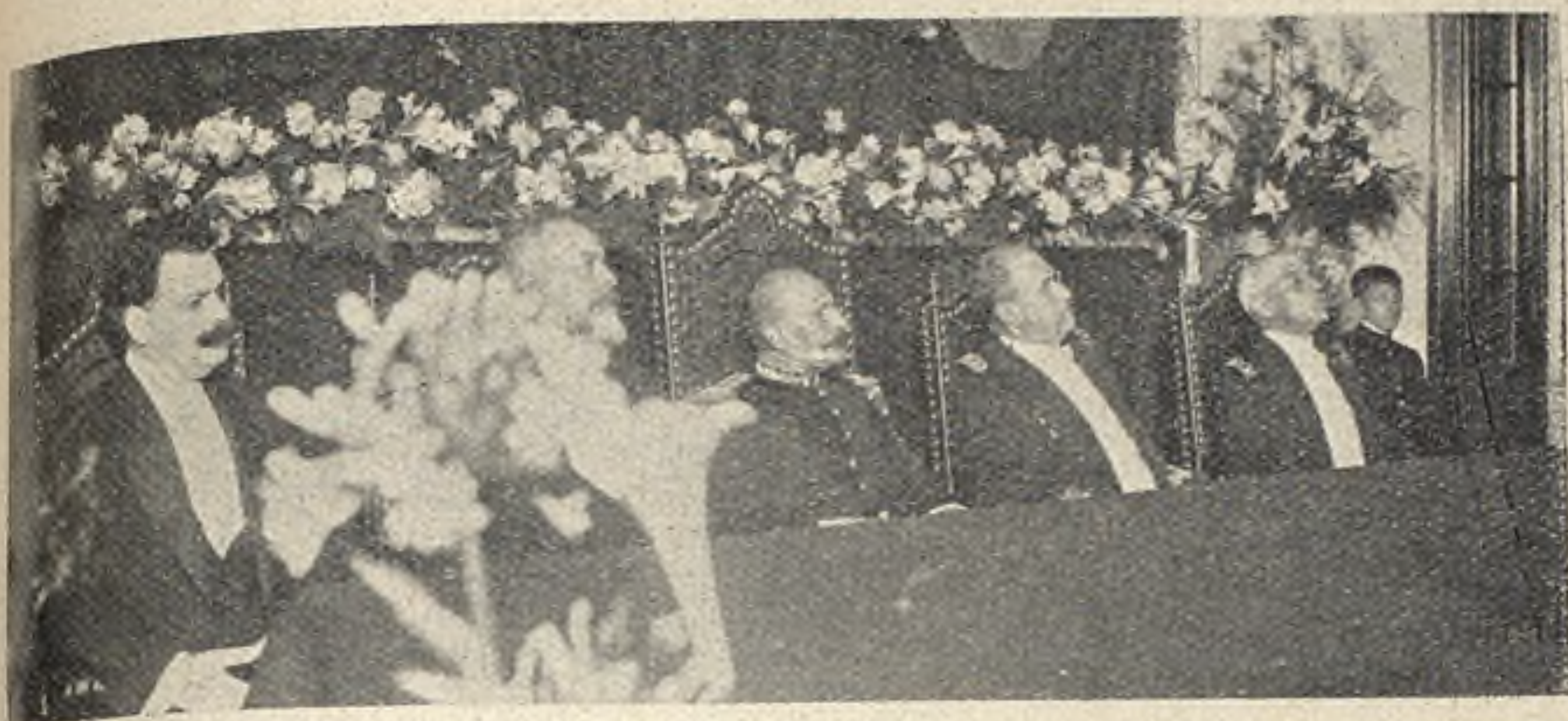
Exequias del senador Murtinho



Entierro del senador Joaquín Murtinho en el cementerio de San Juan Bautista

DEL BRASIL

Las víctimas de la revuelta en la escuadra



Solemne sesión conmemorativa del Club Naval al cumplirse el 1.º aniversario de los oficiales de marina muertos durante la revuelta del 23 de noviembre. En la presidencia, el mariscal Hermes da Fonseca, el ministro argentino doctor Julio Fernández, los ministros de Justicia y Marina y el almirante de Souza Lobo.



Aspecto del salón



La oficialidad del crucero "9 de Julio" en su visita á las tumbas de los oficiales muertos en la revuelta

DEL BRASIL

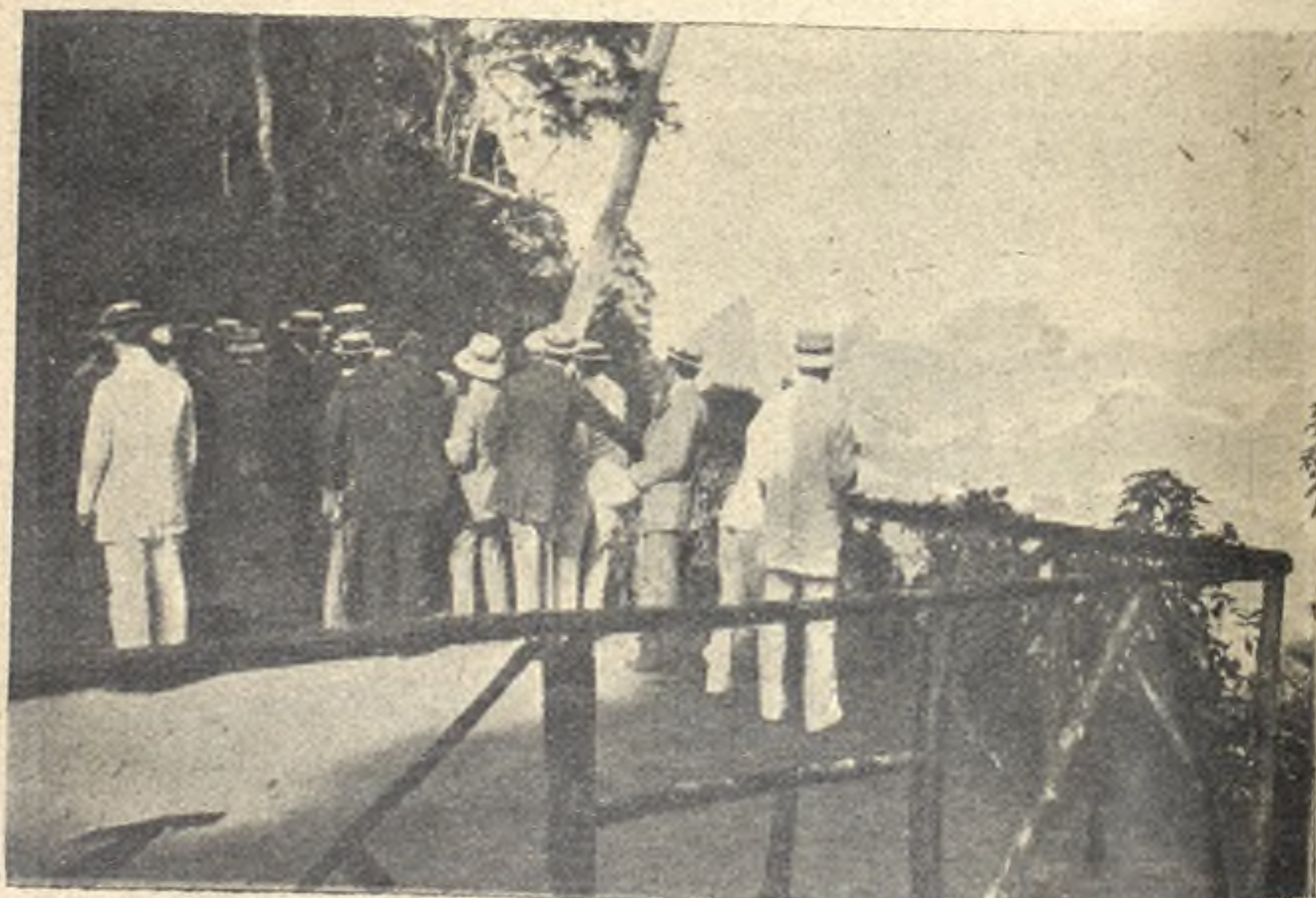
Picnic de los marinos extranjeros



Mesa de los comandantes de los buques francés, argentino y uruguayo en el picnic ofrecido en Tijuca



Los oficiales en la Mesa del Emperador



Admirando el panorama de la ciudad

Hay una continuación



Se nos está acabando el año, y como siempre, con esa falta de lógica que tienen los seres humanos, y especialmente los que la hemos estudiado en las aulas, nos preparamos á celebrar alegremente esta pérdida de tiempo, que supone también alguna pérdida de dinero.

El 31 de diciembre debería ser día de luto general, y es, por el contrario, día y noche de regocijo. Nos alegramos de haber nacido, de gozar de buena salud, tener el mismo gobierno del año pasado, y, sin embargo, seguir viviendo sin que salga de nuestros labios una sola queja. Somos héroes. Un año más venciendo en este campeonato de resistencia.

A mí estas cosas que se relacionan con la marcha del tiempo no me entristecen ni me alegran, porque lo que me interesa es no marcharme yo. Así como se ha dicho que el movimiento se demuestra andando, yo demuestro viviendo que á mí me gusta vivir. Se matan los "cansados de la vida". Hemos dado en llamarlos así. Pues bien, me declaro incansable. Estoy acostumbrado á este trabajo de la existencia, que me parece un ejercicio sumamente higiénico.

No hay que soñar. Con dormir, basta. Viviendo, no se divierte uno, pero se entretiene. Esto es un pasatiempo. No un placer. Los que quieren gozar son unas personas demasiado exigentes y descontentadizas. He creído siempre que el que se pega un tiro no lo hace por odio á sí mismo, sino porque aborrece á los demás. Por consiguiente, hace muy bien. Se elige el suicidio cuando se siente la tentación del asesinato. No todos tienen la fuerza de voluntad necesaria para contenerse y evitar que salgan sus nombres en las crónicas del delito y noticias de policía, prefiriendo verse inmortalizados de vez en cuando únicamente en la Vida Social. Es más bonito, menos inmodesto y más caro.

Sentadas estas premisas, pregunto á los que también están sentados y leyendo: ¿Qué es lo que se celebra el 31 de diciembre, á las 12 en punto de la noche? ¿El final de un año ó el comienzo de otro, ó las dos cosas á la vez? Es imposible saberlo, mis queridos burgueses.

Yo volveré á tomar en estos júbilos populares la más pequeña parte, porque no soy ambicioso. Recuerdo lo que hice doce meses ha y repetiré la suerte. Saldré al balcón, huyendo de los peligros de la calle. La temperatura será deliciosa. No sentiré frío ni calor, ni me acordaré de los ministros. Mi balcón es mi observatorio. Yo no soy Martín Gil ni seré intendente. Me gusta mirar el cielo y la tierra, sin que me hagan ver las estrellas los concejos deliberantes. La avenida de Mayo será un incesante ir y venir de toda clase de vehículos.

Carruajes, automóviles, caballos y bencina llenarán el ambiente de ruidos y de mal olor. Delante de los cafés, en todas las mesitas, habrá desocupados que las ocuparán.

Darán las doce. y al repicar de las campanas se unirán las estridencias de los pitos de sirena, los silbidos del vapor saliente de las válvulas, el detonar de las armas de fuego en los barrios distantes, el estampido de las bombas y cohetes, los taponazos de las botellas de champaña, risas de mujeres, carcajadas de niños, gritos de hombres, vivas y aplausos: la inmensa aclamación de las multitudes. Y mientras esto hagan los cuerdos ¿es posible que los locos estén durmiendo en el Open Door?

Acabará el año, empezará otro y seguirá todo lo mismo. Arriba los astros, unos con sus luces propias, otros reflejando las de los demás. A distancia todos parecen igualmente luminosos. Abajo los hombres. Unos con talento y otros sin él. Unos dando ideas y otros quitándolas ó aprovechándose de ellas como si fueran suyas. Los ricos de inteligencia sometidos, sin percatarse de ello, como los otros ricos, á los que nada tienen, no trabajan, no piden limosna y viven de prestado. Estrellas y planetas, cuerpos brillantes y opacos, ricos y parásitos, los tontos y los sabios, todos confundiéndose y pareciendo idénticos á simple vista y á la vista de los simples.

Hace falta un telescopio para mirar á lo alto y saber lo que se mira. Aquí abajo hay que saber ver. pero se recomienda el microscopio. Todo seguirá obedeciendo á esto que hemos dado en llamar la armonía del universo y que suena á música celestial.

Ya verán ustedes cómo volveremos á hacer las mismas cosas, y si no lo son se parecerán muchísimo á las que hicimos. Verán cómo el presidente no irá la mayor parte de los días hábiles á la oficina, porque ésta es su habilidad, y firmará poco y escribirá menos, y más vale así. ¡A cuántos haría yo ministros, por lo menos, con tal de que no escribieran!

En el año entrante daremos una "reprise" del saliente. Que habrá huelgas, huelga decirlo. Que los diputados cobrarán y seguirá no obstante la falta de quórum ¿quién lo pone en duda? Tendremos la cosecha mucho mejor que el año pasado y el presupuesto mucho peor. Esto es lo de siempre. ¡Sólo Dios es grande! Sólo el suelo es vasto. La nación está en marcha y el dinero también. ¿Qué nos importa á nosotros? ¡Nada! No somos importadores. Hay que exportar el ganado en pie. Por millones lo contamos y á esas cabezas se debe que nos salga bien la cuenta.

¡Año nuevo! ¡Año nuevo! Para que no se le conozca que es el mismo, le cambiaremos la fecha y le pondremos nueva únicamente la última cifra. Las demás, barnizadas.



No hay nada nuevo bajo el sol ó "sub sole". En el "subsuelo", la única novedad será el subterráneo.

Diego de Miranda.

De otro tiempo



Ahora que solos estamos,
si no halláis inconveniente,
decidme: ¿Cómo á Rosaura
conocisteis?
—Atenderme.
Santiago el Verde, en el Soto,
Madrid celebraba alegre;
y recordando el refrán
que dice: "A Santiago el Verde,
todo el que va sin amores
de allá con amores vuelve",
en busca de una aventura
hacia el Soto encaminéme.
Crucé por la romería,
en medio del esplendente
y abigarrado conjunto
de soldados, mercaderes,
damas, hidalgos, manolas,
chisperos y petimetres,
y cuando en volver pensaba,
sin que nada acaeciese
digno de mención alguna,
un ganapán insolente
á una niña y á una dama
con quien topó, frente á frente,
en voz muy queda les dijo
algunas burlas soeces.
Hiriéronme tales burlas
y, sin poder contenerme,
saqué la tizona y dile
dos cintarazos, tan fuertes,
que cayó maltrecho en tierra.
Prendiéronle los corchetes;
sintió la dama el percance;
yo de la niña prendéme,
y de que correspondiera
á mi amor, tuve la suerte.
—¡Extraña fué la aventura!...
—Extraña fué, ciertamente.
—Y á buen precio, ¡vive Cristo!
cobró el favor el pobrete
que intervino con Rosaura
para que el amor le hicieseis...
—¡Justo es quien favores hace
que su recompensa lleve!...
—¡Decís bien!... Mi enhora-
[buena...
—Mil gracias.
—No se merecen.
Y ya podéis afirmar
que es cierto efectivamente
ese conocido adagio
que dice: "A Santiago el Verde,
todo el que va sin amores
de allá con amores vuelve."

DEUSDEDIT.

La reforma electoral



Hecha la ley...



hecha la trampa.

Consejos para andar por Bélgica



Naturalmente, vosotros que sóis hombres educados á la moderna, habéis aprendido el francés creyendo que con esta lengua se puede entender uno en todo el mundo. Sí, en todo el mundo, menos donde es idioma oficial, ó sea en Bélgica. Cuando vengáis á este país, espíritus andariegos, no entréis en él por el puerto de Amberes ni por otro ningún punto de las dos Flandes. No os serviría vuestro francés. Es decir, os serviría para que la gente, además de no entenderos, os considerase con malquerencia. Los flamencos odian cordialmente todo lo que lleva el marchamo francés: la lengua, las costumbres, la civilización. No hagáis delante de un flamenco el elogio de Francia ó de la parte afrancesada de Bélgica, la Valonia. Para unos, Francia es la patria de la execrada revolución y la Valonia el territorio belga corrompido por el espíritu revolucionario. Para otros flamencos, Francia y la Valonia son la debilidad, la decadencia de la raza.

Recíprocamente, los valones odian todo lo flamenco, que para ellos es una síntesis de barbarie, de rusticidad y de pesadez sajona. Los valones, hijos espirituales de Francia, odian á los flamencos porque los ven en política más próximos de la reacción que de la revolución—aunque la mayor parte de los hombres más radicales de Bélgica son de origen flamenco—y, en cuanto á simpatías nacionales, más lejos de Francia que de Alemania.

Un extranjero, pues, que esté de paso en Bélgica y no quiera mezclarse en los conflictos de raza y de lengua que agitan al país, debe burlarse de la perilla y de la vacuidad interna de los franceses cuando esté con flamencos, y, al contrario, cuando converse con valones, satirizará la rudeza de los pueblos germánicos en general y, particularmente, los de la raza flamenca.

Si el extranjero tiene alguna condecoración, por insignificante que sea, no olvide de traerla consigo á Bélgica. Los belgas miran como á un semidiós al hombre condecorado. Estos países democráticos, que tratan de abolir la aristocracia de la sangre, están creando una aristocracia más ridícula aún: la de las cintas de color, que cada condecorado ostenta en la solapa izquierda. El condecorado es un hombre superior, á quien todo el mundo mira con profundo respeto. Una condecoración es un signo de superioridad mental, que puede servir para ganar mejores sueldos ó para internarse más fácilmente en el mundo de los grandes negocios. Cuando menos sirve para que los miles de alma lo traten á uno sin insolencia, y los altos de posición con deferencia.

Pero si el extranjero no está condecorado y no tiene ningún amigo que le preste una de esas cintitas ó botoncitos simbólicos, invéntese una misión. Diga, por ejemplo, que el gobierno de su país lo envía con la misión de estudiar algún problema. Si no, hágase pasar por un periodista, un hombre de letras que viene á Bélgica á estudiar el movimiento literario ó político del país. Los belgas agradecen vivamente que los extranjeros vengan á estudiarlos. Si manifestáis deseos de ver á algún político, no hallaréis más que facilidades. Os citará en su casa, preparará un discurso y os lo soltará durante la visita. Y es que en vosotros ve, no á un hombre, sino al pueblo entero de donde procedéis. Al hablaros piensa en los millares de lectores que se enterarán del resultado de vuestra entrevista con él. Si lo elogiáis, hará que los periódicos locales reproduzcan los elogios. Si no lo elogiáis, dirá que sois unos ingratos. ¡Un discurso sólo para vosotros—y á veces un almuerzo—no merecían vuestra censura! Si es un escritor á quien visitáis, os regalará un montón de libros con una cariñosa dedicatoria, donde os rinde sincero homenaje. Para los extranjeros que no hablan bien el francés, la entrevista política ó literaria en Bélgica es un excelente medio de perfeccionar el idioma.

Tened cuidado con las flaquezas matemáticas en Bélgica. En un tranvía no déis más de los diez ó quince céntimos que cuesta el viaje. Si dais una moneda de plata, contad la vuelta ó procurad hacer entender al amigo cobrador que le entregáis cinco francos y no dos, un franco y no medio. Si vais á un restaurant ó á un café, os doy el mismo consejo que para el tranvía. Bélgica es un pueblo de gentes prácticas, como dicen ellas mismas. Pero cuando oímos decir que un pueblo es práctico, ya se sabe lo que hay que hacer antes de continuar oyendo: poner bien á cubierto los bolsillos. ¡Dios nos libre de los hombres y los pueblos prácticos!

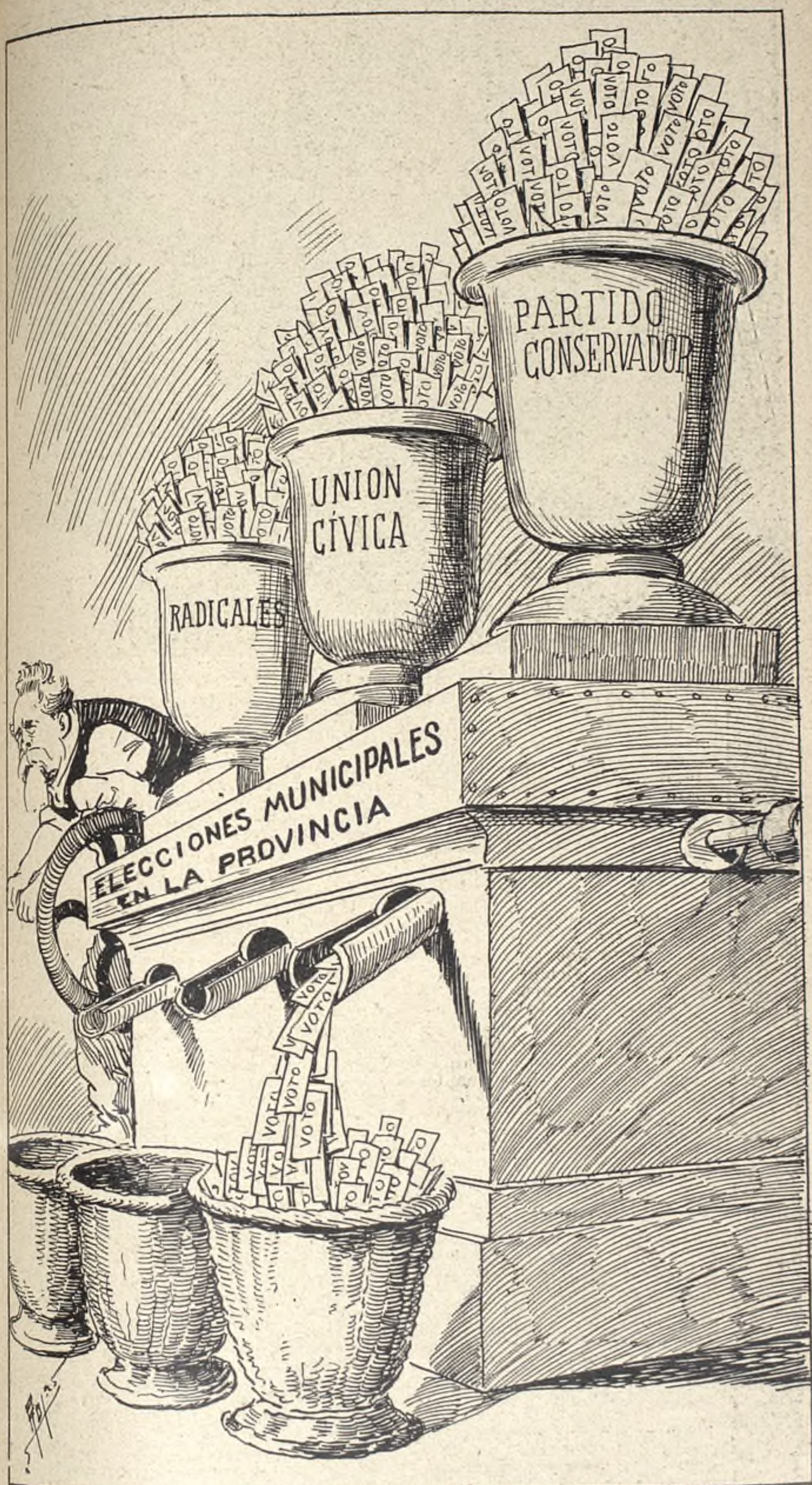
El belga es desconfiado. Su desconfianza lo conduce, no á evitar que no le paguéis, sino á evitar que le debáis. La deuda, esto es, el crédito, es una institución casi desconocida en las relaciones sociales. Algunos han querido explicar esta desconfianza de los belgas, atribuyéndola á causas históricas. Se ha dicho que las guerras frecuentes, las invasiones continuas que han pasado sobre este pueblo, han ido dejando en el espíritu de sus pobladores un sentimiento de recelo y de hostilidad social. Es posible. Otros han relacionado el escaso desenvolvimiento de la moral social, por una parte, y la duda sobre la moral ajena, por otra, con el catolicismo, la religión dominante del país. En efecto, los pueblos católicos, que debieran ser los más apartados de los conflictos terrenales, parecen ser, al contrario, los más sumergidos en la materia, los más fanáticos adoradores del becerro de oro. Pero no nos proponemos aclarar las razones que han determinado lo que podríamos llamar—ya que el concepto está en boga—la actual psicología del pueblo belga. Para cerrar la serie de nuestros consejos, añadiremos que el extranjero no debe entrar en Bélgica con los bolsillos vacíos—consejo por otra parte, que es bastante útil para ir á todos lados del mundo.

No crea, sin embargo, el extranjero que toda Bélgica es un tejido de mezquindades. Piense que ella es la patria de hombres como Werhaeren, Maeterlinck y Vandervelde, y que socialmente ha realizado tres obras inmensas: dar valor á las tierras del Congo, organizar en las ciudades el sistema de cooperativas obreras más completo del mundo y crear en el campo una estupenda red de asociaciones agrícolas. Y es que los individuos, por pequeños que sean aisladamente, tienen su salvación en el esfuerzo colectivo.

Pío CID.

Bruselas, noviembre de 1911.

La máquina



El único maquinista que no piensa declararse en huelga.

Juventud



Encontréme antes de ayer
con mi amigo el joven Planas,
tipo grave, reflexivo,
enemigo de las farras;
no tiene veintitrés años,
y ya es ejemplo en las casas
de las familias honestas
para moderar las ansias
correntonas de los jóvenes,
que á divertirse se lanzan
sin moderar sus deseos
ni poner coto á sus mañas.
—¿No ves (exclaman las madres
con fruición) al joven Planas,
siempre tan serio y correcto,
que ni aun una carcajada
se permite y siempre busca
personas que peinen canas?
La otra tarde lo encontré
en un banco de la plaza,
tomando el fresco y mirando
á las gentes que pasaban,
porque él no asiste á reuniones
de café, donde se estragan
las costumbres con copitas
y con inútiles charlas,
ni fuma, porque no tiene
vicios de ninguna laya
Me senté junto á él un rato,
saludó con grave cara,
y empezamos á charlar
de diversas cosas vanas.
Yo tengo el genio algo alegre;
soy aficionado á farras,
y á pesar del medio siglo
que tengo ya sobre el alma
y de mis cabellos blancos
y mis bigotes con canas,
lo confieso francamente,
las diversiones me encantan.
Fué el hombre entrando en materia,
después, con voz mesurada,
con gesto de hombre sesudo,
midiendo bien las palabras,
marcando comas y acentos
y haciendo frecuentes pausas
me dijo, como quien usa
de paternal vigilancia:
—Señor, perdone un momento,
y no considere extraña
la libertad que me tomo:
sólo el cariño me arrastra.
¿Cómo, usted, que cuenta ahora
una edad algo avanzada,
corre tras las diversiones,
los deleites y las farras,
frecuenta ciertos lugares,
viviendo una vida uana,
gozando sin refrenarse,
gastando con una amada
su bolsa y sus energías,
como si fuera tan vana
la vida, que se debiera
vivir para derrocharla?
Escuchélo atentamente,
dejé correr una pausa,
luego, con el mismo tono,
la misma voz mesurada
y el mismo calmoso acento,
le respondí estas palabras:
—No le extrañe que así sea,
no obstante mis muchas canas,
y á pesar del grave ejemplo
que su juventud señala.
Todo esto es ley de la vida;
la juventud, caro Planas,
llena de vigor enérgico,
rica de jugosa savia,
siempre es así, generosa,
fuerte, imprevisora, ufana,
mudable, viciosa á veces,
ilusionista, alocada,
y en resumen, justamente
como soy yo, amigo Planas.
La vejez, empobrecida
de vigor, de jugos falta,
de ilusiones desprovista,
y de deseos escasa,
es siempre así, previsora,
grave, seria, mesurada,
temerosa y económica...
como usted, querido Planas.
Me miró; lo contemplé;
y sin decir más palabra,
me levanté del asiento
saludándolo con calma,
sin notar el menor gesto
en su semblante de estatua;
y emprendiendo mi camino,
llevando risueña el alma,
dejé atrás al joven viejo
en el banco de la plaza.

Leoncio Lasso de la Vega.

Devotos chasqueados

— No se puede pasar.
— Pues si nos han dicho que está el Señor de manifiesto!...



Todo el mundo habla de la carestía de la vida. Se protesta contra el precio de los alquileres, de los artículos de primera, de segunda y hasta de última necesidad, ó sean los servicios fúnebres. De vez en cuando hay huelgas de los que se creen con derecho á mejorar su suerte... ¿Por qué no se hace una huelga de escritores?

Ustedes dirán que cada cual arrima el ascua á su sardina, y tal vez sonrían pensando que yo protesto sin razón, que el escribir no "cuesta" nada y que demasiado hacen los que pagan algo á los que escriben.

Pues estan ustedes en un error.

Los artículos, más ó menos literarios, no serán de primera necesidad, pero tampoco son de última como el artículo "mortis". Entran, por consiguiente, en una categoría intermedia, y son, sin embargo, los artículos más caros que existen, como precio de costo, y los que más baratos se venden como precio de venta.

En efecto: ustedes habrán oído decir de las cosas que tienen un precio elevado: "esto cuesta un ojo de la cara". De "la cara", fíjense ustedes bien. Bueno, pues el escribir no cuesta un ojo de la cara, sino los dos, porque, en fuerza de borronear papel, acaba uno por perder la vista de ambos ojos de la cara.

"Perder" la vista no es tener la vista extraviada, ni tener "extraviada" la vista supone una "caída de ojos" ni un olvido "involuntario" de la vista.

En general, las cosas que se pierden pueden encontrarse. Y la vista es como la vergüenza, desgraciadamente. Cuando se ha "perdido", no se encuentra más.

De modo que ya ven ustedes si cuesta caro el escribir.

Yo, hasta hace poco, tenía "buen ver", y no es por alabarme.

Lo veía todo. Unas veces, de color de rosa; otras veces, negro; en fin, según eran ó parecían las cosas. Pero poco á poco empecé á verlo todo nublado; como si tuviera en los ojos una nube ó una tempestad deshecha, y entonces resolví que me viera un oculista.

"Ocurrí" á un consultorio en el que se atienden por varios especialistas diferentes enfermedades. Manifesté que iba "por los ojos", me dieron el número siete, y esperé mi turno con esa "impaciencia" tan ilógica como general en los "pacientes" que llenan la antesala de un doctor.

El jovencito que daba los números interrumpía de vez en cuando aquel silencio sepulcral de los más ó menos presuntos candidatos á la fosa, gritando el número y la especialidad que correspondía en esta forma:

—¡Para oídos, el 2! ¡Para nerviosos, el 13!

Cuando dijo: ¡Para ojos, el 7!, entré yo.

Después de algunas preguntas (bastante indiscretas algunas), el doctor sacó un cartón con un abecedario de letras grandísimas, y me pidió que fuera nombrando las letras.

Creí que me había metido en una escuela, y que el oculista era un maestro de primeras letras.

—Yo ya sé leer—le dije con cierto orgullo.

—No importa, me contestó, vaya diciendo las letras.

—A, B, C, D... ¡Me cargué todo el abecedario, sin equivocarme!

—Muy bien, dijo mi examinador. Ahora lea usted aquí.

Y me puso á veinte metros de distancia un diccionario inglés, de esos que caben en una caja de fósforos.

¡Le pedí un telescopio para poderle complacer!

Aquello ya no eran "letras á la vista", sino á gran distancia, á largo "vencimiento". Y me dí por "vencido", manifestando al doctor que, para leer aquello, podía llamar á su señora abuelita, si lo tenía por conveniente, pues lo que es yo, apenas alcanzaba á ver el libro.

Después, mi verdugo fué poniendo y quitando vidrios en un aparato que previamente me hizo colocar sobre la nariz, hasta que dió con unos cristales mágicos que me hacían ver dos rayas donde sólo había una, y entonces pronunció su sentencia:

—¡Présbita!—dijo con "énfasis".

Yo no supe si "enfadarme" ó tomarlo á risa". Me atreví á decirle que era una noticia nueva para mí la que me daba.

—Sí, señor—me explicó.—Tiene usted la vista extraviada.

—Pues lo he disimulado muy bien—le dije,—porque hasta hoy nadie me lo ha conocido. Además, si alguna vez "se me han ido los ojos" detrás de una buena moza, siempre los he recuperado. Y aunque "miro contra el gobierno" algunos días, es metafóricamente...

—Le digo á usted que tuerce los ojos.

—Es ahora, doctor, porque "me ha hecho mal de ojo y me ha dejado bizco" con la noticia, y si me descuido voy á salir de aquí "ciego" de coraje. Y me tendré que comprar ojos de vidrio, y decirle alguna guarangada á la vendedora para que "baje los ojos", porque ya sé que son muy caros... Como que cada ojo artificial cuesta un ojo de la cara y además una punta de pesos...

—Bueno, bueno, aquí tiene usted su receta.

El doctor me entregó un papel con cuatro garabatos y una cruz en forma de aspa, que no supe si era el signo más ó el signo de la muerte.

Total, que era una receta para comprar lentes.

Y aquí me tienen ustedes escribiendo detrás de los cristales por haber "abusado de las pupilas"... sin ser tutor de nadie, ni corruptor de menores.

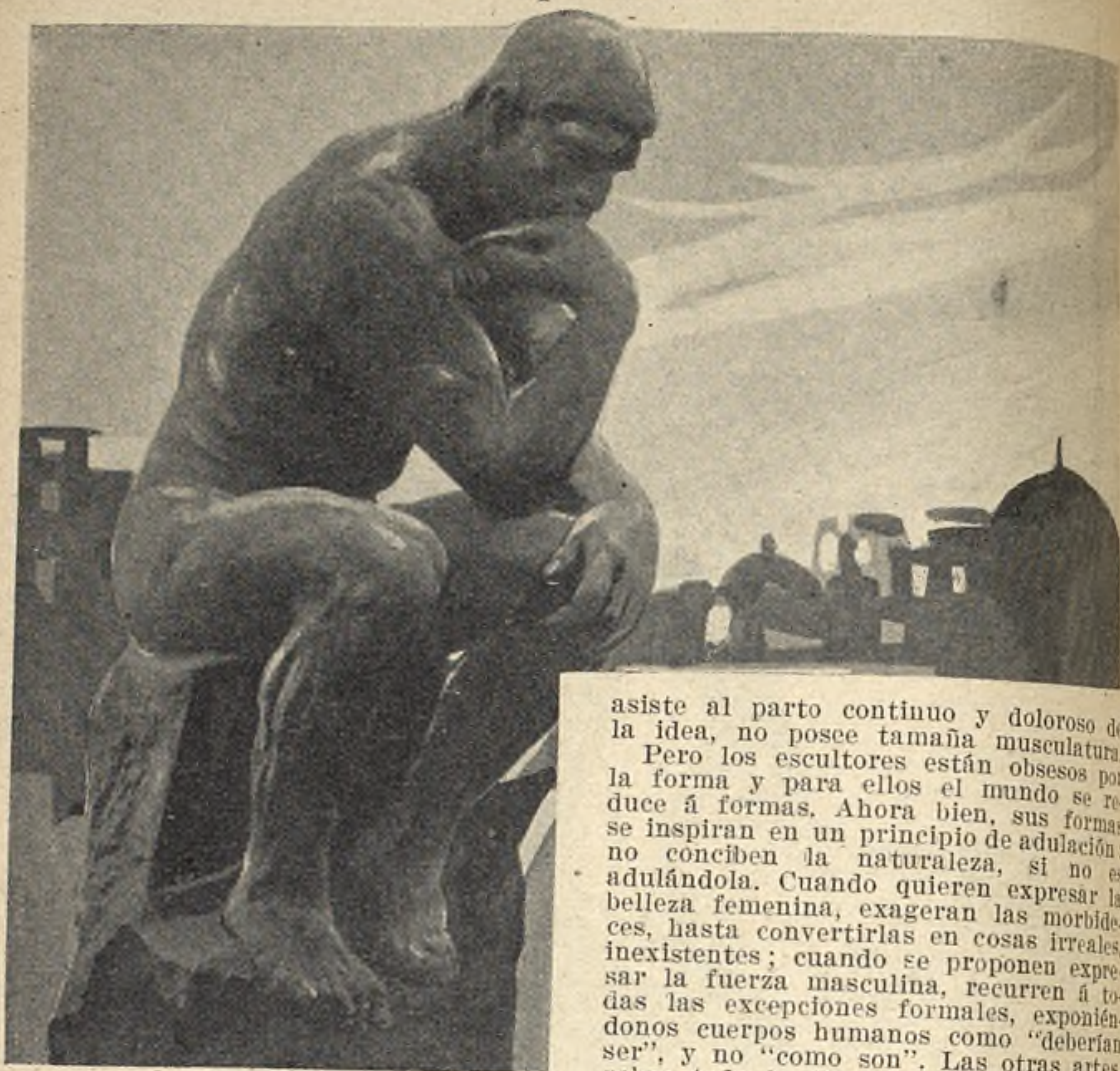
SERRUCHO.

Entre borrachos



— Si yo perteneciera al ejército italiano y me mandaran á Trípoli, ¿sabes lo primero que haría?
— ¿Qué?
— Agarrar una *turca*.

El pensador



(LAS ESTATUAS)

Al pasar por delante del "Pensador", de Rodín, siéntense ganas de preguntarle:—¿En qué piensas, hombre forzudo? Tabién se sienten ganas de reprocharle su falta de cortesía. La posición natural en un hombre de pensamiento, sería estar de frente al edificio del Congreso, palacio de la ley, alcázar de la oratoria, supremo esfuerzo mental de la arquitectura, con sus columnas corintias y su espasmo de blancas piedras.

Pero ese hombre broncíneo, desnudo y hercúleo, que está acurrucado ahí en la extensa plaza, no representa el pensamiento, ni debemos tomarlo como imagen de la tortura cerebral. Si algo piensa, debe ser un pensamiento limitado. Pensará, por ejemplo, en la ocupación que ha de darle á sus músculos.—¿Me contrataré como peón en el puerto? ¿Iré á levantar la cosecha? ¿O entraré de changador en un almacén?...

Desde luego puede asegurarse que es inútil é inservible para un trabajo intelectual. No lo admitirían en una oficina, en una redacción de periódico ó en una cátedra de la universidad. Tiene los miembros demasiado grandes; los músculos son excesivamente vigorosos; ese cuello de toro y esas espaldas de gladiador, junto con la expresión violenta de su rostro ceñudo, le darían más bien favorable entrada en un circo: si quisiera conquistar el título de campeón de lucha, seguramente no le sería muy difícil la empresa.

Todo, menos representar el pensamiento. ¡Oh, no! El pensamiento, convertido en ideal, en manía, en culto y en profesión de fe, no es eso; el pensamiento no es músculo; el pensador habitual, el pensador angustiado, el que asiste al parto continuo y doloroso de la idea, no posee tamaña musculatura.

Pero los escultores están obsesos por la forma y para ellos el mundo se reduce á formas. Ahora bien, sus formas se inspiran en un principio de adulación: no conciben la naturaleza, si no es adulándola. Cuando quieren expresar la belleza femenina, exageran las morbideces, hasta convertirlas en cosas irreales, inexistentes; cuando se proponen expresar la fuerza masculina, recurren á todas las excepciones formales, exponiéndonos cuerpos humanos como "deberían ser", y no "como son". Las otras artes, sobre todo la literatura, han llegado á prescindir de esa adulación de la naturaleza, describiendo cosas y actos reales, y sin embargo bellos: la escultura, arte limitado y poco flexible, no ha podido evolucionar.

El "Moisés", de Miguel Angel, todos lo sabemos, es un hombre grandullón, barbudo, de mirada altanera, de brazos y piernas descomunales: allí está marcado el vigor físico en toda su grandeza. Pero Moisés no era hércules; era probablemente un hombre de estudio, un místico que en sus visiones del Sinaí dialogaba con Jehová; y debía de ser un "decadente", tal como ahora entendemos la decadencia nerviosa: lo demuestra su mala aptitud para hablar, su timidez y tartamudez acaso, y la necesidad en que se veía de confiar á su hermano la misión de pronunciar discursos al pueblo, en aquel ancho y tumultuoso mitín del desierto.

También Rodin, como Miguel Angel, se ha visto envuelto por el prejuicio tradicional de la escultura, y por la limitación simplista del arte escultórico. Queriendo hacer un "pensador", ha modelado un "atleta". El pensador, el tipo del "pensador" eterno, el de todos los siglos, es un hombre atormentado, flaco, enfermo, sin músculos casi, con toda la animalidad desatendida y malograda. Ese tipo de hombre excepcional está aún por representarse en mármol ó bronce. La escultura, arte simple y formal, se ha visto impotente para expresar aquello que, siendo todo espíritu, tiene la menor parte posible de forma.

Por eso produce tan poco respeto ese membrudo gladiador, de Rodin. Lo miramos como una cosa curiosa, y nada más: como un esfuerzo de habilidad escultórica. Pero no es nada nuestro. Es un *extraño*...

JOSÉ M.ª SALAVERRÍA.

Frases cómicas



—¿Cómo no estás incluído entre los médicos que envía el gobierno á Europa?
—¡Qué quieres! Los médicos tenemos muchos enemigos en este mundo.
—Sí. Y también en el otro.



—¿Por qué lloras, niño?
—Porque todos mis hermanos tienen vacaciones y yo no.
—¿Y por qué no las tienes tú también?
—Porque todavía no voy á la escuela.



—¿Qué tal? ¿te produce mucho tu drama?
—Debía producir, pero el director es tan estúpido, que elige precisamente para representarlo las noches que no va gente.



El cliente (al sastre).—¿No sabe que Trampini se ha vuelto loco?
—No. ¡Qué desgracia!... Pero supongo que al menos me pagará mi cuenta.
—No creo que esté loco hasta ese punto.



—¡Qué malo es este cigarro que me has dado! Es difícil encenderlo.
—Pues cada uno de esos cigarros me cuesta un peso.
—¿Un peso?
—Sí, de fósforos.



—¡Qué dentadura tan linda tiene esa señora que está al lado de usted!
—Es verdad. Pero ¿cómo lo sabe usted, siendo ciega?
—Porque no ha dejado de reirse un momento.

Chatasca y tortas al rescoldo



El soldado Flamenco objetó:

— Doña Ramona, cuéntenos, ¿quiere? aquellas "vivezas" del cadetito Aguilar, en el fortín Aguaraz.

—¡Pobre cadetito! ¡Quién sabe si no se ha muerto ya... y voy á ultrajar su memoria! Pero era muy infeliz el pobre. ¡Y claro! Un muchacho nacido y criado en Buenos Aires, hijo de familia rica, que hasta vivía en casa de altos, acostumbrado á andar en coche no más y á que la sirvienta le llevase á la cama el chocolate y otras cosas por el estilo, y sacarlo para que fuese á las fronteras como milico y además de distinguido... ¡Pobre! ¡Si no sabía andar á caballo, ni fumar tabaco patrio, ni cebar mate, ni ensillar!...

¡Esos son como gringos y peor que familias! suele decir siempre el capitán Leopoldo Reyes. Y tiene razón. Aunque yo—por ejemplo—con ser familia no me sé dormir en las pajas, porque ya sea para jinetear una mula chúcara, para marchar sin descanso, para entreverarme en una de á pie con los indios, no doy lástima ni le voy á sacar el cuerpo. ¿Verdad, sargento Ramallo?

—Algunas veces—contestó éste—te sabés hacer empacadora y mañera; pero para eso tenés este marido que sabe manejar gente buena y gente dura de boca. Si sos activa, dale las gracias á este sargento, que te suele dar órdenes así: "¡Ramona cebá mate! ¡Al trote! Ya debía estar el agua caliente y... ¡al trote! Claro que ya estás de línea. Pero me lo debés á mí"...

—¡Alabate cola, que no hay quien te alabe! Bueno: voy á contar lo del cadetito, ¿no?

El círculo de oyentes lo constituían ocho ó diez soldados de guardia haciendo rueda del fogón, el sargento Ramallo, que hacía de oficial de guardia y doña Ramona, la del cuento, mujer de éste, á quien cebaba mate.

—El cadetito Aguilar cayó al regimiento como muchos otros que han venido, y lueguito no más se volvieron medio locos de puras calamidades. ¡Traía un baúl más lindo! y una valija amarilla igual. ¡Me daban unas ganas de pedirle el baúl, para guardar mis pilchas!

Era un lindo joven, blanco, rosadito, muy bien cuidadito; parecía una niña ó hijo de gringo. En cuanto llegó, lo mandaron al cuartel y lo destinaron al segundo escuadrón del capitán Reyes. Lo llevaron al depósito y allí le dieron uniforme: ¡lo viera cuando salió con la ropita patria! ¡Lo que parecía! ¡Como para largarlo para hacer yunta con los colonos! La ropita particular, que era fina—de Buenos Aires—se la pidió un milico viejo, el que la negoció en el boliche de Santucho por un frasco de ginebra, un kilo de azúcar, un kilo de yerba y unos cuantos atados de cigarrillos. Y el cadetito ya estaba de alta. Seis pesos de sueldo, casa, ropa, vicios ordinarios y vicios de entretenimiento. Como cualquier soldado. La ración de carne en crudo; la de pan en harina; sal, arroz y punto final. Pero ¿de dónde iba á saber cocinar el joven? Cuando vió ollas de fierro se quedó admirado; andaba el pobre como alma que lleva el diablo. Seguro que tenía ganas de desertar.

Le dieron instrucción unos días y el sargento Ramallo, de lástima, me pidió que le recogiera la ración y le diera la comida. Desde ahí lo empecé á tratar al cadetito.

Pero antes de una semana nombraron la fuerza que tenía que marchar á la línea hasta el fortín Aguaraz y le tocó también al cadetito. ¡Pobre! ¡Me dan ganas de reirme cuando me acuerdo! Le tocó una mula tordilla; no sabía ensillar... En fin, lo ayudaron, le arreglaron las maletas; yo le recogí el racionamiento por quince días y marchamos...

En la marcha hice un día tortas al rescoldo, con bastante grasa; el cadete tenía hambre y se comió un pedazo con que le convidé, caliente no más, y en seguida se encharcó de agua. ¡Qué empacho bárbaro se agarró el infeliz! Tuvieron que llevarlo en los carros y darle dos ó tres purgas de sal inglesa.

Sin embargo, cuando me veía hacer tortas, ya venía á adularme para que lo convidase. ¡Cómo sufrió hasta que llegamos al Aguaraz!

Allí había que hacer fortín. El cadetito estaba melenudo, ¡sucio que daba pena! La montura y arreos, como madera de duros. Algunos milicos lo ayudaron, yo le lavé dos muditas de ropa, le enseñé á lavar, y tirando... tirando... el hombre vivía. Pero siempre acordándose de Buenos Aires, de la familia, de qué sé yo cuántas cosas. ¡Y hasta lloraba!

¡Bueno! Una vez hice chatasca y lo convidé. ¡Cómo le gustó! Le llamaba "guiso á la maestro de hotel", ó algo así. ¡Esto es chatasca! Charqui seco y molido, cocinado con harina. Así como la bigurria ó los bigurriones.

Yo lo mandaba, cuando había carneada, á juntar sangre, y siempre venía con el tacho vacío. Vivía eternamente en el mangrullo, castigado por perder pilchas, ó por tener el armamento sucio ó por estar él ídem.

En Aguaraz estuvimos un año. ¡No sé cómo no se murió! Cuando volvimos á Resistencia, se presentó á la mayoría y pidió la baja. Cobró 6 meses de sueldo y me los entregó. Y me dijo: "Doña Ramona, aquí tiene esto en pago de las chatascas y de las tortas al rescoldo que me supo dar en la línea".

Tomó el vapor, se fué á Buenos Aires y no he sabido nunca nada de él. ¡Quién sabe si ha muerto! Por eso dejo para otra vez el contar otras cosas del mismo, como jinete y como milico. Esta vez es sólo lo de la chatasca y las tortas. Y doña Ramona se reía y repetía: "Si no quiere creer, pregúntele al capitán Leopoldo Reyes."

Antonio Prado.

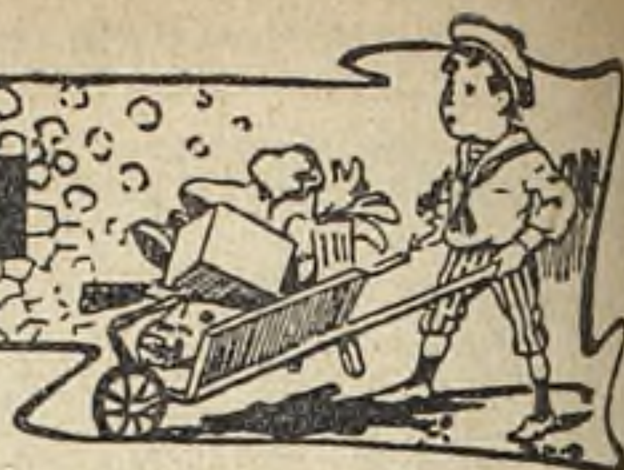
Transeuntes conocidos



Señor Alfonso Dunant

Ministro de Suiza, elevado de residente á plenipotenciario

CHUCHERIAS



Las elecciones municipales

El resultado de las últimas elecciones municipales ha sido un verdadero triunfo para la Unión Comunal, cuyos candidatos obtuvieron todos los honores.

Se hicieron las elecciones,
la Unión Comunal triunfó,
y á la ciudad prometió
mejorar sus condiciones.
Buenas son sus intenciones
si cumple lo prometido,
mas tenga por entendido
que como se porte mal
puede ser "des-Comunal"
la "oes-Unión" del partido.

***

Error policial

"Rosario.—La policía detuvo á Antonio Vittorio, que usa diversos nombres para engañar al público con la venta de máquinas para la fabricación de libras esterlinas. Este sujeto parece que fué perseguido ya en Chile por la misma causa."

No hizo bien la policía
en prender á ese señor,
pues el engañar al público
es propio de un vendedor.
Además, si como robo
se califica esta acción,
está mal calificada,
desde luego, ¡cómo no!...
El ladrón, en todo caso,
el verdadero ladrón
no es el que vendió la máquina
sino el que se la compró.

***

Falso langosticida

Hace pocos días manifestaba un subcomisario de la Defensa Agrícola que él había conseguido acreditarse en su puesto á fuerza de informaciones falsas, haciendo figurar en las planillas periódicas una cantidad fabulosa de langosta muerta y de desoves destruídos.

Sí que es extraordinario
que se alabe de ser tan embustero
todo un subcomisario,
haciendo, por ganar para el puchero,
informaciones falsas á diario.
Mas ¿qué ha de hacer aquel que vive á [costa
de aparentar que pasa sinsabores
para matar langosta,
si no hay langosta que matar, señores?

***

¡Vaya calor!

"La municipalidad ha ordenado que se hagan experimentos, á fin de averiguar las ventajas que proporcionan los hornos Melbrum, destinados á la incineración de los residuos en los mercados.

"El superintendente de éstos realizará las pruebas tan pronto como dichos hornos lleguen de Londres."

El quemar la basura
será muy sano;
pero el encender hornos
en el verano
es una gran macana...
¡Por Dios eterno,
que no enciendan los hornos
hasta el invierno!...
pues como los enciendan,
se me figura
que antes arde la gente
que la basura...

***

Política y arte

"Madrid. — En los últimos días del mes pasado se celebró en esta capital un banquete con el objeto de rendir homenaje de admiración y respeto al insigne compositor don Tomás Bretón.

"El citado banquete estuvo concurridísimo y á él, además del alcalde de Madrid, en representación del pueblo, asistieron infinidad de literatos, artistas músicos y conocidos políticos."

En verdad que á nadie extraña
que ante un músico eminente
inclinen así la frente
los políticos de España,
pues la situación actual,
en estos momentos críticos,
para todos los políticos
es música celestial.

EN EL CIRCO



—¡Eh, Tony! ¿querés que hacemos una prova? Aposto quaranta centavos y medio á que te hago ver el fondo de tu sombrero sin quitártelo de la testa.

—¡Aposto, bueno!



—Ahí tenés.



Concurrentes á la fiesta celebrada en la Escuela Normal de Maestros



Un grupo de la fiesta. Señoras y señoritas de Semino, Vivar, Delfino, Castillo, Dark, directora, Sánchez, Negrete, Odena, Chaive, López Torres, Gauna y Vera

¡El que me quiera, que me siga!



Ha habido una lucha tremenda.

Ella ha ido á lavarse y se ha encontrado con que no había ni una miñanga de Jabón Reuter en la jabonera.

Gritos, recriminaciones... hasta soponcios.

—¡Yo quiero Jabón Reuter! ¡Yo quiero Jabón Reuter!...

—Pero, hijita—ha respondido él,—mañana lo tendrás. Ahora está lloviendo...

—No importa; ¡yo quiero Jabón Reuter!

—Espera por lo menos á que escampe...

—No, no, no... ¡Ahora mismo!

—Pero...

—¡No hay pero que valga! Si no vas tú por él, iré yo... y dicho y hecho. Desafiando aquel día atroz, se pone el sombrero, toma un paraguas... y á la calle en busca del imprescindible Jabón Reuter.

Al salir exclama:

—¡El que me quiera, que me siga!

Y ahí tienen ustedes á la dichosa pareja, poniéndose como patos, pero volviendo luego contentos, con una docena de pastillas del sugestionante é irreemplazable Jabón Reuter.



Taller de lencería en la Escuela Profesional de Mujeres



Taller de corte y confección, clase B.



Clase de dibujo y pintura



Los niños del Jardín de Infantes



Señoritas de la localidad en excursión por las sierras

MEDICOS

Dr. E. F. POLITO, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsán 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624. U. Telef. 2602 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar. — Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telefónica 429 (Juncal).

Dr ANTONINO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopía y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre 1632. De 2 á 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

Dr. PICCININI. Enfermedades secretas y del estómago; trata las estrecheces por el método del Dr. Fort. Aplicación progresiva del 606. (0.45 centig. en 3 inyecciones). Consultas de 9 á 11 y de 2 á 5 p. m. Tucumán 529.

Dr. LARRUÉ. Médico del Hospital Alvear. Señoras y niños. Consultas de 2 á 5. Rivadavia 4207. U. Telef. 606 (Mitre).

Dr. ELIZALDE, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 á 5 p. m.

Dr. RICARDO S. GOMEZ. Profesor titular de la Facultad de Medicina. Cirujano del Hospital Alvear. Especialista en enfermedades de señoras y cirugía general. Consultas de 3 á 5 de la tarde. Esmeralda 179. Unión Telef. 2059 (Avenida).

Dr. CISNEROS. Tratamiento del cáncer ó epitelioma por el procedimiento del Dr. E. Cisneros, de la electroignición. Resultado seguro en los casos no avanzados. Córdoba 2856.

Dr. FONTANA. Médico interno de la Maternidad de la Facultad-Escuela de Parteras.—**PARTOS** de 2 á 4 p. m. Las Heras 508. Unión Telef. 1681 (Juncal).

Dr. JOSE SABATINI, médico cirujano. Especialista diplomado en la clínica de vías urinarias, de riñones, próstata, vejiga, etc. Consultas: de 3 á 5. Mitre 872.

MAGDALENA R. DE FERNANDEZ.— Ex partera jefe de la maternidad, escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 á 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef. 2923 (Juncal).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m. Carlos Pellegrini 156, Buenos Aires.

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad. De 2 á 4. Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).



Dr. CORREA, ex-encargado de la cátedra de oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafina. De 2 á 4 p. m. Charcas 2008.



Enfermedades de los ojos. Anteojos

Dr. ADAM COWES, oculista del hospital Real Oftálmico, Londres, y de la clínica oftalmológica, París. Lavalle 542, de 2 á 5 p. m.

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Viamonte 2278, de 2 á 5. U. Telef. 3790 (Juncal).

Dr. PABLO AGUILAR. Médico cirujano. Ha trasladado su consultorio á la calle Rivadavia 2574. Clínica de señoras y niños. Consultas de 1 á 3.

CORAZON Y NERVIOSAS

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. RAUL CIBILS AGUIRRE. Enfermedades de niños. Maipú 288. Consultas de 3 á 5.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. CERBONI, oculista. Lavalle 573, de 3 á 5 p. m.

Dr. H. BISI. Del servicio de garganta, nariz y oídos del Hospital Rivadavia. Paraná 167. De 2 á 4. U. T. 980, Libertad.

El **606** se aplica por el **Doctor C. ALLIEVO**, Sarmiento 1012 (antes Cuyo), de 1 á 4 p. m. Afecciones venéreo-sifilíticas, de señoras, vías digestivas y urinarias.

El **606** lo aplica el **Dr. RAPOPORT**, de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreo-sifilíticas. Corrientes 2070.

606 Montes de Oca 601

Dr. A. MARTI y MAS. Médico de las Facultades de Buenos Aires, París y Barcelona. Atiende partos y enfermedades de señoras. Admite pensionistas. Alsina 2964.

Dr. CABAUT. Especialista en enfermedades de los ojos, anteojos, etc. Oculista del Hospital Francés. De regreso de Europa, ha reabierto su consultorio. C. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m. U. Telef. 688 (Libertad).

Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

Dr. RIAT. Jefe del servicio de Piel del Patronato de la Infancia. De regreso de Europa ha instalado su consultorio Tucumán 1335. U. T. 1393 (Libertad). Piel, Secretas, Vías Urinarias. De 4 á 6.

EMBALSAMAMIENTO HUMANO. — El **Dr. Villafañe** con el **Dr. Izzo** poseen el procedimiento único en la República, el embalsamamiento sin extracción de las vísceras. Con resultados garantidos. Operación breve en casa del difunto. Se va al campo.—Oficina: Moreno 1808.

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito 67.

Dr. GORLERO PIZARRO. Especialista en enfermedades del pulmón y estómago. Tratamiento de la tuberculosis. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

HERNIA Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno, S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

Cirujano Dentista



JUAN A. ZABALZA

Rivadavia 2509, esq. Larrea.—Bs. Aires



CASULLO Hnos. Cirujanos dentistas americanos. Buenos Aires: Avenida de Mayo, 1111. Montevideo: calle Andes, 206.



Público concurrente á la conferencia dada por el doctor Roballos en la Biblioteca Popular



ANTEOJOS EN GENERAL y de RECETAS MÉDICAS

Esta casa está recomendada por eminentes especialistas de la Capital. Optica y fotografía. CATALOGOS GRATIS. Vda. de M. Mandel y Cía. 349, Florida, Buenos Aires

Productos Andinos

CORDILLERA DE LOS ANDES



MARCA REGISTRADA

Venta de colecciones completas de minerales y toda clase de piedras finas, como ser: ágatas, selonitas, cornerinas, y la PIEDRA IMAN, siendo esta casa el depósito principal adonde hay que dirigirse para conseguir la legitima.

GRAN ACOPIO DE YERBAS ANDINAS (El Te Indígena) aromático y delicioso extraído de las más altas montañas de los ANDES. Las personas que lo usan no sufren del estómago, estreñimientos ni malas digestiones; es el mejor tónico que nos brinda la naturaleza.

NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA DE FAMILIA el importante LIBRO que enseña el naturalismo, EL CUAL SE REMITE GRATIS á cualquier punto de la República y Exterior.

Dirija hoy mismo sus pedidos á la calle Independencia 2515, Buenos Aires
Vda. de BUSTAMANTE



Es la máquina de coser de más duración, y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. —— Gratis enseñamos á bordar á todo comprador. — Por $ 65 m/n entrego una máquina completa, según muestra.



Hecho con la máquina "PFAFF"

Pidan catálogos, A. Barzino, Santa Fe, 2166. — Ventas á plazos.



A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes $ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 á 11 y de 2 á 5.

RIVADAVIA 3907, esq. MEDRANO

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo
A. CALDERA VICTORIA 1389



Fábrica de acordeones, guitarras y mandolines de A. MARACCINI, calle Rivadavia 2768. Suc.: Bahía Blanca, Soler 522.



MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!
Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini 457—SOLY BOMCHIL

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.
Bartolomé Mitre 744

Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



Terrenos altos, aptos para cualquier cultivo. Vendemos lotes de 5, 10 ó 20 hectáreas, pagaderas en 100 mensualidades. Facilitamos máquinas para labrar la tierra. Venta liberal, con el solo objeto de poblar estas tierras lo más pronto posible.

A las personas que deseen ensayar estos terrenos antes de comprarlos, les alquilaremos lotes á un precio que les permita una buena utilidad. Una vez levantada la cosecha podrán darse cuenta exacta de la fuerza productiva de estos terrenos.

Pidan datos á JUAN DIEGO SHAW

Venezuela 860, Buenos Aires

Sofá-cama y guardarropa

PATENTADO por el S. G. de la Nación



Cama hecha sofá



Sofá hecho cama

EL GRAN MUEBLE que no debe faltar en ninguna casa de familia, pues disminuye el alquiler y aumenta comodidades. Para sala, comedor y escritorios desde $ 38.50; con guardarropa $ 65.00. Embalaje gratis. Remitir giros á Félix Donarini. Santa Fe 2161 U. Telef. 877, Juncal

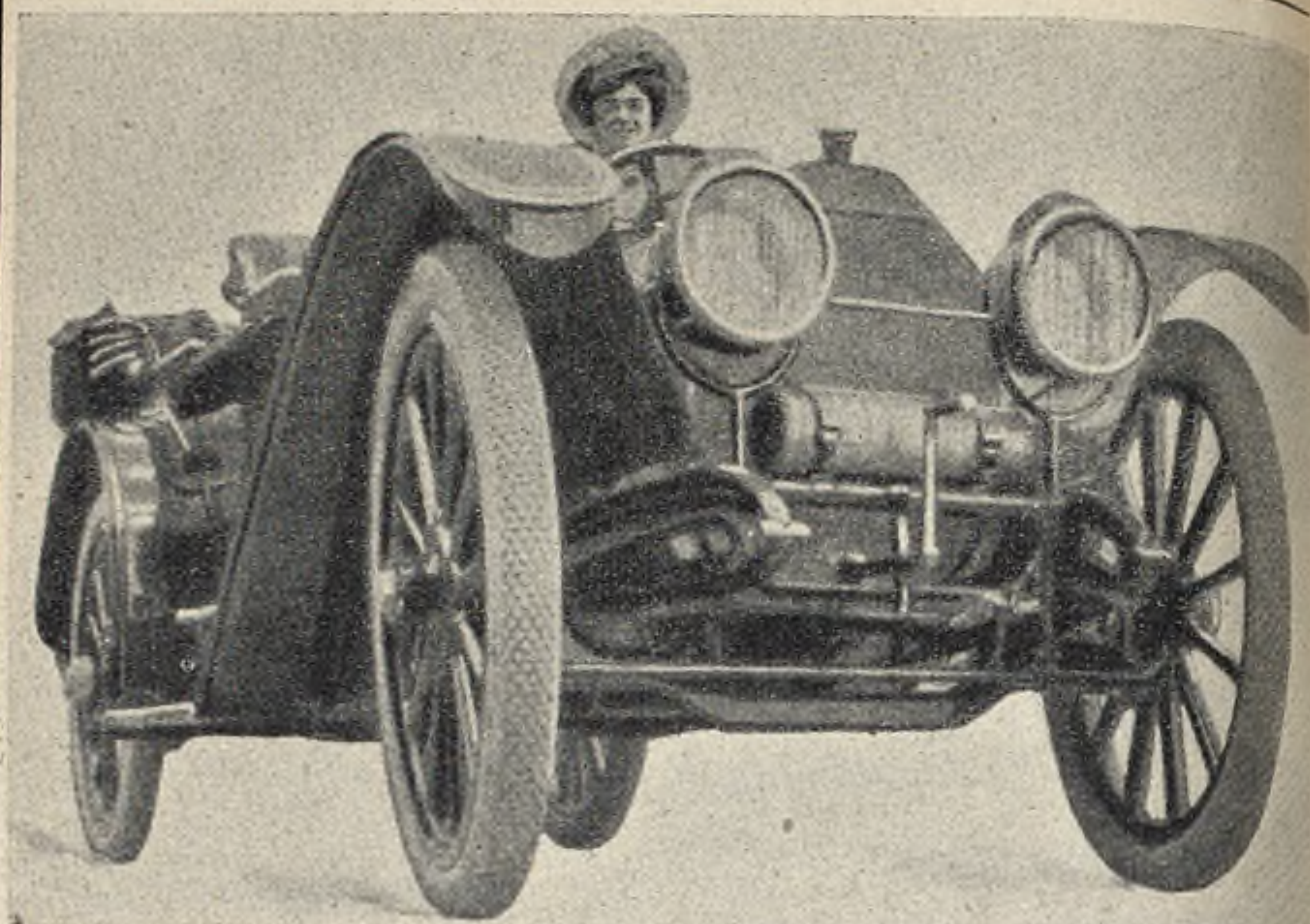
CRÉDITOS - CRÉDITOS

para la adquisición de toda clase de mercaderías á plazos, órdenes y pedidos.

Previsión Popular.—SALTA 676



El gobernador Arias, acompañado del ministro de Hacienda, doctor Ahumada, del de Obras Públicas, doctor Sojo, y delegados al Congreso Forestal, en su visita á la escuela N.º 7 del Arroyo Carapachay.





Vea Vd.

cómo quedan los automóviles que tienen varios años de uso, empleando

Aceites lubrificantes

"Excellent"

— ¡¡COMO NUEVOS!! —

El aceite mineral EXCELLENT es lo mejor que hay para AUTOMÓVILES y LANCHAS á NAFTA, pues lubrifica perfectamente, quema por completo, hace poco humo y está

completamente exento de ácidos y resinas

Unico importador: **P. CONCARO** Moreno 570

DE LA PLATA



El señor Ernesto Nelson (x) después de dar su conferencia sobre el estudio de la geografía, en la Dirección General de Escuelas, acompañado del director, doctor Vega.

DE EXALTACION DE LA CRUZ



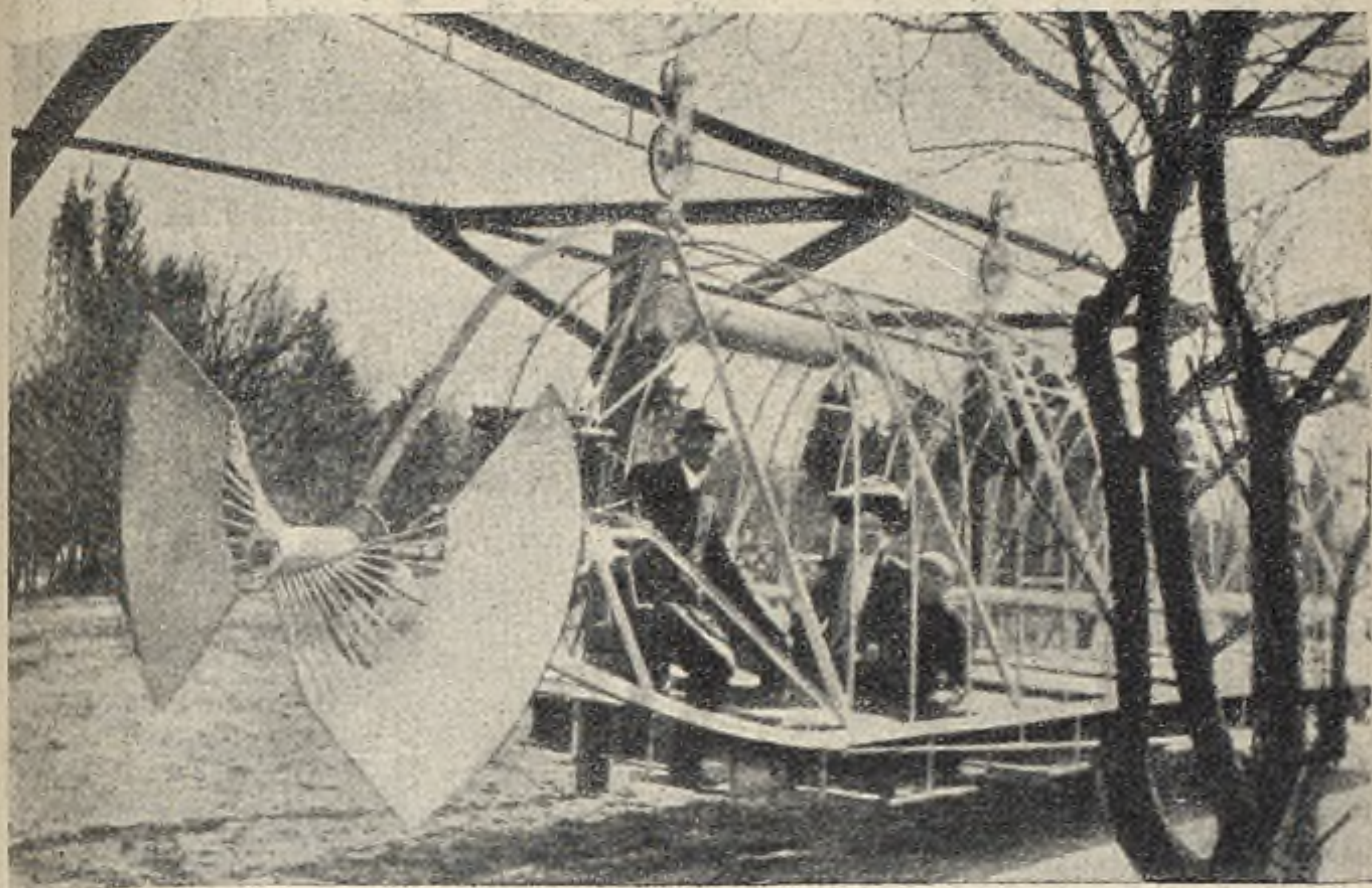
Ejercicios militares por alumnos de la escuela N.º 1





Vista interior del Mercado Mar del Plata, abierto últimamente al público. Arriba: Vista exterior del mercado

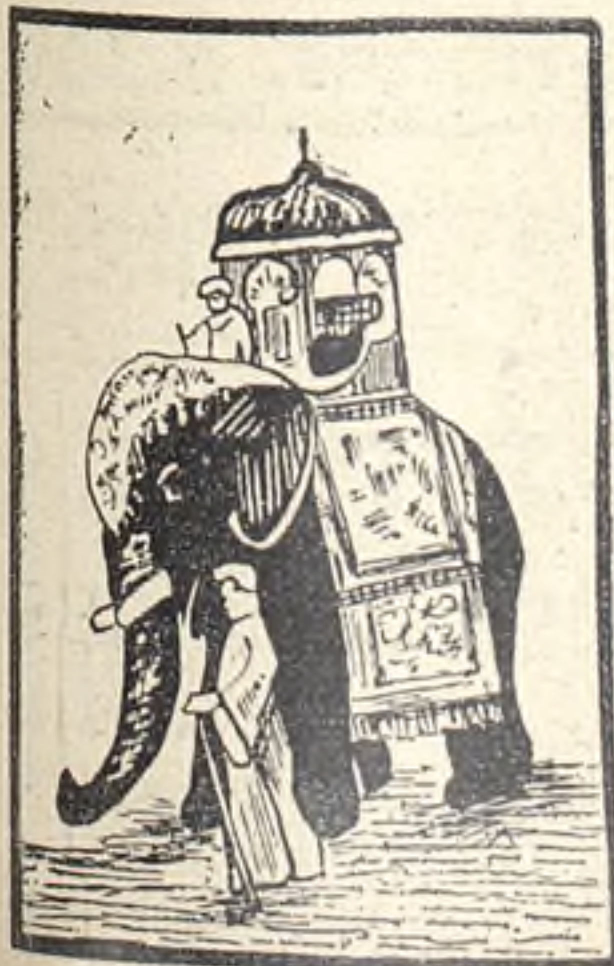
Un extraño vehículo



Coche suspendido con propulsor

Puede jactarse de haber tenido una nueva idea el inventor de este coche suspendido, de trolley, al que imprime fuerza un propulsor análogo al de un aeroplano. El coche, con el cual se realizan ensayos en Burbank (California), corre por una línea superior, de un cuarto de milla de longitud, impulsado por un motor de gas, de 26 caballos. Es de acero y aluminio, de 15 metros de longitud, y puede transportar á 56 pasajeros. El propulsor tiene dos hojas como grandes abanicos, y para el caso de inutilizarse en la marcha, ó para aumentar la velocidad, se colocará otro propulsor en la parte delantera.

Hasta ahora, el nuevo vehículo ha funcionado perfectamente, aunque la línea es demasiado corta para comprobar la velocidad.



La urraca



Nido de urracas

Tan conocida es esta ave de las gentes de la ciudad como de los campesinos. Leyendas, refranes, cantares y frases proverbiales tienen á la urraca como principal motivo, y todos coinciden en hacerla prototipo de la maldad y de todos los defectos imaginables.

Evidentemente hay poco que agradecer á la urraca en el campo, y es el peor de los vecinos que pueden tener la chacra y el chalet.

Por fortuna se reproduce poco, pues sólo incuba una vez por año; y aunque de cada vez pone siete ú ocho huevos, la mayor parte son vanos. En cambio de su escasa reproducción, están dotadas de extraordinaria longevidad como todos los corvídeos.

Hasta ahora eran muy escasas las noticias que se tenían del modo de reproducirse esas aves. Algún naturalista dotado de la agilidad de la ardilla, ha podido, armándose de paciencia, organizar una serie de observaciones, para sorprender el momento de la incubación y el de la eclosión de los huevos.

La incubación dura de 17 á 18 días, lo que representa para los siete huevos de una nidada una ruptura escalonada de treinta y siete horas entre el primero y último. Los polluelos nacen totalmente desnudos y permanecen en el nido veintiséis días hasta que pueden volar. De modo que desde la postura del primer huevo hasta el primer vuelo del último polluelo median 51 días.

Según Nordmann y Naumann, las urracas construyen varios nidos á la vez, á fin de despistar á cuantos se proponen observarlas, y solamente trabajan durante las primeras horas de la mañana, únicas que realmente destinan á la prole. El nido adoptado no lo abandonan, aunque las hostilicen en él y aunque se mate á uno de los cónyuges.

Un observador refiere el caso siguiente: En el parque de Cachan, departamento del Sena (Francia), habiendo visto que una pareja de urracas iba á construir su nido sobre uno de los árboles más altos, el dueño de la propiedad quiso librar á los demás pajarillos de tan molesta vecindad, y de un tiro volteó á la hembra. Al día siguiente le despertó el alboroto de una bandada de urracas, y asomándose á la ventana, vió unas dos docenas de esas aves, que jugaban y se perseguían de árbol en árbol. Los ruidosos jugueteos duraron toda la mañana · pero á la tarde renació la calma en la enramada, la bandada desapareció, y al día siguiente dos urracas continuaban el nido comenzado, siendo una de ellas el macho, que había pasado á segundas nupcias, asistiendo á ellas todas las urracas de la vecindad.

La misma escena se reprodujo otra vez en análogas circunstancias, lo que indica que tienen algún modo de transmitirse sus deseos y voluntades.

El nido de la urraca suele estar protegido por una especie de cúpula, compuesta de ramitas espinosas sólidamente entrelazadas, dejando en un costado una pequeña abertura para la entrada de la madre. Sin embargo, hay nidos que carecen de esa cúpula y suelen ser los construídos en las ramas más altas de los árboles más elevados.

Los grajos se aprovechan de esos nidos descubiertos para hacer sufrir á la urraca la pena del talión, rompiéndole los huevos, y algunas veces se entablan luchas encarnizadas entre yuntas de urracas y de grajos por la posesión del nido.

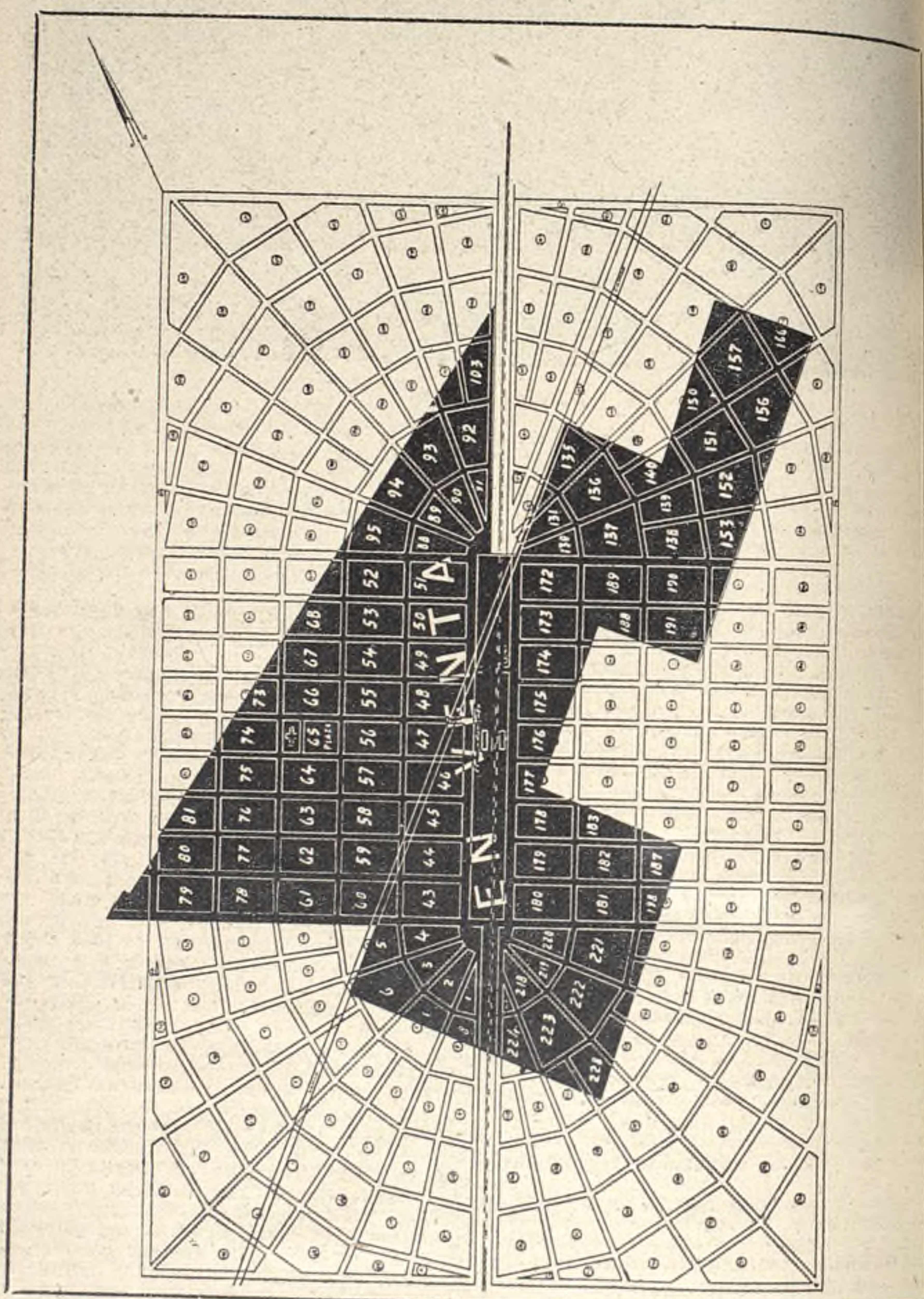
Tan pronto como las urracas divisan á los grajos comienzan á dar gritos estridentes. El grajo macho inicia el ataque, y la hembra entretanto se posa en un árbol próximo, afectando la mayor indiferencia. Pero la lucha suele ser reñida, y más de una pluma revoloteando, demuestra que un picotazo ha dado en punto sensible. El agresor comienza, pues, á batirse en retirada, y las urracas redoblan sus gritos y sus golpes. Al fin el agresor emprende a fuga, y entonces las urracas, olvidando toda prudencia, emprenden también la persecución, abandonado su nido. Ese es el momento que espera la hembra, la cual, lanzándose rápidamente al nido, atraviesa con su pico uno de los huevos y huye llevándolo ensartado.

Cuando las urracas se dan cuenta del robo, suspendiendo la persecución, la emprenden contra la ladrona. El macho entonces, viéndose libre, imita á su compañera y roba otro huevo al nido

RANELAGH

Sobre el circuito del Sud

La localidad más linda y alta de los alrededores de la capital
Á 30 MINUTOS DE CONSTITUCIÓN



SIN BASE, á tanto por mes el lote

EN 100 MENSUALIDADES, SIN INTERÉS

EL DOMINGO 17 DE DICIEMBRE, á las 2 de la tarde

Guerrico & Williams



Polluelos que abandonan el nido

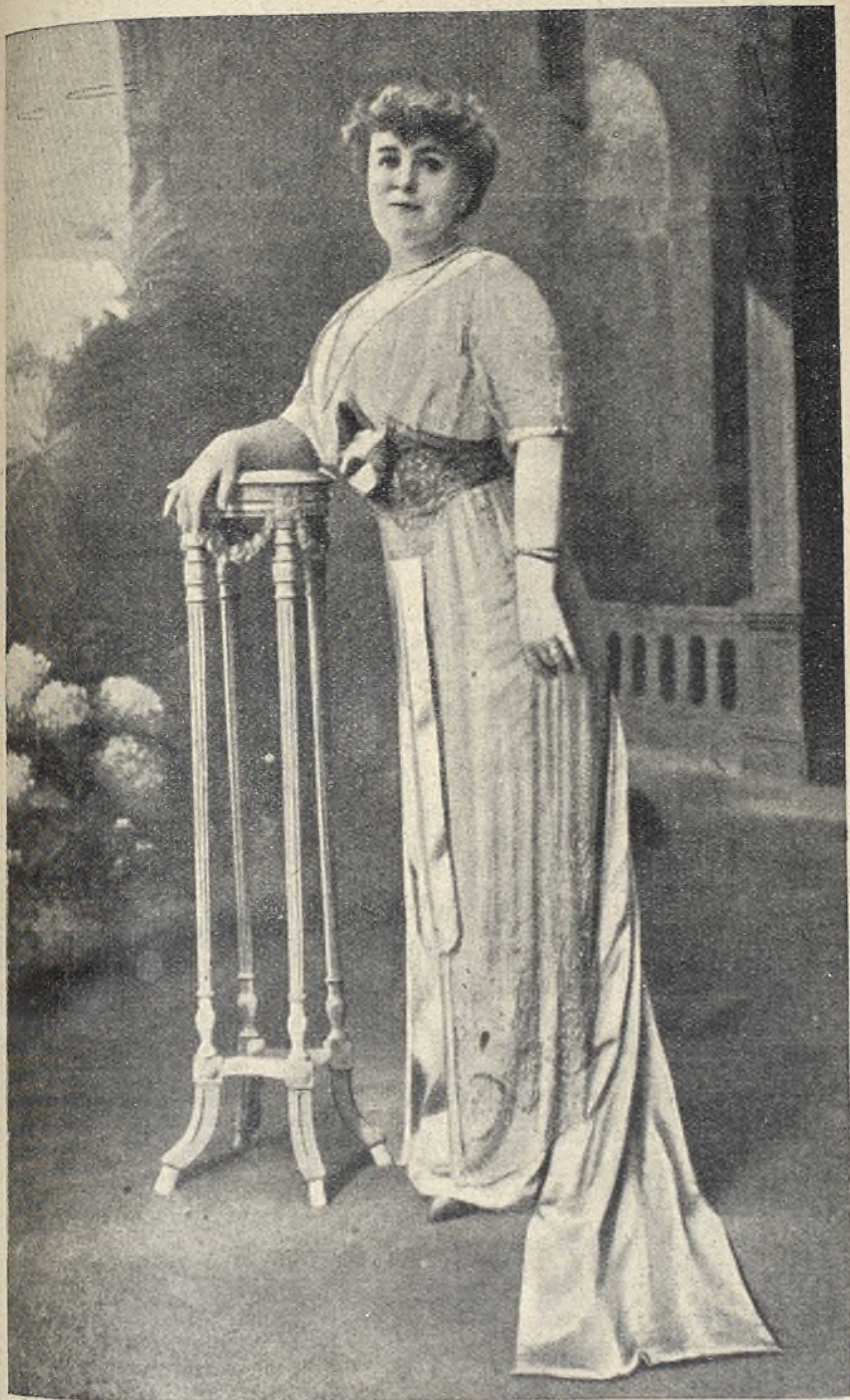
enemigo. Las urracas, dándose cuenta del juego, vuelven al nido mientras los grajos vuelan alegremente celebrando el éxito de su inteligente estratagema. Cualquiera diría que fueran diplomáticos de naciones civilizadas.

Todo es utilizable para la urraca en el campo, en los jardines, en los huertos: cereales, semillas, cerezas, fresas, uvas. Las peras más sabrosas, las mejores manzanas las estropean á picotazos, como si su gozo fuera únicamente el de destruir sin aprovechar.

Es cierto que también destruyen las langostas saltonas y las larvas, que descubren gracias á su excelente olfato apenas remontan un poco en el tronco de las plantas; también de cuando en cuando matan algún roedor; pero la suma de sus perjuicios es tan grande, que no alcanzan á compensarlos con esos otros servicios involuntarios.

PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



Traje de comida, de liberty rosa, con túnica y cinturón de tul perlado. Cuerpo de vestido de paño de seda crema, parte inferior del cuello con franja de perlas de cristal; lazo de cinta azul Nattier.

Concurso KALISAY

$ 2.500 m/n. de premios en efectivo

✱ Véanse las bases ✱
en el núm. 354 de P B T

PREMIOS

PRIMER PREMIO. — 1.500 $ m/n para la persona que acierte el lugar exacto donde está enterrado el cajón de VINO KALISAY.

SEGUNDO PREMIO. — 500 $ m/n para la persona que lo suponga enterrado en el lugar más inmediato á donde en efecto se halla.

DIEZ TERCEROS PREMIOS de 50 $ cada uno, para las diez personas que indiquen un lugar aproximado al exacto.

QUINCE CAJONES de VINO KALISAY, para las personas que hayan enviado soluciones exactas y no sean afortunadas en el sorteo.

Datos para esclarecer la pesquisa

—Pues me interesa mucho saber por dónde siguieron ustedes,—añadió el pesquisa.—Así le ruego que ponga en juego toda su buena memoria para aclarar este punto.

—No puedo precisar el nombre de la calle, pero sí que por donde fuimos era mejor camino, y encima de una puerta de almacén se leía este pomposo rótulo, aplicado sin duda irónicamente al arroyo Maldonado: "Almacén de la Ría de Vigo", después otro almacén se llama "General Prim", todo eso en la calle por donde continuamos hacia la izquierda del arroyo. Ahora puedo precisar más claramente que vo vimos á torcer á la derecha por la calle Darwin, y que me acordé del mono Pancho y del doctor Albarracín; pasamos frente á una fábrica que tenía en las rejas de las ventanas dos letras: C, D., que yo traduje "Concurso despampanante"; pasamos también por la panadería "El Lucero de los Andes", y yo quise ver las estrellas cuando un poco más allá el auto sufrió otra "panne" y me anunciaron que había llegado la hora de vendarse.

En aquel sitio recuerdo que hay un paso á nivel, y un poco antes, en el sitio donde nos detuvimos, una fábrica de artefactos rurales y un palomar. Cerca de un alambrado, una pareja de enamorados rendía su tributo al niño de la venda sobre los ojos, y los que íbamos á ser vendados nos convertimos en sus protectores, ocultándolos de unas indiscretas miradas que los observaban con marcada envidia. Un vuelo de palomas rompió el idilio, y las aspas de cinco molinos de viento, que desde allí se ven, comenzaron á girar vertiginosamente.

Se levantó un ventarrón bastante molesto y nos metimos en el automóvil.

(Continuará la interview en el número próximo).



Manera de cortar la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, que ha de enviarse con la solución.



Indíquese á continuación el lugar donde se supone enterrado el cajón de VINO KALISAY.

....

....

Nombre ....

Dirección ....

Córtese este cupón y envíese con la parte superior de la cápsula de la botella de VINO KALISAY, á los señores LAGORIO, ESPARRACH y Cía., 24 de Noviembre 480, Buenos Aires.

CONSULTORIO FEMENINO



Elena, Buenos Aires.—Hija mía, tú naciste preguntando. Yo no veo enigma en ese odio. Precisamente porque es odio no hay enigma. Amor, odio y todos los sentimientos positivos y negativos son soluciones de enigma, pero no enigmas. Ya he dicho que no te diré por ahora lo que dice de ti la grafología.

Filerna.—Porque la buena fe va siempre por los caminos más breves y descubiertos. Por lo demás, no te ofendas: En tu caso, la mala fe es hija del miedo. Ya estamos un poco igualitos, porque tampoco es de mucha finura ese espíritu de venganza que me confiesas. Sólo los que son ó han de ser culpables sienten arrepentimiento. Dejaste de ser *Dolores*, dejaste de ser *Una admiradora*... ¿Ves? Te pasas la vida *dejando de ser*. Y la vida, una vida que no sea deleznable, se vive *siendo y siendo cada vez más*. Que no recobres la calma hasta que la pidas por caridad al cielo, que tu miedo ahora rehuye.

Violeta, Concordia.—Esas pastillas son un engaño. Nada hay tan seguro para eso como la abstinencia. No contestaré cartas que no vengan dirigidas á mí.

Lesbia. — El primer nombre significa *fuerte y amarga*. María, *mar de amargura*. El segundo quiere decir *firmeza constante*. La contestación á lo demás que me pregunta, no cabe en un libro.

Muguet.—Finura, distinguida, idealidad, poca voluntad, disposiciones artísticas.

Misterio.—Sanguínea, incoherencias volitivas, poca imaginación, sensualidad, afán de análisis.

La Mariposa, Buenos Aires.—¿Ves? Es que el niño no quiere soportar más peso que el de un carcaj. Lo cargas con una talega de plata y se muere de fatiga en un ribazo cualquiera, que siempre está á "tres cuadras" de nuestro balcón.

Tinita, Rosario. — Sin revalidar, no. Puede empezarla revalidando el bachillerato.

Señora C. S. de Pandolfini.—Señora: En una revista semanal de noviembre último, he visto la firma de usted debajo de unos párrafos que llevan por título una frase aparecida en este Consultorio hace un año: "El veneno blanco". En esos párrafos esboza usted una campaña contra esta sección, diciendo que en ella se dan malos consejos á las consultantes, tildándola de "venenosa". Yo, señora mía, no encuentro otra manera más eficaz de defender y reivindicar mi sección que ofrecer desde este momento 50 pesos oro (oro, oro, yo no tengo más que oro) á toda la persona que me traiga una página de éstas conteniendo un mal consejo. Por algo tiene esta sección cuatro años de antigüedad y nor algo vive de la atención y favor de la parte más culta, distinguida y elevada de nuestra sociedad femenina. Indudablemente es usted lectora asidua de esta sección —pues no quiero creer que tenga usted algún sugeridor de temas y tópicos—y conoce perfectamente cuánto ha sido su éxito progresivo. Habrá usted, pues, leído alguna vez aquí que "la sinceridad en las mujeres es descoco y falta de escrúpulo cuando no ocultan su identidad" y que por lo tanto no tiene gran valor ético cuanto escribe una mujer firmando con su nombre verdadero. Porque la sociedad ¡oh! ¡la sociedad es la sociedad!... Y las mujeres nos debemos todavía al colorete, ó por lo menos al corsé las menos comediantas. También es cierto que no podemos perdonar á las demás su hermosura, y mucho menos su talento cuando es talento verdadero la gracia suprema que culmina sobre las demás, porque ella nos quitará siempre el amor extraordinario de los hombres suneriores... Y ¡velay!, como dicen en Valladolid. En fin, mande no más á cobrarme los 50 pesos oro por cada consejo malo que haya dado esta sección. Y si ahora se da cuenta de que ha procedido con ligereza ó de que fué sorprendida en su buena fe, quédese tranquila, porque yo la perdono, porque yo perdono siempre, porque yo soy dichosa perdonando. Y usted lo será más en lo íntimo de su conciencia si rectifica su error.—*Noemia de Lis.*

Lilia.—Escríbame con más frecuencia y podré enterarme.

Dora, Buenos Aires.—El constante masaje.

Ciprianita R., Buenos Aires.—No me dicen nada porque son pocas.

Acuérdate de mí, Buenos Aires.—*Hallanadas* las dificultades anteriores, queda esta otra de ser poco lo que escribe. No tema cansarse; yo trabajo sentada y con la cabeza en la mano.

Luz y Sombra, Pergamino.—¿Por qué agradecerme la justicia que hago á tus méritos? ¿Tan injusta suelo ser? Bueno, oye: No soy de ninguna fraternidad universal. No creo en las universalidades desde que aprendí que muy pocas veces en la vida es uno hermano de sí mismo. El demonio inventó la dualidad.

Raquel.—Lo único que sé es que el desconocido autor de *El Cuento del Amor*, comedia alegre en un acto "sin plagio ni plagios", según he leído en un diario, la dedica á las amiguitas de Noemia de Lis. Se estrenará en el Teatro Nacional uno de estos días, y os invito á que protestéis ruidosamente si la ofrenda no es digna de vosotras. Publicaré aquí las protestas que me enviéis, si llega á desagradaros.

NOEMIA DE LIS.



La Cocina

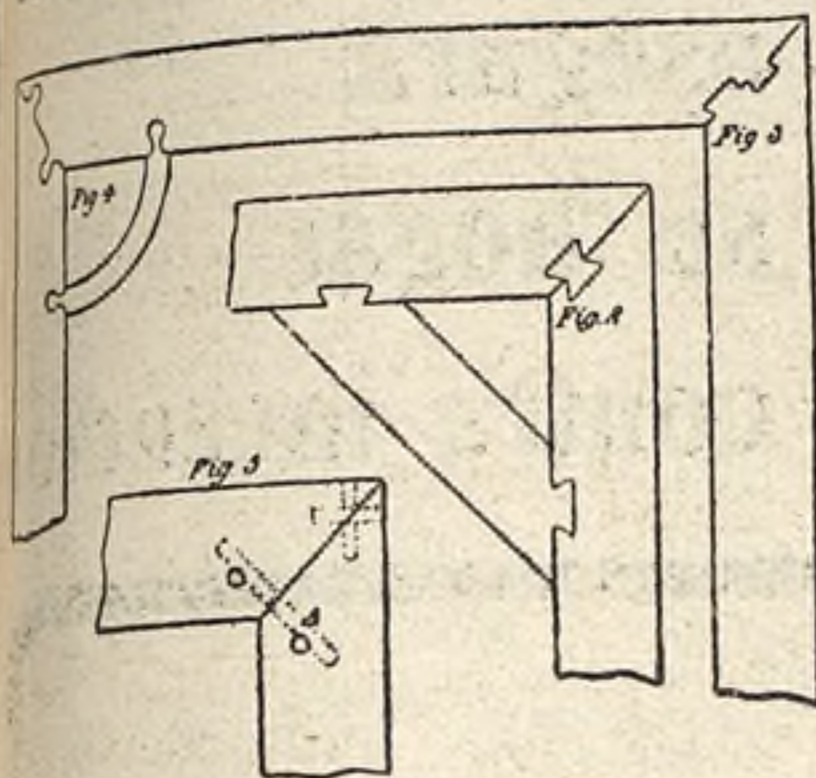
Costillas á la provenzal.--Cortad en forma de mechitas pepinillos y filetes de anchoas bien lavados y secados con un trapo blanco. Mechad las costillas con las tiras, en hileras alternativas de pepinillos y filetes de anchoas; remojadlas luego por ambos lados en aceite de olivas durante media hora. Envolved cada costilla en dos lonchas de tocino, delgadas y sujetas por un hilo; metedla en la cacerola, con perejil y hierbas finas menudamente picadas, 60 gramos de manteca por cada seis costillas y un buen sazonamiento de sal y pimienta. Remojadlas con una taza de caldo y dejadlas cocer paulatinamente hasta que la carne esté bien cocida. Retirad las costillas de la cacerola; cortad los hilos sin descomponer las lonchas de tocino, y ponedlas en una fuente; desengrasad la salsa; hacedla reducir, si no es bastante espesa, y vertedla encima de las costillas en el momento de servir.

Ternillas de ternera en blanco.—Cuando se quiere preparar un plato de ternillas de ternera perfectamente blanco se hacen hervir desde luego en un poco de agua ligeramente salada; al cabo de algunos minutos de ebullición, retiradlas del agua hirviendo para sumergirlas en agua fría; luego que están frías, se secan con un trapo limpio, se saltean después en una cacerola con una loncha de jamón y un buen pedazo de manteca; se modera el fuego para evitar que las ternillas tomen el menor color. Se les añade una cucharada de harina, y, en vez de mojarlas con caldo, se mojan con el agua que ha servido para hervir las ternillas; se les añade, como para la fórmula precedente, un ramo de hierbas finas, un poco de sal y pimienta, cebolletas y setas cortadas en pedazos. En el momento de servir, liad la salsa con dos ó tres yemas de huevo, y echadle encima un poco de vinagre ó el zumo de un limón. Las ternillas de ternera así preparadas no son mejores que las de otras fórmulas, pero son tan blancas como posible sea. Si se quiere hacer con ellas un plato más distinguido, se les añade, algunos minutos antes de liar la salsa, dos ó tres trufas cocidas separadamente dentro de caldo y vino blanco, y cortadas en pedazos.

Salsa á la italiana. — Poned á cocer en una cacerola, con una cucharada de aceite de oliva, tres ó cuatro trufas picadas, á las cuales añadiréis tres ó cuatro escaloñas y un poco de perejil igualmente picado. Aderezadlo bien con sal, pimienta, un clavo de especias, un fragmento de hoja de laurel y una tajada de limón. Al cabo de 10 minutos de cocimiento, echadle por encima la cuarta parte de un vaso de buen vino blanco; dejadlo reducir y mojadlo con salsa española, ó, á falta de esta salsa, con una taza de buen consumado, dejadlo hervir un poco al borde del fuego; quitad la tajada de limón y el pedazo de hoja de laurel y desengrasad la salsa italiana en el momento de serviros de ella.

SENCILLO Y PRÁCTICO

ENSAMBLADURAS PARA MARCOS. — Las diversas ensambladuras que reproducen nuestros dibujos quizás no llamen la atención de un carpintero profesional, y que por lo tanto posea todas las herramientas necesarias para esta clase de trabajos, pero son muy prácticas para el aficionado que dispone de un herramental reducido. En esta figura los dos lados están sencillamente unidos y se conservan en posición mediante la tensión de un alambre que se pasa por los bordes



Ensambladura de aficionado



Modelo de ensambladura

del ángulo metiéndolo por una serie de agujeros con puntos en el dibujo. Los dos extremos de este alambre se pasan por un agujero del centro del travesaño B, y después de retorcerlos se ponen en tensión con el perno C. El pasador D evita que los dos largueros se corran mientras se pone en tensión el alambre.

Las otras figuras no necesitan explicación, porque se comprende á primera vista el modo de hacer las ensambladuras.

GACETILLA

Los ferrocarriles del estado, en Bélgica, son los que poseen actualmente las mejores locomotoras de Europa.

En Berlín se ha abierto un restaurant capaz para servir á diez mil clientes á la vez. En las cocinas hay 500 hombres entre cocineros, pinches y mozos.

Generalmente se cree que, salvo en casos de circuitos cortos, el empleo de las lámparas eléctricas de incandescencia no ofrece ningún peligro de incendio. El calor que irradia la ampolla es, en efecto, relativamente débil, y por otra parte, si se rompe el cristal, el filamento se consume y se extingue instantáneamente.

Pero en realidad, la seguridad de estas lámparas no es tan grande como se supone. En Estados Unidos se produjo un incendio de gran importancia por efecto de una lámpara de filamento colocada sobre una capa de algodón en rama, en la que se exponían varios objetos de celuloide. Supúsose que el dependiente habría roto la lámpara, y para comprobar la certeza de la hipótesis, se suspendió una bombilla sobre una vedija de algodón bien seco; después se rompió el cristal y el algodón se inflamó en seguida.

El *Journal* publica la siguiente noticia, que de confirmarse ha de causar gran sensación, no sólo en el mundo de la aviación, sino en todas partes.

Los hermanos Wright, siguiendo el sistema de trabajo que adoptaron para sus precedentes experimentos, cuyo éxito todos conocemos, acaban de pasar largos meses entregados al estudio lejos de los concursos y de las exhibiciones, y han comenzado á probar un nuevo aeroplano, que si el éxito responde á sus esperanzas, producirá una verdadera revolución en la ciencia aérea, porque el nuevo aparato es nada menos que un aeroplano sin hélice.

Los hermanos Wright utilizan la fuerza motriz para el movimiento de las alas, imitando el vuelo de las aves, y suprimiendo totalmente la hélice, y en su sentir han encontrado la solución del problema de la aviación.

Una compañía norteamericana expone en Turín el modelo de un vapor destinado á navegar por el Misisipí, arrastrando un tren de remolque verdaderamente colosal.

Dicho tren se compone de cincuenta y ocho chalanas unidas por filas de á doce, paralelas entre sí. Cuatro de estas filas van atadas unas detrás de otras, y seguidas de una última fila compuesta de diez chalanas rodeando al vapor encargado de asegurar el remolque.

El conjunto forma un bloque único sujeto por medio de cuerdas, y ofrece un aspecto parecido al de un tren de maderas, delante del cual va el remolcador que es del tipo de rueda única en la popa.

El remolque mide en conjunto 93 metros de ancho por más de 300 de largo, con una superficie de cerca de 30.000 metros cuadrados.

La capacidad de transporte útil del conjunto es de 53.200 toneladas de carbón, es decir, el equivalente de unos 4.000 vagones.

En la catedral de Wéstminster hay un perro para la vigilancia nocturna.

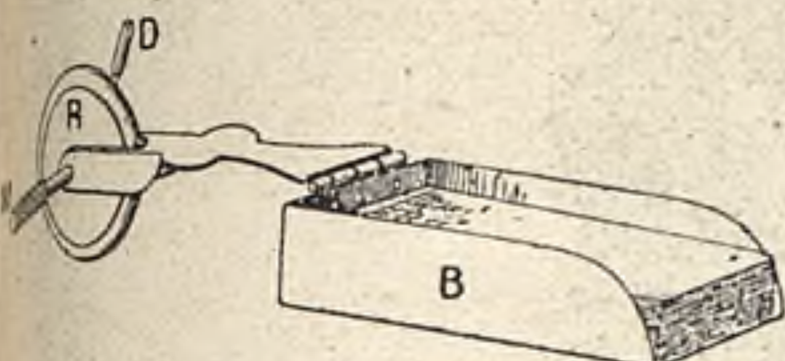
Dentro de poco tiempo se podrán enviar postales á China por Siberia.

Acaba de morir en Wisleyan, á la edad de sesenta años, un sacerdote que en su vida eclesiástica había pronunciado 3.800 sermones.


BACIGALUPPI Y RÚA

NUEVAS INVENCIONES

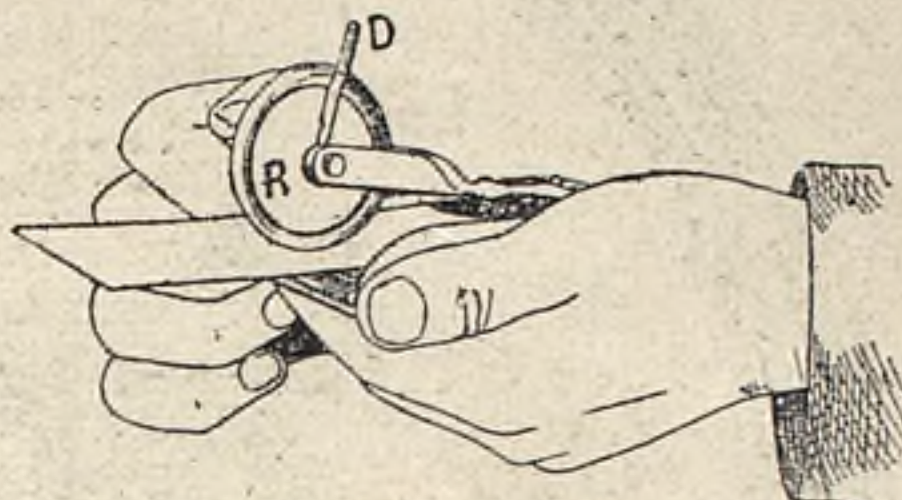
El Kidonne, distribuidor de naipes. —La seguridad de los jugadores justifica la invención de aparatos de este género. En el que representamos, las cartas son colocadas en un pequeño estante B (fig. 1), que tiene exactamente su dimensión y está abierto sobre uno de los costados. Se baja sobre ellas una ruedecilla R de caucho, montada sobre un eje, cuya extremidad M está



El Kidonne mostrando el estante B, donde se pone el paquete

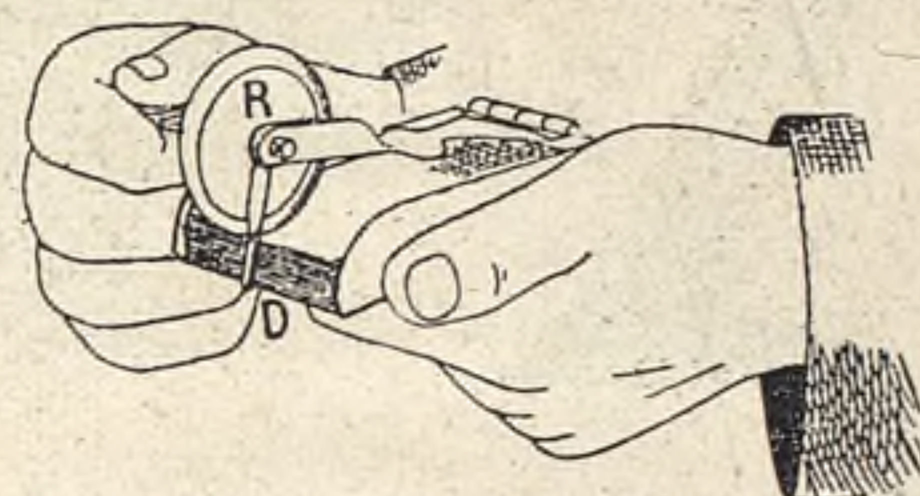
acanalada de modo que se pueda fácilmente hacer girar entre los dedos. La ruedecilla, por su simple peso (fig. 2), arrastra la carta que se halla en la parte superior del paquete, cuando se la hace girar hacia la parte abierta del estante; en el otro sentido, la carta viene á chocar contra el reborde del estante y no se mueve (fig. 3).

Con un poco de costumbre se puede



La carta sale del paquete

ir muy aprisa y lanzar las cartas de un extremo á otro de la mesa; para que no se vuelvan, basta inclinar un poco el aparato hacia abajo.



Posición cuando se mueve la rueda hacia atrás

TINTA DE IMPRENTA

LEY SIMPLIFICADORA QUE RIGE LA VERSIÓN INTERNA EN LAS PRESENTACIONES DE HOMBRO, por el doctor *Manuel Ruibal Salaberry*.—Es de alto interés científico y humanitario este nuevo procedimiento descubierto y practicado con gran éxito y notable aplauso de los hombres de ciencia, por el doctor Ruibal. En los momentos difíciles de un alumbramiento, que se presenta en condiciones desfavorables, la versión de la criatura ofrecía prácticas dificultades, con peligro de la enferma y del niño. En su folleto explica sencilla y claramente el doctor Ruibal esta nueva ley, que evita el cambio de manos y favorece extraordinariamente las operaciones, suprimiendo en buena parte los sufrimientos consiguientes á la versión por el sistema antiguo.

ALMAS NÁUFRAGAS. Recuerdos de la montaña, por *Alejandro R. Cánepa*.—Con cierto saborcillo romántico, pues es increíble en nuestros prosaicos tiempos un tipo de tan elevada belleza moral como la protagonista de este libro, se desliza la narración de una azarosa vida de aldeana, por fin arrancada del terruño entre trágicos sacudimientos y amargas decepciones. Parecen tomadas del natural las figuras, tal es el encanto de realidad que envuelve esa romántica existencia, marcada en forma amenísima y en lenguaje castizo y concreto, que se lee sin que fatigue, y que deleita y conmueve.

JUICIO HISTÓRICO SOBRE URQUIZA-MITRE, por el doctor *Martín Matheu*.—Más bien que juicio histórico, es una exposición crítica detalladísima de la reorganización constitucional de la república después de la tiranía de Rosas. El doctor Matheu, que intervino personalmente en muchos episodios de esa gran jornada los presenta sucinta y descarnadamente, preocupándose más de su labor de cronista que de la forma literaria.

FORMACIÓN DEL EJÉRCITO DE LOS ANDES.—Oración patriótica hecha en Mendoza el 9 de septiembre de 1911 por el doctor *Juan G. Beltrán*, enviado del Consejo Nacional de Educación.



Dr. Manuel Ruibal Salaberry

ENTRETENIMIENTOS

Repostería



Escalera logográfica

*............................	Consonante.
**............................	Tiempo de verbo.
****............................	Infinitivo.
******..........................	Historiador.
****.........................	Joyas.
****.......................	Documento oficial.
******....................	Util de cocina.
***....................	Mamífero.
****................	Anfibio.
****.............	Infinitivo.
***............	En los ejércitos
******.......	Nombre de mujer.
****.......	Infinitivo.
****.......	Tiempo de verbo.
********.	Apellido.
***...	Pronombre.
**.....	Adverbio.
*.......	Vocal.

Comprimido

CI lis A

Charada

Segunda prima es lo que hago
las noches del largo invierno;
y *prima segunda* exclamo
si me gusta lo que veo.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 366

Al Comprimido:

PARODIA

A Fuga de consonantes:

En la negra tiniebla se destaca,
como un brazo extendido hacia el vacío,
para imponer silencio á sus rumores
¡un peñasco sombrío!

Al Rombo:

```
            P
        P   A   R
    S   A   T   E   N
P   A   G   A   D   O   R
P   A   T   A   G   O   N   E   S
    R   E   D   O   M   A   S
        N   O   N   A   S
            R   E   S
                S
```

Al Jeroglífico:

CUARTO DE BANDERAS

A la Cruz numérica:

FIGUEROA

Solucionistas

José M. Jiménez, Evangélica Sande, Emilio Barbieri, Asencio Abel Cava, José Calzada, Roberto Reynoso, E. R. Caviglia, Félix Regot, Eduardo A. Mosco-n, V. C. Borda, A. M. Bordas, Carlos Speroni (hijo), Ricardo Rehder, Carlos Sánchez, Rosa B. Caro, Ricardo Donai-?, Manuel Arias, Laura Grané Seguí, Isabel B. de Medrano, Enrique Villanueva, Isabel Núñez, Adolfo E. Sidelnik, Elvira Buzzalino, Mario Sevesso, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *Las exigencias de la moda son contra la estética y la higiene*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 16 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año



LA HIJA DEL POLICIA

POR

F. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

Inútil es decir que la noticia produjo inmenso júbilo.

A continuación puede leerse lo que decía el diario mejor informado:

Importantísima captura.—¡Al fin cayeron!—El inspector Bernáldez y sus agentes.—Un robo evitado.—A la Cárcel Modelo.

Felizmente nuestros vaticinios se han cumplido con creces.

A raíz del nombramiento del inspector Bernáldez, dijimos que, gracias á su merecida reposición, los célebres *Invisibles* serían tarde ó temprano descubiertos, y afortunadamente no nos hemos equivocado.

Los osados delincuentes que por espacio de varios meses tenían en continua zozobra al honrado vecindario de Madrid, han sido por fin capturados esta madrugada. ¡Ya era hora! Y la captura la ha efectuado precisamente cuando se disponían á saquear una acreditadísima joyería de la Carrera de San Jerónimo. De manera que merced á esta oportuna detención, no tenemos hoy que sonrojarnos por la comisión de otro importantísimo robo.

Parece que el inspector Bernáldez supo á tiempo lo que tramaban *Los Invisibles* y en el acto dispuso las cosas de modo que cayesen en las redes que oportunamente les tendiera.

La sorpresa estaba tan admirablemente dispuesta por el activo policía, que los ladrones, al verse acorralados de tan inesperado modo, ni siquiera trataron de defenderse.

Aprovechando su aturdimiento, los agentes á las órdenes de Bernáldez apoderáronse de aquellos truhanes y después, convenientemente maniatados, fueron conducidos á la Cárcel Modelo.

No dudamos que la aprehensión de la famosa pandilla será por todos celebrada, y con tan plausible motivo felicitamos cordialmente al señor Bernáldez, haciendo extensiva nuestra entusiasta felicitación á cuantos le han ayudado en su arriesgada empresa."

***

El ingreso de *Los Invisibles* en la cárcel fué aquel día la comidilla de todos los presos, porque hasta allí habían llegado los detalles y pormenores de los audaces robos de aquellos bandidos. Tan grande era su admiración que, á ser posible, hubieran llevado poco menos que en andas á sus nuevos compañeros de prisión.

(Continuará).

20

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del viernes 8 de diciembre de 1911

PREMIO "REVERIE"

Para toda yegua de 4 años y más edad que no haya ganado. Distancia: 2.000 metros.
Premio: $ 3.000 á la 1.ª, 300 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

CABALLO		CABALLO		CABALLO		CABALLO	
Bromista	54	Prusia	52	Mahuá	52	M. Greenan	48
Reine d'Or	53	Armenonville	52	Arlesiana	52	Blair Royal	48
Mignonnette	52	Navarra	52	Floresta II	51	Fatuite	48

PREMIO "CORONEL BRANDZEN"

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Distancia: 1.600 metros.
Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso
Borgatti	56	Claret Cup	56	Otis	56	Filtro	56
Anlicó	56	Joao Cándido	56	Condé	56	Metileo	56
Esparto	56	Doblón	56	Incente	56	Guarumbá	56

PREMIO "CORONEL DOMINGUEZ"

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Distancia: 1.600 metros.
Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso
Carmina	56	Pomponette	56	Nobody	56	Jeu d'Esprit	56
Revoluta	56	Isola Bella	56	Dionisia	56		

PREMIO "CORONEL DORREGO"

Para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado. Distancia: 1.400 metros.
Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso
Oskol	55	Anteo	55	Eduardo	53	Tucurá	53
Camaleón	55	Airoso	55	Dew	53	Orvillón	53
Azabache	55	Shut Up	53	Conan Doyle	53	Barón	50

PREMIO "CORONEL PRINGLES"

Para todo caballo (con exclusión de yeguas). Distancia: 1.200 metros.
Premio: $ 8.000 al 1.º, 800 al 2.º y 400 al 3.º

CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso
Floreal	59	Pyramid	55	Shut Up	59	San Borombón	57
Bailén	55	Khedive	55	Bijou Royal	55	Membrillar	55
Bridge Whist	55	Sultán	59	Larrea	55	Trifle	55
Quillay	59	Desengaño	55	Colonel	59	Bichito	57
Spark	61	B. de Astrada	55	Epupel	55	Alúmine	57
Dado	61	Yungay	61	Titta Ruffo	55	Pisco	55
Doblón	55	Gran Oficial	55	Dominguito	55	Divisadero	61
Carl Bruce	65	P. de los Andes	59	San Giuliano	55		

PREMIO "CORONEL DIAZ"

Para potrillos de 3 años ganadores de una ó dos carreras no clásicas.
Distancia: 2.300 metros. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso
Abricot	57	Golden Key	54	Old Fellow	54	Quilmes	54
Kleber	54	Masónico	54	Agramante	54		

PREMIO "CORONEL SUAREZ"

Handicap para productos de 3 años. Distancia: 2.000 metros
Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso
Drapeau	57	Jaque	54	Diabolette	53	Doña Cecilia	52

PREMIO "CORONEL BENGOLEA"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 3.000 metros.
Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso	CABALLO	Peso
Poor Jack	55	Salteador	57	Manchester	54	Final	52

Desaparecen los pelos para siempre.



Se atienden pedidos personalmente de 1 á 5 p. m.

Un solo tarrito de pomada "Chiclana", de la doctora señorita Teodossh Chiclana, hace desaparecer el vello, bigotes, barba y pelo para siempre.

Un solo tarrito para que el comprador quede completamente agradecido y no tenga que sacrificarse todas las semanas con depilatorios de ningún valor quemándose el cutis.

Este depilatorio no tiene olor desagradable, como sucede con la mayoría de los depilatorios; por el contrario, el de la señorita Chiclana tiene una fragancia agradable.

Se remiten muestras é instrucciones gratis.

Dirigir vuestros pedidos á la señorita Teodossh Chiclana, Humberto I, 3132, Buenos Aires.

Talismán de Felicidad SORTIJA MILAGROS



que fortalece, por su radio-actividad odo-electroide dinamismo humano.

Descubrimiento científico: Centro atractivo; Potencia magnética.

Consíguese todo por el influjo personal **Fortuna, Salud, Felicid**

Todo aquel que desea gozar de feliz porvenir debe poseer la Sortija misteriosa y científica "OMNIPOTENTE", última creación de los estudios magnéticos é hipnóticos, la cual da matemáticamente

La POTENCIA PERSONAL que acierta en tod

Buen éxito asegurado, sorprendente pero natural

Señoras, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos y vuestros ensueños realizados.

Señores, vuestros más ambiciosos deseos los conseguiréis más allá de vuestras esperanzas.

SUERTE, AMOR, DICHA

GRATIS el elegante librito que indica el modo de adquirir la Sutil Potencia.

Pídase el MET PSIQUIQUE INSTITUTE, Departamento 205, Buenos Aires (Argentina).



Este hombre puede leer vuestro futuro

Si usted desea aprovecharse de la magnífica oferta del profesor Hon Wesigk, obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado. La carta debe venir escrita de puño y letra del interesado; si no sabe escribir, deberá hacer rayas ó figuras en un papel, donde otro pondrá los datos que pido.

Todos estos datos, así como el nombre y dirección, deben ser exactos. Dirija las cartas á Hon Wesigk, 1238 á, Buenos Aires (Argentina).

El horóscopo gratis se envía en paquete certificado y sin membrete.



Valija Postal

D. D. R., *Buenos Aires.* — "A mi único y primer amor". Y dice usted, á guisa de postdata: "Ya sé, señor director, que ay (¡ay, ay, y!—digo yo) infinidad de faltas, pero rdone mi ignorancia; le quedaría sumente agradecido me las corrigiera si ede."

To perdono á usted todas las ignoranás posibles y hasta le envidio algunas; rque aquí donde usted me ve, sé más cuatro cosas que más quisiera ignorrlas. Lo que ya no puedo perdonar á sted tan fácilmente es que me envíe composiciones á sabiendas de que están n llenas de faltas y quiera tomarme de corrector para que se las enmiende, y no satisfecho aún, pretenda todavía que se las publique. Esto ya es un caso de delirio de grandezas.

Además, la cosa no tiene arreglo. Fíjese:

"Fuistes mi hermosa ilusión
"pasastes como nube de verano
"mi pecho enchido de pasión
"te llora aun... pero en vano;
"no existe ya tu hermoso corazón."

Usted comprenderá que echar saco á los botones no es tan fácil. Para sentir bien, no hace falta versificar tan mal.

G. Rojas, *F. C. C. A.*—

"A MI AMADA

"Es tanto lo que mi corazón te adora
"que al declinar la tarde tras del sol [poniente
"después de una jornada de dolor
"y bañada de sudor mi frente
"pensando en ti me encuentro, dulce [amor."

Dice usted que desea ver publicados esos renglones "con el objeto de hacerle ver á mi amada que no soy tan acémila como ella me conceptúa."

Ahora se convencerá su amada de que era injusta. La verdad es que una acémila no se atrevería á escribir eso.

H. A. S., *San Francisco (Córdoba).*— Es cierto, hace mucho calor; pero si sus vecinitas son frescas, como me figuro, no sale usted tan mal librado. En cuanto á los versos, no están mal; pero la composición resulta corta.

C. L. B., *Esperanza* (San Luis).—Los versos á las novias son cosas muy privadas é íntimas, que no hay para qué dar á conocer al público; pues á ella tal vez le parezcan buenos, y el público seguramente, los tomaría para el embutido catalán ó para el sindicato de los patrones.

El remate del amor



Es sabido que el amor de nuestros días es, ante todo, por regla general, un gran comerciante.

Se adapta á la época, y como sigue el curso de la corriente general, nada hay que reprocharle.

También hay que declarar que los actos de comercio del hijo de Venus son propiciados por el elemento femenino, que acude presuroso en cuanto sabe que el amor vende ó compra.

Un buen día, el Amor sienta plaza entre el vocinglero gremio de los rematadores.

El local de ventas al martillo se llena de interesantes *pujadoras*.

Las más de ellas creen que el artículo á venderse en pública subasta es un buen mozo "con cuanto hay que tener", como dicen en la "Verbena de la Paloma".

Se llevan gran chasco, ó por mejor decir, no se lo llevan, cuando el amor declara que va á poner en remate uno de los artículos más convenientes para aumentar las gracias femeninas, único modo de pescar novios sin recurrir á coqueteos comprometedores y ridículos.

—"Nuestras mujeres — dice el amor— han olvidado, ó dejado en el descuido, una de sus prendas personales que más directamente ejerce su influencia sobre la belleza. Por snobismo, ó por pereza, han abandonado el cultivo del cabello, que fué el bajo soprano de las grandes mujeres en las edades pretéritas."

"Es necesario reaccionar, mis bellas— continúa—y aquí os propongo en remate el único específico que puede ejercer una enérgica acción reactiva en vuestras empobrecidas cabelleras, devolviéndoles su ampulosidad, su brillo, su color, su sedosidad. Este específico milagroso es el secular y universalmente conocido "Tricófero Barry", del que ha dicho la bella y joven reina Guillermina, de Holanda, aludiendo á su espléndida cabellera, estas textuales palabras: "Al "Tricófero de Barry" debo mi más hermoso manto real."